

GOES

Manual de Proprietário

TERROX 1000

LEIA ESTE MANUAL COM ATENÇÃO.

Contém informação de segurança importante.

AVISO

Este manual encontra-se atualmente em processo de revisão. Algumas informações poderão ser atualizadas ou ajustadas em breve. Agradecemos a sua compreensão.

TABELA DE CONTEÚDOS

Palavras-Chave.....	1
Números de Identificação do Veículo / Chaves	5
Especificações	6
Segurança do Operador.....	12
Precauções Gerais de Segurança	12
Restrição de Idade	12
Conheça o seu veículo.....	12
Modificações de Equipamento	13
Evite incêndios de gasolina e outros perigos.....	14
Formação de Segurança.....	16
Avisos de perigos na operação	16
Equipamento Seguro para Condução.....	36
Autocolantes de Segurança e Localização	39
Funcionalidades e Controlos	42
Controlos da Mão Esquerda	42
Travão de Estacionamento/ Park	48
Controlos da Mão Direita	49
Travão de Pé.....	53
Selector de Mudanças	54

Tanque de Combustível	56
Pegas de apoio do passageiro.....	56
Sistema CVT	57
Como evitar avarias na correia de transmissão CVT e nos componentes	58
Funções do Veículo.....	60
Operação do Guincho	62
Ecrã Multifuncional: Compatível com Aplicações	72
Ativação and Auto-teste	72
Indicadores e Avisos do Dashboard.....	73
Indicadores e Avisos do Dashboard.....	78
Menu do Painel de Instrumentos	82
Operação do seu ATV.....	109
Período Inicial de Utilização	109
Inspeção antes da condução	111
Acelerador	111
Travão	111
Iniciar o Motor	112
Funcionamento da Manete de Mudanças.....	114
Transporte e Reboque de Carga.....	117
Condução Segura	120
Manutenção.....	137

Definição de Uso Impróprio.....	137
Plano de Manutenção Periódica / Legenda de Ícones.....	138
Manutenção antes da Condução	140
Manutenção durante o período de uso inicial	142
Plano de Manutenção Periódica	144
Tampa de acesso frontal	151
Tampa de acesso traseira	151
Painel Superior Esquerdo	152
Painel Superior Direito	153
Procedimentos de Manutenção	154
Óleo do Motor	154
Óleo de Transmissão	157
Óleo das Caixas de Engrenagens Dianteira e Traseira	161
Sistema de Refrigeração.....	163
Capas das juntas homocinéticas	167
Velas de Ignição	167
Filtro do Ar	170
Tapa Chamas	172
Sistema de Travagem	174
Regulação da Altura do Pedal do Travão de Pé	178
Inspeção e Lubrificação de Cabos.....	179

Rodas e Pneus.....	180
Bateria.....	186
Substituição de Fusíveis e Relés	187
Ajuste da Suspensão	191
Limpeza & Armazenamento.....	197
Transporte do Veículo	202
Diagnóstico de Avaria do Veículo	203
O motor de arranque não funciona	203
O motor faz batidas ou estalos	203
O motor para ou perde potência	204
O motor liga mas não arranca.....	204
O motor detona	205
O motor funciona de forma irregular, para ou falha	205
O motor funciona de forma irregular, para ou falha	206
O motor para ou perde potência	207
Luz de aviso de avaria do EPS	208
Declaração	210
Declaração sobre a exposição do condutor ao nível de ruído	210
Declaração de Vibração	211

PREFÁCIO

Palavras-Chave

Uma palavra-chave chama a atenção para uma mensagem ou mensagens de segurança, uma mensagem ou mensagens de danos materiais, e indica um grau ou nível de gravidade do perigo. As palavras-sinal padrão neste manual são AVISO, CUIDADO e NOTA: ou ATENÇÃO.

As palavras-chave e símbolos seguintes aparecem ao longo deste manual e no seu veículo. A sua segurança está em causa sempre que estas palavras e símbolos são utilizados. Familiarize-se com os seus significados antes de ler o manual:

AVISO

Este alerta e símbolo de segurança indica um potencial perigo que poderá resultar em ferimentos graves ou morte.

CUIDADO

Este alerta e símbolo de segurança indica um potencial perigo que poderá resultar em ferimentos pequenos ou moderados e/ou em danos no veículo.

CUIDADO

Este alerta de segurança sem um símbolo indica uma situação que poderá originar danos no veículo.

NOTA

Uma NOTA irá alertá-lo para informação ou instruções importantes.

PREFÁCIO
⚠️ AVISO PARA ATV DE TIPO II

(Veículo para 2 pessoas)

O uso impróprio do veículo pode resultar em FERIMENTOS GRAVES OU MORTE



**UTILIZE SEMPRE
UM CAPACETE
HOMOLOGADO
E EQUIPAMENTO
DE PROTEÇÃO
PARA O
CONDUTOR E
PASSAGEIRO**



**NUNCA
TRANSPORTE
MAIS DO QUE
1 PASSAGEIRO**



**NUNCA
CONDUZA
SOB O
EFEITO DE
ALCOOL OU
DROGAS**

PREFÁCIO AVISO

O uso impróprio do veículo pode originar FERIMENTOS GRAVES ou MORTE

NUNCA:

- Conduza sem ver primeiro o Manual do Proprietário e o Guia de Início Rápido.
- Transporte mais passageiros do que a capacidade permitida pelo veículo.
- Consuma drogas ou álcool antes ou durante a utilização deste veículo.
- Utilize acessórios não aprovados pela GOES.

SEMPRE:

- Mantenha as mãos e pés dentro do veículo.
- Reduza a velocidade e tenha especial cuidado quando transportar um passageiro.
- Conduza devagar em marcha-atrás - evite curvas apertadas ou travagens bruscas.
- Certifique-se de que o passageiro lê e compreende todas as etiquetas de segurança.
- Esteja atento a ramos ou outros objetos perigosos que possam entrar no veículo.

Localize e leia o Manual do Proprietário, e siga todas as instruções e avisos. Se não encontrar o manual de proprietário, contacte o seu concessionário GOES para conseguir um novo manual.

PREFÁCIO
LEIA O MANUAL DO PROPRIETÁRIO
SIGA TODAS AS INSTRUÇÕES E AVISOS

 AVISO

Leia, compreenda e siga todas as instruções e precauções de segurança presentes neste manual e em todas as etiquetas do veículo. O não cumprimento das precauções de segurança pode originar ferimentos graves ou morte.

 AVISO

Os gases de escape do motor deste produto contêm CO, que é um gás mortal e pode causar dores de cabeça, tonturas, perda de consciência, ou até morte. Evite sempre iniciar o veículo em áreas de pouca ventilação.

 AVISO

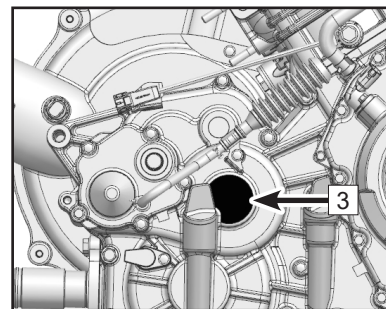
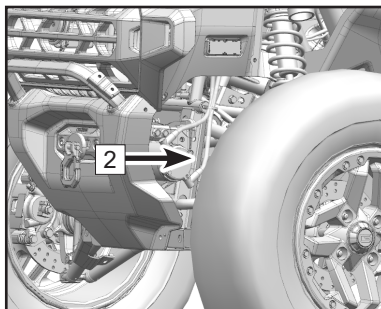
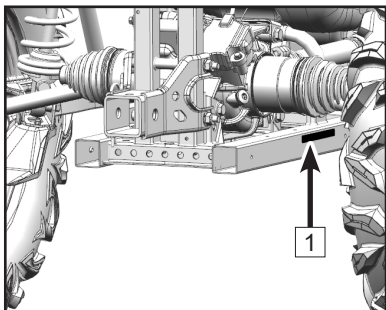
A tampa da caixa do motor, o disco de travão e o tubo de escape do silenciador aquecem facilmente após um longo período de utilização. Evite queimaduras ao tocar nessas partes.

INTRODUÇÃO

Números de Identificação do Veículo / Chaves

Registre os números de identificação do seu veículo nos espaços indicados. Retire a chave suplente e guarde-a num local seguro. A duplicação da sua chave só pode ser feita utilizando um estojo de chave em branco juntamente com uma das suas chaves existentes.

Se ambas as chaves estiverem perdidas, o conjunto completo das fechaduras deve ser substituído.



- 1 Número de Identificação do Veículo: _____
- 2 Número do modelo do veículo: _____
- 3 Número de série do motor: _____

INTRODUÇÃO

Especificações

Itens	GOES TERROX 1000	
Comprimento Total	2460 mm (96.8 in.)	
Largura Total	1288 mm (50.7 in.)	
Altura Total	1440 mm (56.7 in.) pneu 27-inch	1453 mm (57.2 in.) pneu 28-inch
Distância entre Eixos	1480 mm (58.2 in.)	
Distância Mínima ao Solo	300 mm (11.8 in.)/ 312 mm (12.3 in.)	
Distância Mínima ao Solo (ABS)	312 mm (12.3 in.)	
Raio Mínimo de Viragem	3500 mm (137.7 in.)	
Peso em Ordem de Marcha	561 kg (1236.8 lbs.)	
Carga na Bagageira Dianteira	45 kg (99 lbs.)	
Carga na Bagageira Traseira	90 kg (198 lbs.) (Bagageira traseira + carga vertical de reboque)	
Capacidade de reboque recomendada	300 kg (661 lbs.)	
Peso do atrelado e da carga	800 kg (1764 lbs.)	
Tipo do Motor	Motor de dois cilindros, arrefecimento líquido, 4 tempos, SOHC, 8 válvulas	
Modelo do Motor	2V91Y-F	

INTRODUÇÃO

Itens	GOES TERROX 1000
Diâmetro do Cilindro x Curso	91mm x 74mm
Cilindrada	963cc
Taxa de Compressão	10.8:1
Sistema de Arranque	Arranque elétrico
Sistema de Lubrificação	Lubrificação por pressão / Salpico
Líquido de Refrigeração do Motor:	O líquido de arrefecimento GOES utiliza tecnologia de ácidos orgânicos (OAT) 3.1L (3.3 qt.) 50% líquido de refrigeração / 50% água destilada
Tipo	
Volume	
Rácio Misto:	
Óleo do Motor:	SAE 10W-40 SAE 5W-40 / SAE 15W-40 (tempo frio) (tempo quente)
Tipo	
Viscosidade Alternativa	
Mudança de óleo com filtro	2.2 L (2.32 qt.)
Óleo de Transmissão:	75W-90 GL-5 0.6 L (1.5 qt.)
Tipo	
Mudança de óleo com filtro	

INTRODUÇÃO

Itens	GOES TERROX 1000
Óleo da caixa de engrenagens traseira	
Tipo	SAE 80W-90 GL-5
Volume	0.4 L (0.4 qt.)
Mudança de óleo	0.4 L (0.4 qt.)
Óleo da caixa de engrenagens dianteira	
Tipo	SAE 80W-90 GL-5
Volume	0.25 L (0.3 qt.)
Mudança de óleo	0.25 L (0.3 qt.)
Filtro de Ar	Elemento de filtro de papel com pré-filtro de espuma
Combustível	
Tipo	Combustível sem chumbo com octanas E5/E10 ou superior
Volume	26 L (6.8 gal.)
Quantidade de reserva de combustível quando o indicador de combustível pisca	2.8 L (0.7 gal.)

INTRODUÇÃO

Itens			GOES TERROX 1000
Velas de Ignição: Tipo Folga da vela de ignição			CR8EK / NGK 0.65mm ~ 0.75mm
Transmissão	Transmissão		Transmissão variável contínua (CVT) + Caixa de velocidades
	Ordem das mudanças		Manual/ L-H-N-R-P
	Rácio da Transmissão Final		0.73 ~ 3.263
	Rácio de Transmissão	Marcha baixa	6.585
		Marcha alta	2.783
		Marcha-atrás	5.807
Chassis			Tubo de Aço
Padrão de parafusos da roda			4×110 mm

INTRODUÇÃO

Itens	GOES TERROX 1000
Pneu/ Pressão do pneu Quando o veículo está equipado com pneus 28-inch tires. Para uma melhor experiência de condução, recomenda-se selecionar a pressão correta dos pneus de acordo com o peso do veículo.	Estado 1: Roda da frente: 27×9-14 70 kPa Roda traseira: 27×11-14 70 kPa Estado 2: Peso do veículo ≤620kg: Roda dianteira: 28×9-14 45 kPa Roda traseira: 28×11-14 45 kPa Peso do veículo ≤786kg: Roda dianteira: 28×9-14 70 kPa Roda traseira: 28×11-14 70 kPa Estado 3: Peso do veículo ≤620kg: Roda dianteira: 28x9.00R14 45 kPa Roda traseira:28x11.00R14 45 kPa Peso do veículo ≤786kg: Roda dianteira:28x9.00R14 70 kPa Roda traseira:28x11.00R14 70 kPa
Sistema de travões: Tipo de travão traseiro / funcionamento Travão dianteiro / funcionamento Tipo de travão de estacionamento	Travão hidráulico Travão combinado / Operação por pedal Operação manual Travão de estacionamento hidráulico / Travão de estacionamento mecânico (mercados selecionados)
Tipo de fluido para travões	DOT4

INTRODUÇÃO

Itens	GOES TERROX 1000
Suspensão:	
Suspensão Dianteira:	Duplo braço em A e suspensão independente
Suspensão Traseira:	Suspensão por braço traseiro independente
Amortecedor:	
Frontal	Mola helicoidal + Amortecedor a gás / óleo
Traseiro	Mola helicoidal + Amortecedor a gás / óleo
Curso da roda:	
Frontal	230 mm (9 in.)
Traseira	236 mm (9.3 in.)
Sistema Elétrico:	
Tipo de ignição	Arranque elétrico
Carregamento	A/C 650 Watt @ 5000 rpm
Bateria	12 Vdc / 30 Amp Hr
Sistema de luzes:	
Farol, mínimos	LED
Farol, máximos	LED
Luz de presença dianteira	LED
Luz traseira	LED

SEGURANÇA DO OPERADOR

Segurança do Operador

Precauções Gerais de Segurança

AVISO

O não cumprimento dos avisos presentes neste manual pode originar ferimentos graves ou morte. Um ATV não é um brinquedo e pode ser perigoso de operar. Este veículo comporta-se de forma diferente de outros veículos, como motocicletas e automóveis. Uma colisão ou capotamento pode ocorrer rapidamente, mesmo durante manobras rotineiras, como virar ou conduzir sobre obstáculos, se não tomar as precauções adequadas.

Leia este Manual do Proprietário. Compreenda todos os avisos de segurança, precauções e procedimentos de operação antes de operar o veículo.

Restrição de Idade

Este veículo é APENAS PARA ADULTOS. Certifique-se que o operador tem uma cartão de condução válida.

Conheça o seu veículo

Como operador do veículo, está responsável pela sua própria segurança, pela segurança dos outros, e pela proteção do ambiente. Leia e compreenda o seu Manual do Proprietário, que inclui informação importante sobre todos os aspetos do seu veículo, incluindo procedimentos operacionais seguros.

SEGURANÇA DO OPERADOR

Modificações de Equipamento

Estamos atentos à segurança dos nossos clientes e do público em geral. Por isso, recomendamos que os consumidores não instalem no veículo qualquer equipamento que possa aumentar a velocidade ou potência do veículo, nem façam quaisquer outras modificações ao veículo. Qualquer modificação ao equipamento original do veículo cria um risco significativo para a segurança e aumenta o risco de ferimentos. A garantia do seu veículo termina se adicionar ao veículo algum acessório/ equipamento não aprovado, ou se tiver feito alguma modificação no veículo que aumente a sua velocidade ou potência.

NOTA:

A adição de acessórios/ equipamentos que podem alterar o manuseamento e desempenho do veículo inclui, mas não está limitado a: cortadores de relva, lâminas de arado, pneus de grande dimensão, pulverizadores, bagageiras de grande dimensão, kits de elevação e reboques. Utilize apenas acessórios aprovados, e familiarize-se com a sua função e efeito no veículo.

Evite Intoxicação por Monóxido de Carbono

Os gases de escape do motor deste produto contêm substâncias químicas conhecidas por causar cancro, malformações congénitas ou outros danos reprodutivos. Todos os gases de escape do motor contêm monóxido de carbono, um gás mortal. Respirar monóxido de carbono pode causar dores de cabeça, tonturas, sonolência, náuseas, confusão e até morte.

O monóxido de carbono não tem cor, cheiro nem sabor, podendo estar presente mesmo que não o veja ou cheire. Níveis mortais de monóxido de carbono podem acumular-se rapidamente, podendo não ser capaz de se salvar. Além disso, níveis mortais de monóxido de carbono podem permanecer durante horas ou dias em áreas fechadas ou mal ventiladas.

Para prevenir ferimentos graves ou morte por intoxicação de monóxido de carbono:

- Nunca opere o veículo em áreas mal ventiladas ou parcialmente fechadas.
- Nunca opere o veículo ao ar livre onde os gases de escape do motor possam ser sugados para o interior de um edifício através de aberturas, como janelas e portas.

SEGURANÇA DO OPERADOR

Evite incêndios de gasolina e outros perigos

A gasolina é extremamente inflamável e altamente explosiva. Os vapores de combustível podem espalhar-se e ser inflamados por uma faísca ou chama a vários metros do motor. Para reduzir o risco de incêndio ou explosão, siga estas instruções:

- Utilize apenas depósitos de combustível aprovados para armazenar combustível.
- Nunca abasteça o depósito de combustível na caixa de carga do veículo ou sobre o próprio veículo. Uma descarga de eletricidade estática pode incendiar o combustível.
- Siga rigorosamente os procedimentos corretos de abastecimento.
- Nunca ligue ou faça funcionar o motor se a tampa do combustível não estiver corretamente instalada. A gasolina é tóxica e pode causar ferimentos ou morte.
- Nunca aspire gasolina com a boca.
- Se engolir gasolina, se lhe entrar gasolina pelos olhos, ou se inalar vapor de gasolina, consulte imediatamente um médico.
- Se a gasolina se entornar em si, lave com água e sabão e mude de roupa.

Classificação mínima de octanas do combustível e avisos de segurança

O combustível recomendado para o seu veículo é E5/E10, com classificação mínima de octanas, combustível premium ou intermédio (é permitido um máximo de 10% de etanol). Recomenda-se combustível não oxigenado (sem etanol) para melhor desempenho em todas as condições.

SEGURANÇA DO OPERADOR

AVISO

A gasolina é altamente inflamável e explosiva em certas condições.

Deixe o motor e o sistema de escape arrefecer antes de encher o depósito.

Tenha sempre cuidado extremo ao manusear gasolina.

Reabasteça sempre com o motor desligado, e ao ar livre ou numa área bem ventilada.

Nunca transporte um recipiente de plástico com gasolina na área de carga enquanto conduz. A eletricidade estática entre a área de carga e o recipiente pode provocar uma faísca.

Não fume nem deixe que chamas ou faíscas se aproximem da área onde está a abastecer, ou da área onde a gasolina está armazenada.

Não encha excessivamente o depósito. Não encha até ao gargalo do depósito.

Se gasolina for derramada na sua pele ou roupa, lave imediatamente com água e sabão e troque de roupa.

Nunca ligue o motor nem o deixe funcionar em áreas fechadas. Os fumos de escape do motor são tóxicos e podem causar perda de consciência ou morte em pouco tempo.

Os gases de escape do motor deste produto contêm substâncias químicas conhecidas por causar cancro, malformações congénitas ou outros danos reprodutivos. Opere este veículo apenas ao ar livre ou em áreas bem ventiladas.

Evite queimaduras em peças quentes

O sistema de escape e o motor aquecem durante a operação. Evite o contacto durante e depois de operar o veículo para evitar queimaduras.

Inspeção após um Acidente

Após qualquer capotamento ou acidente, peça a um concessionário autorizado que inspecione todo o veículo à procura de possíveis danos. Os danos no veículo durante um acidente podem ser mais graves do que imagina.

SEGURANÇA DO OPERADOR

Formação de Segurança

Quando adquiriu o seu novo ATV, o seu concessionário ofereceu um curso prático de segurança que abrange todos os aspetos da segurança do veículo. Também lhe foram fornecidos materiais impressos que explicam os procedimentos de operação segura. Deve rever esta informação regularmente. Se adquiriu um ATV usado a alguém que não seja um concessionário, pode solicitar formação em segurança a qualquer concessionário autorizado.

Familiarize-se com todas as leis e regulamentos relativas à operação deste veículo na sua área de residência. A GOES aconselha-o vivamente a seguir rigorosamente o programa de manutenção recomendado descrito no seu Manual de Proprietário. Este programa de manutenção preventiva foi concebido para garantir que todos os componentes críticos do seu veículo sejam inspecionados minuciosamente em intervalos específicos.

Avisos de perigos na operação

Podem ocorrer ferimentos graves ou morte se não seguir as instruções e procedimentos indicados a seguir, detalhados mais pormenorizadamente no manual do proprietário:

AVISO

Leia este manual e todas as etiquetas com atenção, e siga os procedimentos de operação descritos.

- Nunca opere um ATV sem instruções apropriadas. Faça um curso de treino. Os principiantes devem receber formação de um instrutor certificado. Contacte um concessionário autorizado para saber quais os cursos de formação mais próximos de si.
- Consulte a legislação do seu país relativamente à idade mínima para condução deste veículo.
- Nunca permita que um convidado conduza o ATV, a menos que tenha lido este manual, todas as etiquetas do produto e tenha concluído um curso de formação de segurança certificado.
- Nunca consuma álcool ou drogas antes ou durante a operação do ATV.
- Nunca tente levantar a roda da frente, saltos ou outras acrobacias.

SEGURANÇA DO OPERADOR

- Nunca opere um ATV sem utilizar um capacete homologado que assente apropriadamente. Utilize sempre proteção nos olhos (óculos ou máscara facial), luvas, botas, uma camisola de manga comprida ou um casaco, e calças compridas.
- Nunca conduza a velocidades excessivas. Conduza a velocidades apropriadas para o terreno, visibilidade e condições de operação, e de acordo com a sua experiência.
- Inspeção sempre o seu ATV antes de cada utilização para garantir que está em condições seguras de operação.
- Siga sempre os procedimentos e cronogramas de inspeção e manutenção indicados no manual do proprietário.
- Mantenha sempre as mãos no guiador e os pés nos apoios de pés do ATV durante a condução.
- Conduza sempre devagar e tenha cuidado extra ao operar em terrenos desconhecidos. Esteja atento às condições do terreno.
- Nunca conduza em terrenos excessivamente acidentados, escorregadios ou soltos.
- Siga sempre os procedimentos corretos de curva, conforme descrito neste manual. Pratique curvas a baixa velocidade antes de tentar curvas a velocidades mais elevadas. Não faça curvas a velocidades excessivas.
- Faça sempre inspecionar o ATV por um concessionário autorizado se este tiver estado envolvido num acidente.
- Nunca conduza em colinas demasiado íngremes para o ATV ou para as suas capacidades. Pratique em colinas menores antes de tentar colinas maiores.
- Siga sempre os procedimentos corretos para subir colinas:
 - Verifique cuidadosamente o terreno antes de subir uma colina.
 - Nunca suba colinas com superfície excessivamente escorregadia ou solta. Desloque o seu peso para a frente.
 - Nunca abra o acelerador de forma brusca nem efetue mudanças de velocidade repentinas.
 - Nunca passe pelo topo de uma colina em alta velocidade.

SEGURANÇA DO OPERADOR

- Siga sempre os procedimentos apropriados para descer colinas ou travar em declives:
 - Verifique o terreno cuidadosamente antes de iniciar a descida uma colina.
 - Coloque o seu peso para trás.
 - Nunca desça uma colina a alta velocidade.
 - Evite descer uma colina em ângulo, uma vez que isso faz o veículo inclinar-se acentuadamente para um dos lados.
 - Desça a colina em linha reta sempre que possível.
- Siga sempre os procedimentos apropriados para atravessar a encosta lateralmente:
 - Evite colinas com superfícies excessivamente escorregadias ou soltas.
 - Desloque o seu peso para o lado da encosta.
 - Nunca tente virar o ATV numa colina até ter dominado (em terreno plano) a técnica de viragem descrita neste manual.
 - Evite atravessar a encosta lateral de uma colina íngreme sempre que possível.
- Siga sempre os procedimentos apropriados se ficar parado ou recuar ao subir uma colina:
 - Para evitar parar, mantenha uma velocidade constante ao subir uma colina.
 - Se ficar parado ou recuar, siga o procedimento especial de travagem descrito no manual.
 - Saia sempre do veículo pelo lado da colina, ou para qualquer um dos lados se o ATV estiver apontado diretamente para cima da colina.
 - Vire o ATV e volte a montar, seguindo o procedimento descrito no manual.
- Verifique sempre se existem obstáculos antes de conduzir numa nova área. Nunca tente conduzir sobre obstáculos grandes, como pedras ou árvores caídas. Siga sempre os procedimentos apropriados ao conduzir sobre obstáculos, como descrito neste manual.

SEGURANÇA DO OPERADOR

- Tenha sempre cuidado com derrapagens ou deslizamentos. Em superfícies escorregadias, como gelo, conduza devagar e tome precauções extra para reduzir o risco de derrapar ou perder o controlo.
- Evite conduzir o ATV por água profunda ou de corrente rápida. Se for inevitável, conduza devagar, distribua cuidadosamente o seu peso, evite movimentos bruscos e mantenha um avanço lento e constante. Não efetue mudanças súbitas de direção ou paragens, e não altere abruptamente a aceleração.
- Os travões molhados podem ter capacidade de travagem reduzida. Teste os travões depois de sair da água. Se necessário, pressione-os ligeiramente várias vezes para permitir que o atrito seque as pastilhas.
- Verifique sempre se existem obstáculos ou pessoas atrás do ATV antes de conduzir em marcha-atrás. Quando for seguro prosseguir em marcha-atrás, avance devagar e evite efetuar curvas acentuadas.
- Use sempre o tipo e tamanho de pneus especificado no seu ATV, e mantenha sempre uma pressão dos pneus apropriada.
- Nunca modifique um ATV através da instalação inadequada ou uso incorreto de acessórios.
- Nunca exceda a capacidade de carga indicada para o seu ATV. A carga deve estar corretamente distribuída e fixada de forma segura. Reduza a velocidade e siga as instruções deste manual para transporte de carga ou reboque. Mantenha uma distância maior para travagem.
- Retire sempre a chave da ignição quando o veículo não está a ser utilizado, para prevenir o uso não autorizado do veículo ou o arranque acidental do mesmo.
- Nem crianças nem animais devem ser transportados nas bagageiras.
- Nunca toque em partes em movimento, como rodas, eixos de transmissão, etc.

PARA MAIS INFORMAÇÕES SOBRE A SEGURANÇA DO SEU ATV, POR FAVOR CONTACTE O SEU CONCESSIONÁRIO.

SEGURANÇA DO OPERADOR

AVISO

POTENCIAL PERIGO:

Operar o ATV sem instruções apropriadas.

O QUE PODERÁ ACONTECER:

O risco de acidente aumenta muito se o operador não souber como operar o ATV de forma adequada em diferentes situações e em diferentes tipos de terreno.

COMO EVITAR O PERIGO:

Operadores iniciantes ou inexperientes devem realizar um curso prático oferecido pelo concessionário GOES.

Os operadores devem praticar regularmente as habilidades aprendidas no curso e as técnicas descritas no Manual de Proprietário.

AVISO

POTENCIAL PERIGO:

Não seguir as recomendações relativas à idade mínima para conduzir este ATV.

O QUE PODERÁ ACONTECER:

Ferimentos graves e/ou morte podem ocorrer se uma criança sem a idade mínima para condução operar o ATV. Mesmo que uma criança esteja dentro do grupo etário recomendado para operar alguns ATVs, pode não ter as habilidades, competências ou discernimento necessários para conduzir um ATV com segurança, podendo estar mais suscetível a acidentes ou ferimentos.

COMO EVITAR O PERIGO:

Certifique-se que o operador tem uma carta de condução válida.

SEGURANÇA DO OPERADOR

AVISO

POTENCIAL PERIGO:

Transportar um passageiro num ATV que não está desenhado para transportar passageiros, ou transportar mais passageiros do que a capacidade permitida do ATV.

O QUE PODERÁ ACONTECER:

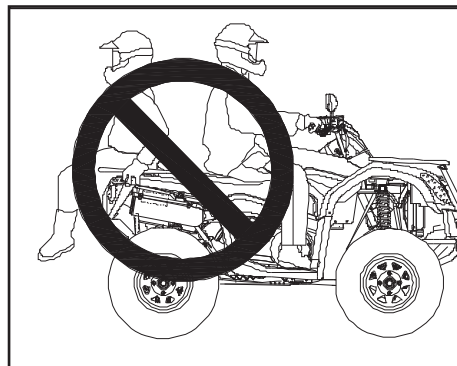
Um passageiro a viajar num ATV não desenhado para o transporte de passageiros pode ser lançado do veículo inesperadamente ou entrar em contacto com peças em movimento, o que pode causar ferimentos graves ou morte.

Um passageiro que não esteja sentado atrás do condutor num ATV pode ser lançado do veículo inesperadamente ou entrar em contacto com peças em movimento, o que pode causar ferimentos graves ou morte.

Transportar mais passageiros do que a capacidade máxima indicada reduzirá significativamente a capacidade do condutor de equilibrar e controlar o ATV.

COMO EVITAR O PERIGO:

Nunca permita que um passageiro seja transportado num ATV que não esteja desenhado para esse efeito, nem permita que o ATV transporte mais passageiros do que a sua capacidade permitida.



SEGURANÇA DO OPERADOR

⚠️ AVISO

POTENCIAL PERIGO:

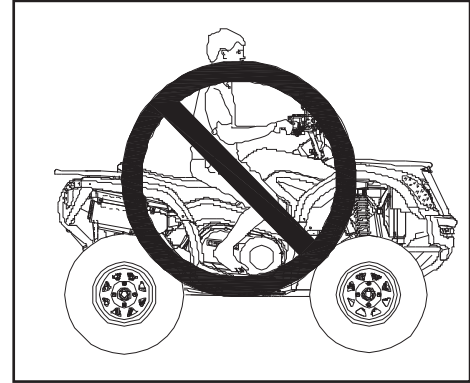
Operar este ATV sem utilizar um capacete homologado, proteção ocular e roupa de proteção.

O QUE PODERÁ ACONTECER:

Operar um ATV sem um capacete homologado aumenta o risco de lesão grave na cabeça ou morte em caso de acidente. Conduzir sem proteção ocular pode originar um acidente e pode aumentar o risco de lesões graves oculares em caso de acidente. Operar o ATV sem roupa de proteção poderá aumentar a hipótese de ferimentos graves.

COMO EVITAR O PERIGO:

Utilize sempre um capacete homologado que assente adequadamente. Utilize sempre proteção ocular (óculos ou viseira), luvas, camisola de manga comprida ou casaco e calças compridas.



SEGURANÇA DO OPERADOR

⚠️ AVISO

POTENCIAL PERIGO:

Conduzir um ATV depois de ter consumido álcool ou drogas.

O QUE PODERÁ ACONTECER:

O consumo de álcool e/ou drogas pode afetar seriamente o discernimento do condutor. O tempo de reação pode ser mais lento, o equilíbrio e percepção do condutor podem ser afetados. O consumo de álcool e/ou drogas antes ou durante a condução do ATV pode originar um acidente, podendo causar ferimentos graves ou morte.

COMO EVITAR O PERIGO:

Nunca consuma álcool ou drogas antes ou durante a condução do ATV.



⚠️ AVISO

POTENCIAL PERIGO:

Conduzir o ATV a velocidades excessivas.

O QUE PODERÁ ACONTECER:

Velocidade excessiva aumentar a hipótese do condutor perder o controlo do veículo, podendo originar um acidente.

COMO EVITAR O PERIGO:

Conduza sempre o ATV a uma velocidade apropriada para o terreno, visibilidade, condições de condução e de acordo com a sua experiência.

SEGURANÇA DO OPERADOR

⚠️ AVISO

POTENCIAL PERIGO:

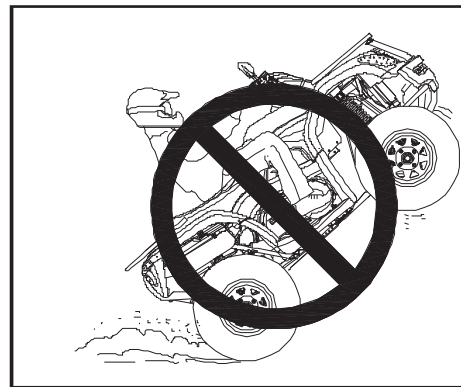
Tentar levantar a roda da frente-wheelies, saltos e outras acrobacias.

O QUE PODERÁ ACONTECER:

Tentar acrobacias aumenta o risco de acidente, incluindo capotamento.

COMO EVITAR O PERIGO:

Nunca tente levantar a roda da frente (wheelies), saltos e outras acrobacias. Evite uma condução exibicionista.



⚠️ AVISO

POTENCIAL PERIGO:

Não verificar o ATV antes de o conduzir. Não fazer as manutenções adequadas no ATV.

O QUE PODERÁ ACONTECER:

Uma manutenção desadequada aumenta a possibilidade de acidente ou danos no veículo.

COMO EVITAR O PERIGO:

Verifique sempre o seu ATV antes de cada uso para se certificar de que o mesmo está em condições seguras para condução.

Siga sempre os procedimentos e os intervalos de inspeção e manutenção descritos no manual do proprietário.

SEGURANÇA DO OPERADOR

AVISO

POTENCIAL PERIGO:

Remover as mãos do guidador ou os pés dos apoios durante a condução.

O QUE PODERÁ ACONTECER:

Remover mesmo uma mão ou um pé pode reduzir a capacidade de controlar o veículo ou causar perda de equilíbrio e projeção do ATV.

Se o pé do condutor não estiver firmemente apoiado no apoio de pés, pode entrar em contacto com as rodas traseiras e provocar um acidente ou ferimentos.

COMO EVITAR O PERIGO:

Mantenha sempre ambas as mãos no guidador e ambos os pés nos apoios de pés do ATV durante a condução.

AVISO

POTENCIAL PERIGO:

Fazer curvas de forma inadequada.

O QUE PODERÁ ACONTECER:

Curvas realizadas incorretamente podem causar perda de controlo e resultar numa colisão ou capotamento.

COMO EVITAR O PERIGO:

Siga sempre os procedimentos corretos para curvas descritos no manual do proprietário. Pratique curvas a baixa velocidade antes de tentar fazê-las a maior velocidade. Nunca faça curvas a velocidade excessiva.

SEGURANÇA DO OPERADOR

⚠️ PERIGO

POTENCIAL PERIGO:

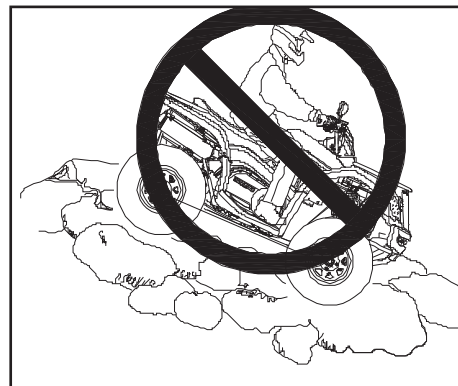
Não ter precaução extra ao conduzir em terrenos excessivamente irregulares, escorregadios ou soltos.

O QUE PODERÁ ACONTECER:

Conduzir em terrenos excessivamente irregulares, escorregadios ou soltos pode causar perda de tracção ou de controlo, o que pode resultar num acidente ou capotamento.

COMO EVITAR O PERIGO:

Não conduza em terrenos excessivamente irregulares, escorregadios ou soltos até ter aprendido e praticado as habilidades necessárias para controlar o ATV nesses terrenos. Tenha sempre precaução extra em terrenos irregulares, escorregadios ou soltos.



⚠️ AVISO

POTENCIAL PERIGO:

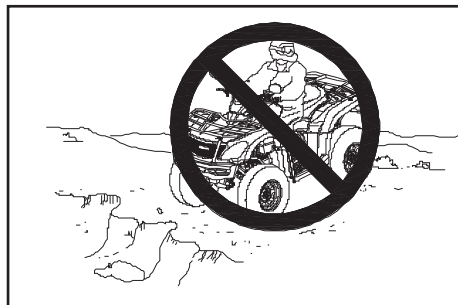
Não ter cuidado ao conduzir o ATV em terrenos desconhecidos.

O QUE PODERÁ ACONTECER:

Terrenos desconhecidos podem conter pedras escondidas, solavancos, ou buracos que poderão causar perda de controlo do veículo ou o capotamento.

COMO EVITAR O PERIGO:

Conduza devagar e tenha muito cuidado ao conduzir em terrenos desconhecido. Esteja sempre alerta a mudanças das condições de terreno.



SEGURANÇA DO OPERADOR

⚠️ PERIGO

POTENCIAL PERIGO:

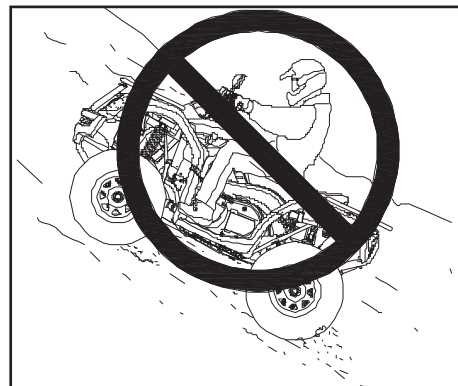
Subir colinas demasiado íngremes ou subir colinas de forma desadequada.

O QUE PODERÁ ACONTECER:

Subir colinas de forma desadequada pode causar a perda de controlo do veículo ou o capotamento.

COMO EVITAR O PERIGO:

Nunca conduza em colinas demasiado íngremes para o ATV ou para as suas capacidades. Pratique em colinas mais pequenas antes de tentar colinas maiores. Verifique sempre o terreno cuidadosamente antes de subir qualquer colina. Nunca suba colinas com superfícies demasiado escorregadias ou soltas. Coloque o seu peso para a frente. Nunca acelere de forma brusca enquanto estiver subindo uma ladeira. O ATV pode virar para trás. Nunca ultrapasse o topo de qualquer ladeira em alta velocidade. Pode haver um obstáculo, uma queda acentuada, outro veículo ou uma pessoa do outro lado da ladeira.



SEGURANÇA DO OPERADOR

⚠️ AVISO

POTENCIAL PERIGO:

Descer ladeiras excessivamente íngremes.

O QUE PODERÁ ACONTECER:

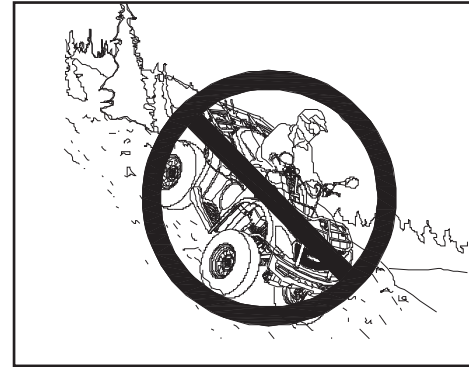
A descida inadequada pode causar perda de controlo do veículo ou capotamento.

COMO EVITAR O PERIGO:

Nunca opere em ladeiras íngremes demais para o ATV ou para as suas capacidades. Pratique em ladeiras menores antes de tentar ladeiras maiores. Verifique sempre o terreno cuidadosamente antes de enfrentar qualquer ladeira. Nunca desça ladeiras com superfícies excessivamente escorregadias ou soltas.

NOTA:

É necessária uma técnica especial de condução e travagem ao descer uma ladeira. Verifique sempre o terreno cuidadosamente antes de iniciar a descida. Desloque o seu peso para trás. Nunca desça uma ladeira em alta velocidade. Evite descer uma ladeira em diagonal, uma vez que fará com que o veículo se incline acentuadamente para um dos lados. Sempre que possível, desça a ladeira em linha reta.



SEGURANÇA DO OPERADOR

⚠️ AVISO

POTENCIAL PERIGO:

Cruzar colinas e fazer curvas em colinas de maneira inadequada.

O QUE PODERÁ ACONTECER:

Cruzar ou fazer curvas em ladeiras de maneira inadequada pode causar a perda de controlo do veículo ou capotamento.

COMO EVITAR O PERIGO:

Nunca tente virar o ATV em qualquer colina até dominar a técnica de fazer curvas em terreno plano, conforme descrito no manual do proprietário.

Tenha atenção redobrada ao fazer curvas em qualquer ladeira. Evite cruzar a lateral de uma colina íngreme.

AO CRUZAR A LATERAL DE UMA COLINA:

Siga sempre os procedimentos adequados como descrito no manual do proprietário. Evite colinas com superfícies demasiado esorregadias ou soltas. Desloque o seu peso para o lado da colina.



SEGURANÇA DO OPERADOR

⚠️ PERIGO

POTENCIAL PERIGO:

O veículo engasgar, deslizar para trás ou o condutor desmontar de forma inadequada o veículo ao subir uma ladeira.

O QUE PODERÁ ACONTECER:

O veículo poderá capotar.

COMO EVITAR O PERIGO:

Mantenha uma velocidade estável ao subir a colina.

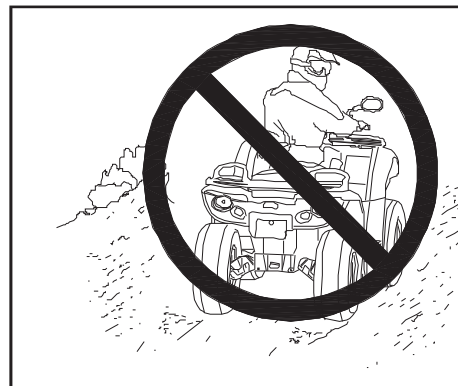
SE TODA A VELOCIDADE PARA A FRENTE FOR PERDIDA:

Feche o acelerador. Mantenha o seu peso voltado para o lado da subida. Acione o travão dianteiro. Quando estiver completamente parado, acione também o travão de pé e, em seguida, coloque o seletor de mudanças na posição de estacionamento (P).

SE O ATV COMEÇAR A DESLIZAR/ROLAR:

Mantenha o peso voltado para a subida. Nunca aplique potência do motor. Nunca acione o travão de pé enquanto deslizar para trás. Acione o travão dianteiro. Quando estiver completamente parado, acione também o travão de pé e coloque o seletor de mudanças na posição P. Desça do ATV pelo lado da subida, ou por qualquer lado se o ATV estiver apontado diretamente para cima.

Vire o ATV e volte a montar, seguindo o procedimento descrito no manual do proprietário.



SEGURANÇA DO OPERADOR

AVISO

POTENCIAL PERIGO:

Conduzir de forma desadequada sobre obstáculos.

O QUE PODERÁ ACONTECER:

Conduzir sobre obstáculos pode causar a perda de controlo do veículo e o capotamento.

COMO EVITAR O PERIGO:

Antes de conduzir numa nova área, verifique se existem obstáculos. Evite conduzir sobre obstáculos grandes, como pedras ou árvores caídas, sempre que possível. Se for inevitável, tenha cuidado extra e siga sempre os procedimentos necessários, conforme descrito no manual do proprietário.

AVISO

POTENCIAL PERIGO:

Deslizar ou derrapar.

O QUE PODERÁ ACONTECER:

Deslizar ou derrapar pode causar perda de controlo. Se os pneus voltarem a ganhar tração de forma inesperada, o ATV pode capotar.

COMO EVITAR O PERIGO:

Em superfícies escorregadias, como gelo, conduza devagar e tenha muito cuidado para reduzir a hipótese de deslizar ou derrapar e perder o controlo.

SEGURANÇA DO OPERADOR

AVISO

POTENCIAL PERIGO:

Sobrecarregar o ATV ou transportar/ rebocar carga de forma inadequada.

O QUE PODERÁ ACONTECER:

A sobrecarga e a tração de reboque podem alterar o comportamento do veículo, o que pode provocar perda de controlo ou um acidente.

COMO EVITAR O PERIGO:

Nunca exceda a capacidade de carga indicada para este ATV.

A carga deve ser devidamente distribuída e segura. Reduza a velocidade ao transportar carga ou rebocar um atrelado. Mantenha uma distância maior para travagem. Siga sempre as instruções do manual do proprietário para transportar carga ou rebocar um atrelado.

AVISO

POTENCIAL PERIGO:

Conduzir o ATV em águas profundas ou de corrente rápida.

O QUE PODERÁ ACONTECER:

Os pneus podem flutuar, provocando perda de tracção e de controlo, o que pode causar um acidente ou capotamento.

COMO EVITAR O PERIGO:

Evite conduzir o ATV em águas profundas ou de corrente rápida. Se for inevitável entrar em águas que excedam o nível de profundidade máximo recomendado, conduza devagar, balance o seu peso com cuidado, evite movimentos bruscos, e mantenha um movimento lento e regular em frente. Não faça curvas ou travagens bruscas, e não altere o acelerador. Os travões molhados podem ter a sua capacidade de travagem reduzida. Teste sempre os travões após sair da água. Se necessário, acione os travões várias vezes para secar as pastilhas.

SEGURANÇA DO OPERADOR

AVISO

POTENCIAL PERIGO:

Conduzir de forma desadequada em marcha atrás.

O QUE PODERÁ ACONTECER:

O ATV pode colidir com um obstáculo ou com uma pessoa, podendo originar ferimentos graves.

COMO EVITAR O PERIGO:

Antes de iniciar a marcha atrás, verifique sempre se existem obstáculos ou pessoas atrás do ATV. Quando for seguro prosseguir, vá para trás devagar.

AVISO

POTENCIAL PERIGO:

Conduzir o ATV com pneus inadequados ou com a pressão dos pneus desigual ou inadequada.

O QUE PODERÁ ACONTECER:

A utilização de pneus inadequados, ou a condução do ATV com pressão de pneus inadequada ou desigual pode causar a perda de controlo do veículo ou um acidente.

COMO EVITAR O PERIGO:

Utilize sempre o tamanho e tipo de pneus especificado no manual do proprietário do ATV. Mantenha sempre uma pressão nos pneus apropriada.

SEGURANÇA DO OPERADOR

AVISO

POTENCIAL PERIGO:

Conduzir um ATV com modificações inadequadas.

O QUE PODERÁ ACONTECER:

A instalação de acessórios inadequados ou a modificação do ATV pode causar alterações no comportamento do veículo, que poderão levar a um acidente.

COMO EVITAR O PERIGO:

Nunca modifique o ATV através da instalação inadequada ou uso de acessórios. Todas as peças e acessórios adicionados ao veículo têm de ser originais ou equivalentes, concebidos para utilização neste ATV e devem ser instalados e usados de acordo com as instruções aprovadas. Consulte o seu concessionário para mais informações.

AVISO

POTENCIAL PERIGO:

Conduzir sobre superfícies de água congelada.

O QUE PODERÁ ACONTECER:

Podem ocorrer ferimentos graves ou morte se o ATV e/ou o condutor caírem no gelo.

COMO EVITAR O PERIGO:

Nunca conduza o ATV numa superfície de água congelada.

SEGURANÇA DO OPERADOR

AVISO

Deixar a chave na ignição pode levar a um uso não autorizado do veículo, podendo resultar em ferimentos graves ou morte. Remova sempre a chave da ignição quando não estiver a utilizar o veículo.

AVISO

Depois de um capotamento ou acidente, deve dirigir-se a um concessionário para inspeção do veículo quanto a possíveis danos, incluindo (mas não limitado a) travões, acelerador e sistema de direção.

AVISO

A condução segura deste veículo exige bom julgamento e capacidades físicas adequadas. Pessoas com limitações cognitivas ou físicas que operem este veículo apresentam um risco aumentado de capotamento e perda de controlo, o que pode resultar em ferimentos graves ou morte.

AVISO

Os componentes do sistema de escape ficam muito quentes durante e após a utilização do veículo. Componentes quentes podem causar queimaduras graves e incêndio. Não toque nos componentes quentes do sistema de escape. Mantenha sempre materiais combustíveis afastados do sistema de escape. Tenha cuidado ao atravessar relva alta, especialmente relva seca.

SEGURANÇA DO OPERADOR

Equipamento Seguro para Condução

Vista sempre roupa adequada ao tipo de condução. A condução de um ATV requer roupa especial de proteção para maior conforto e para reduzir a hipótese de ferimentos:

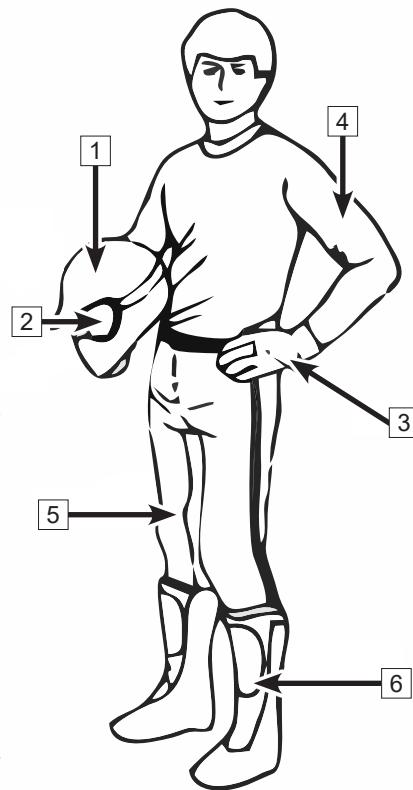
- 1 Capacete homologado
- 2 Proteção ocular
- 3 Luvas
- 4 Camisola de manga comprida ou casaco
- 5 Calças Compridas
- 6 Botas acima do tornozelo

Consoante as condições meteorológicas, pode ser necessário equipamento adicional, como proteção ocular antiembaçante, roupa interior térmica e máscara facial para tempo frio. O condutor nunca deve usar roupas largas que possam prender-se no veículo ou em ramos de árvores e arbustos.

Capacete e proteção ocular

Um capacete homologado pode prevenir lesões cerebrais sérias, em caso de acidente. No entanto, até o melhor capacete não garante que não haja ferimentos.

O capacete escolhido por si deve obedecer às regras do seu país. Um capacete integral com viseira é mais eficaz na proteção contra impactos de insetos, pedras projetadas, pó e detritos dispersos, entre outros.



SEGURANÇA DO OPERADOR

Um capacete aberto não oferece a mesma proteção ao rosto e mandíbula. Use máscaras faciais e óculos de proteção ao utilizar um capacete aberto.

Não utilize óculos graduados ou de sol para proteção ocular. Estes não oferecem proteção suficiente contra impactos. Detritos podem projetar-se ou partir as lentes, causando lesões oculares.

Utilize máscaras ou óculos com lentes de cor apenas durante o dia; não os utilize à noite ou em condições de fraca iluminação, uma vez que podem afetar a sua capacidade de distinguir cores. Não os use se a sua percepção cromática estiver comprometida.

Luvas

As luvas podem proteger as suas mãos do vento, sol, calor, frio e de salpicos. Luvas bem ajustadas ajudam na direção e reduzem a fadiga das mãos. Se as luvas forem muito pesadas, irá dificultar a condução do veículo.

Um par de luvas para todo-o-terreno oferece proteção para as suas mãos em caso de acidente ou capotamento. As luvas de mota de neve oferecem melhor proteção quando conduzir em zonas frias.

Casacos, Calças e Fatos de Condução

Vista um casaco ou uma camisola de manga comprida e calças compridas, ou um fato de condução. Equipamento de proteção de qualidade garante conforto e pode ajudar a evitar distrações causadas por elementos ambientais adversos. Em caso de acidente, equipamento de boa qualidade, feito de material resistente, pode prevenir ou reduzir ferimentos.

Quando conduzir em temperaturas baixas, proteja-se da hipotermia, uma condição caracterizada por uma baixa temperatura corporal, pode causar perda de concentração, reações mais lentas e perda de movimentos musculares suaves e precisos. Em temperaturas mais baixas, equipamento de proteção apropriado como um casaco corta-vento e camadas de roupa isolante são essenciais. Mesmo a conduzir em temperaturas amenas, pode sentir muito frio devido ao vento sentido. Equipamento de proteção que é apropriado para condução em baixas temperaturas poderá ser muito quente para quando parar de conduzir. Vista várias camadas de roupa para que as possa remover facilmente conforme desejar. Cobrir o equipamento de proteção com uma camada exterior corta-vento pode impedir que o ar frio chegue à pele.

SEGURANÇA DO OPERADOR

Botas

Always wear closed-toe, over-the-ankle boots. Sturdy over-the-ankle boots with non-slip soles offer more protection, and allow you to plant your foot properly on the foot pegs. Avoid long shoelaces that could get tangled in the vehicle components. For winter riding conditions, rubber-soled boots with either nylon or leather uppers and removable felt liners are best suited. Avoid rubber rain boots. Rubber rain boots may get trapped behind the foot brake pedal, impairing proper operation.

Outro Equipamento de Proteção

Equipamento de Chuva

Ao conduzir em tempo de chuva, é recomendado utilizar um fato de chuva ou fato de condução impermeável. Em viagens longas, é aconselhável levar equipamento de chuva. Manter as roupas secas faz com que se mantenha muito mais confortável e alerta ao que o rodeia.

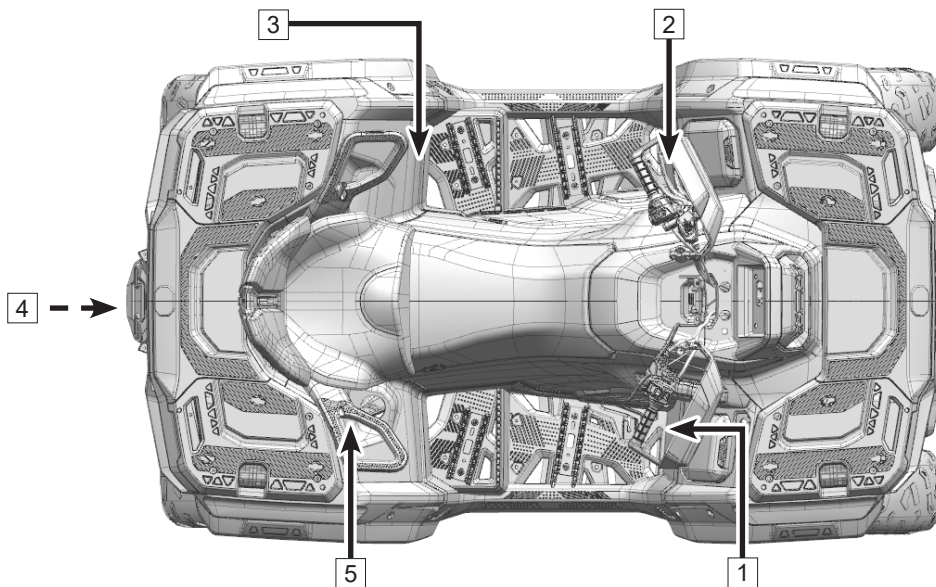
Proteção auditiva

Exposição a longo prazo ao barulho do vento e do motor enquanto conduz pode causar perda de audição permanente. Dispositivos de proteção auditiva, como tampões de ouvido, quando usados corretamente, podem ajudar a prevenir a perda de audição. Verifique a legislação local antes de utilizar qualquer dispositivo de proteção auditiva.

AUTOCOLANTES DE SEGURANÇA E LOCALIZAÇÃO

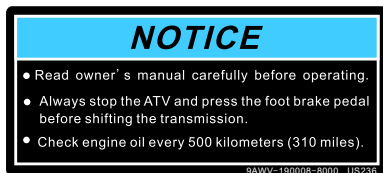
Autocolantes de Segurança e Localização

Autocolantes de aviso foram colocados no ATV para sua proteção. Leia e siga as instruções em cada autocolante com cuidado. Se um autocolante se tornar ilegível ou sair, contacte o seu concessionário para comprar um substituto.

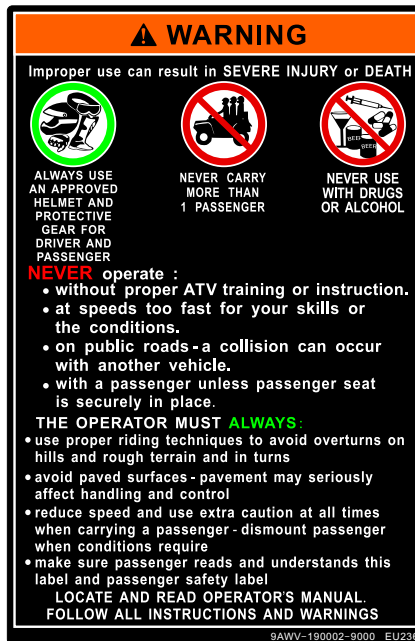


AUTOCOLANTES DE SEGURANÇA E LOCALIZAÇÃO

1

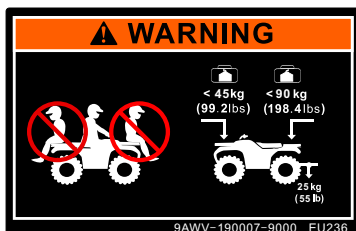
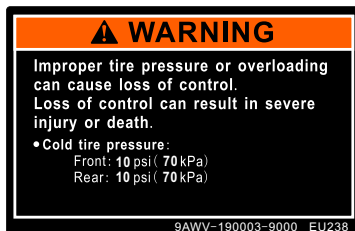


2



AUTOCOLANTES DE SEGURANÇA E LOCALIZAÇÃO

3



4



5



FUNCIONALIDADES E CONTROLOS

Funcionalidades e Controlos

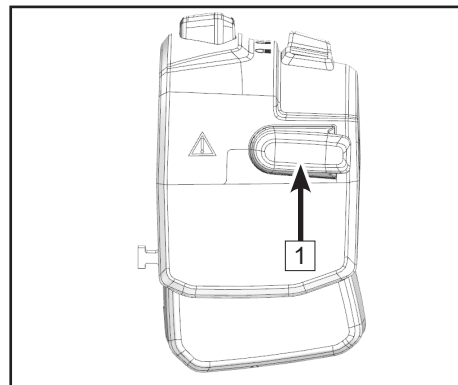
Controlos da Mão Esquerda

1 Botão Override (Anulação)

O motor entra automaticamente em modo de velocidade limitada quando a tração às quatro rodas com bloqueio ('F-LOCK') está ativada. Se as condições de condução exigirem potência total do motor:

- Solte o acelerador, depois pressione e mantenha premido o botão Override. (Enquanto este botão estiver premido, a luz indicadora de anulação permanecerá acesa.)
- Ao voltar a acelerar, o motor terá toda a potência disponível.
- Soltar o botão restaurará a função de limitação de velocidade

NOTA: O botão Override não funciona quando o veículo está a operar em modo 2WD/4WD ou em marcha-atrás.



AVISO

Quando o veículo está em modo de limitação de velocidade e o acelerador está pressionado, não carregue no botão Override.

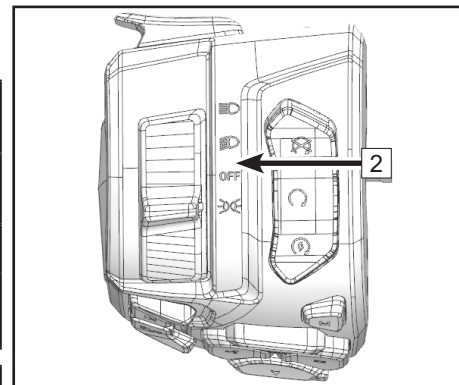
Pressionar o botão Override enquanto o acelerador está pressionado pode causar perda de controlo, resultado em ferimentos graves ou morte. Solte sempre o acelerador antes de pressionar o botão Override.

FUNCIONALIDADES E CONTROLOS

2 Interruptor dos faróis

O botão dos faróis tem 4 posições:

	Quando o botão está nesta posição, os máximos, luzes diurnas, luz traseira e luz da matrícula estão acesas.
	Quando o botão está nesta posição, os médios, luzes diurnas, luz traseira e luz da matrícula estão acesas.
OFF	Quando o botão está nesta posição todas as luzes estão desligadas.
	Quando o botão está nesta posição, a luz traseira, a luz da matrícula e as luzes diurnas estão acesas.



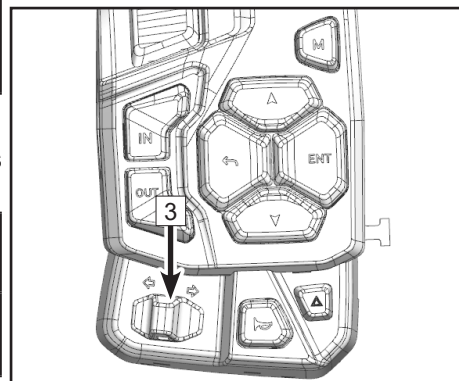
CUIDADO

Não utilize as luzes com o motor desligado por mais de 15 minutos. A bateria pode descarregar a um ponto em que o motor de arranque não funcione corretamente. Se tal acontecer, retire a bateria e recarregue-a.

3 Botão dos piscas (Disponível em Mercados Seleccionados)

O botão dos piscas tem 3 posições, pressione de acordo com as funções:

	Ao mover o botão para esta posição, o pisca esquerdo fica a piscar.
	Ao mover o botão para esta posição, o pisca direito fica a piscar.



FUNCIONALIDADES E CONTROLOS

4 Botão de Perigo (Disponível em Mercados Seleccionados)



Pressione o botão de perigo. Os indicadores de direcção dianteiros e traseiros e os indicadores de direcção no painel de instrumentos piscam.

5 Botão da Buzina (Disponível em Mercados Seleccionados)



Pressione este botão para a buzina tocar.

6 Botão de Modo

Modo predefinido do botão.

7 Botão Start/Stop



Quando o botão está nesta posição, o sistema EFI e o sistema de arranque estão desligados.

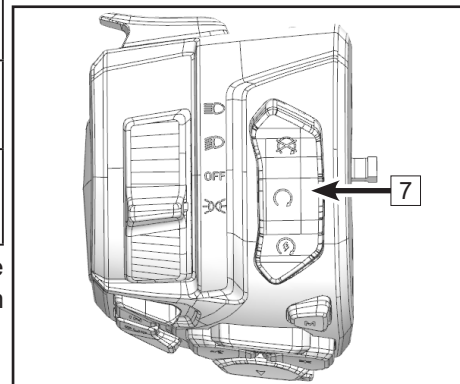
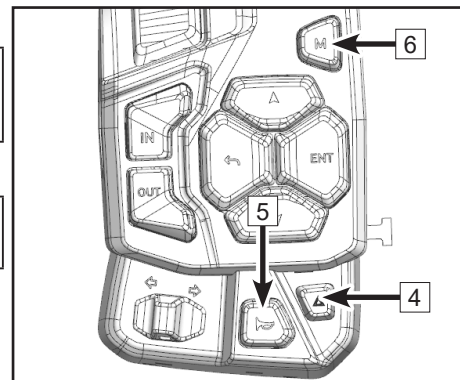


Quando o botão está nesta posição, o sistema EFI e o sistema de arranque estão ligados.



Com o interruptor principal ligado e o botão start/stop na posição , pressione o botão para ligar o motor.

NOTA: O motor pode ser ligado com a marcha engatada, desde que o travão esteja acionado. As posições 'Park' e 'Neutro' permitem arrancar sem utilizar o travão..



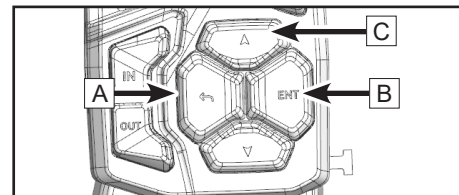
FUNCIONALIDADES E CONTROLOS

8 Botões do Pannel de Instrumentos:

A Botão Retroceder

B Botão ENTER (ENT): Pressione para aceder ao menu

C Botão Cima/ Baixo



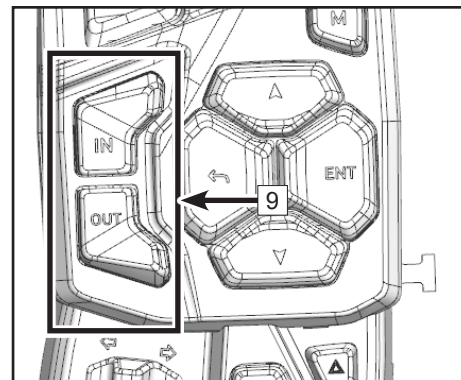
Prioridade: Chamadas > Falhas > Telefone > Música > Outros

Ação	Interface Principal	Menu	Menu- Interface da música	Chamadas (qualquer interface)	Ao reproduzir música (Interface principal)	Música (Ecrã de Projecção)	Pop up de Falhas
Pressione o botão para cima	Mudar para a Informação opcional 1	Cima	Subir o volume	Subir o volume	Subir o volume	Subir o volume	/
Pressione o botão para cima	Reiniciar viagem 1,2		Passar para a música anterior	/	Passar para a música anterior	Passar para a música anterior	/
Pressione o botão para baixo	Mudar para a Informação opcional 2	Baixo	Diminuir o volume	Diminuir o volume	Diminuir o volume	Diminuir o volume	/
Pressão longa no botão para baixo	/	/	Passar para a música seguinte	/	Passar para a música seguinte	Passar para a música seguinte	/
Pressione o botão de confirmação	Aceder ao último menu de logout	Ir para o menu seguinte/ Confirmar	Reproduzir/ Pausar	Atender a chamada	/	Reproduzir/ Pausar	/
Pressão longa no botão de confirmação	/	/	/	/	Reproduzir/ Pausar	/	/
Pressionar o botão retroceder	/	Regressar ao nível anterior	Regressar ao nível anterior	Rejeitar a chamada/ Desligar a chamada	/	/	Cancelar a indicação de avaria (uma para cada)

FUNCIONALIDADES E CONTROLOS

9 Botão do Guincho

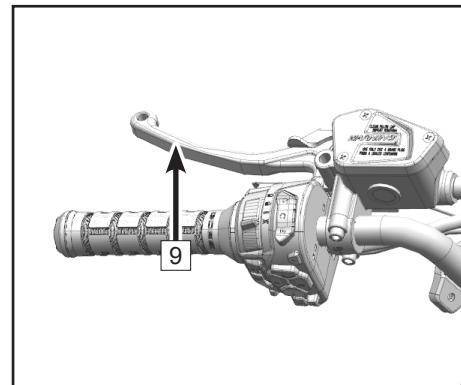
O botão do guincho está localizado no lado esquerdo do guiador. Leia por favor o manual do guincho para obter mais detalhes antes de o utilizar ou consulte o seu concessionário.



FUNCIONALIDADES E CONTROLOS

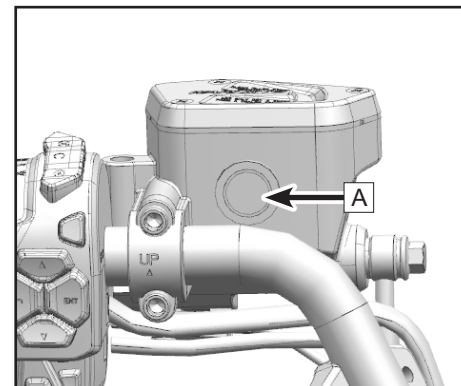
10 Travão de Mão

A manete do travão dianteiro está localizada no lado esquerdo do guiador e aciona apenas os travões dianteiros. Puxe-a em direção ao guiador para accionar o travão dianteiro. Quando pressionada, a manete ou o pedal deve oferecer uma sensação firme. Qualquer sensação esponjosa poderá indicar uma possível fuga de líquido ou nível baixo de fluido no cilindro-mestre, o que deve ser corrigido antes de conduzir o veículo. Contacte o seu concessionário para um diagnóstico apropriado e respetiva reparação.



A Depósito do Fluido do Travão Dianteiro e Indicador de Nível

Verifique o nível do fluido do cilindro-mestre do travão dianteiro antes de cada utilização do ATV. O cilindro-mestre do travão dianteiro está localizado no guiador esquerdo. O nível do fluido pode ser visualizado através da janela indicadora na lateral do cilindro-mestre. Se o nível de líquido está abaixo da marca inferior, reabasteça com líquido de travões conforme necessário.



AVISO

Um cilindro-mestre demasiado cheio pode causar arrasto dos travões ou bloqueio dos travões, o que poderá resultar em ferimentos graves ou morte. Mantenha o líquido dos travões no nível recomendado. Não encha em demasia.

FUNCIONALIDADES E CONTROLOS

Travão de Estacionamento/ Park

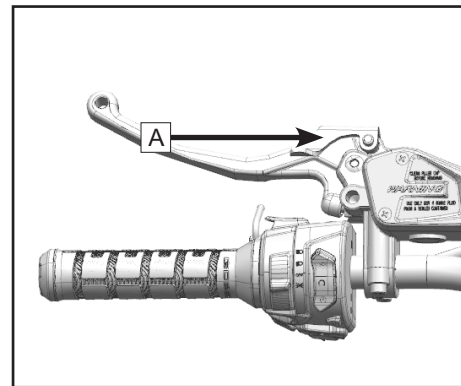
Travão de Estacionamento Hidráulico

O travão de estacionamento/ park está instalado no travão de mão do lado esquerdo. Para aplicar o travão de estacionamento, segure firmemente o travão de mão esquerdo e pressione o travão de pé ao mesmo tempo, depois pressione o travão de Park hidráulico **A** com a mão direita.

AVISO

Não conduza o ATV quando o travão de estacionamento estiver engatado, uma vez que isso poderá causar acidentes, ferimentos graves ou morte.

Verifique e assegure-se que o travão de Park está desengatado antes de iniciar a condução.



Precaução de Segurança Importante

Se guardar o veículo por um longo período, o travão de estacionamento pode afrouxar. Não confie apenas no travão de estacionamento quando o veículo estiver estacionado numa inclinação. Bloqueie as rodas para evitar que o veículo se desloque ou estacione o veículo numa superfície nivelada.

PERIGO

Não accione o travão de Park hidráulico durante a condução.

FUNCIONALIDADES E CONTROLOS

Controlos da Mão Direito

1 Sistema Drive Control

Este veículo está equipado com um seletor de tração às duas/quatro rodas e botão 'F-LOCK' para o diferencial dianteiro. Ative estes modos de condução de acordo com as condições do terreno:

A: Alterne entre tração às duas rodas (2WD) e tração às quatro rodas (4WD).

B: Alterne entre tração às quatro rodas (4WD) para o modo de bloqueio da tração às quatro rodas ('F-LOCK').

AVISO

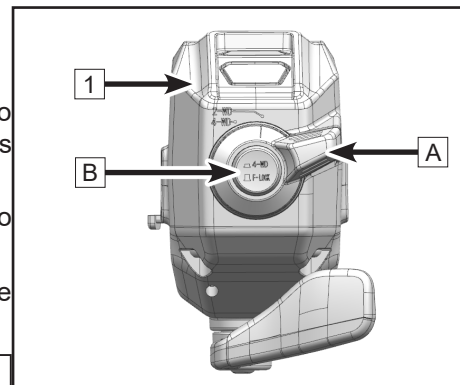
O veículo deve estar parado antes de aplicar ou soltar a função 2WD/4WD/F-LOCK. Aplicar/ soltar os modos de condução enquanto o veículo está em movimento pode levar a danos nos componentes.

Operação 'F-LOCK'

No modo 'F-LOCK', ambos os eixos dianteiros ficam bloqueados e giram à mesma velocidade, proporcionando a máxima tração às rodas dianteiras. A direção exigirá mais força para manobrar. O indicador do modo de tração no painel de instrumentos piscará até que o bloqueio do diferencial dianteiro esteja engatado.

Conduzir antes do diferencial estar devidamente engatado (ex. quando a luz indicadora está a piscar) fará com que a velocidade do motor esteja limitada até o engate estar completo.

A velocidade máxima de circulação no modo 'F-LOCK' está limitada a 30 km/h (22 mph). Se as condições exigirem potência total do motor, pressione o interruptor de sobreposição no comando esquerdo para desativar a limitação de velocidade.



FUNCIONALIDADES E CONTROLOS

C: 'R-LOCK' (Mercados Seleccionados) ativa o bloqueio do diferencial traseiro ('R-LOCK'). Apenas disponível em veículos com diferencial traseiro e interruptor 'R-LOCK'.

Operação

No modo 'R-LOCK', ambos os eixos traseiros ficam bloqueados e giram à mesma velocidade, proporcionando a máxima tração às rodas traseiras. O esforço para virar e o desgaste dos pneus aumentarão em superfícies duras. O indicador do modo de tração no painel de instrumentos piscará até que o bloqueio do diferencial traseiro esteja engrenado.

Conduzir antes do diferencial estar bem engatado (ex. quando a luz indicadora está a piscar) fará com que a rotação do motor seja limitada até que o engate esteja completo.

D: Botão de Aquecimento do Guiador (Se equipado)

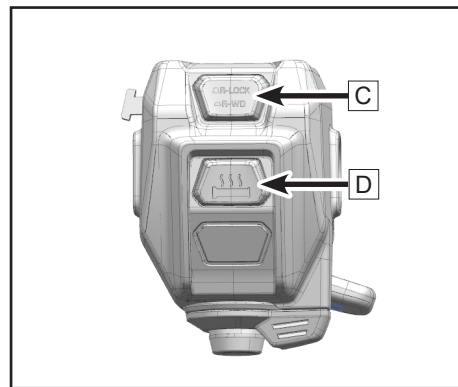
O botão de aquecimento do guiador está equipado com um display integrado no próprio interruptor.

O controlo de aquecimento tem 5 níveis: o 1º nível é mostrado em azul, o 2º é mostrado em ciano, o 3º em verde, o 4º em rosa e o 5º em vermelho. A indicação branca acende quando a função de aquecimento está desligada. Um nível mais elevado indica maior potência.

Pressão curta: Com o veículo ligado, o controlo de aquecimento está desligado por defeito, indicado em branco. Pressione brevemente o interruptor de aquecimento, a indicação passa a vermelho, e pressione novamente para reduzir o nível; repita a operação para ajustar os níveis do aquecimento.

Pressão longa: quando se encontra entre o 1º e 5º nível, pressione por 3 segundos para desligar esta função.

NOTA: Se a tensão estiver demasiado alta ou demasiado baixa, a função de aquecimento do guiador será desativada.



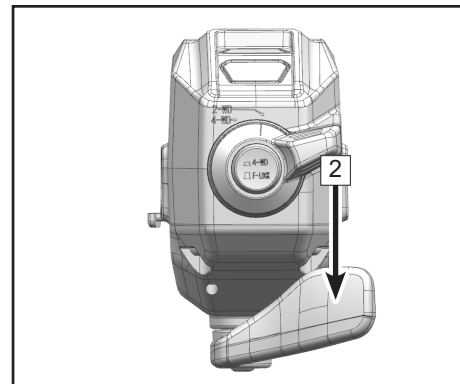
FUNCIONALIDADES E CONTROLOS

2 Manete do Acelerador

Assim que o motor estiver a trabalhar, o movimento da manete do acelerador aumentará a rotação do motor. Regule a velocidade da máquina variando a posição da manete do acelerador. Como a manete do acelerador é acionada por mola, a máquina irá abrandar e o motor regressará à rotação de ralenti sempre que a mão for retirada da manete. Antes de ligar o motor, verifique a manete para garantir que funciona suavemente. Certifique-se de que retorna à posição de ralenti assim que a manete for solta.

CUIDADO

Verifique a operação do acelerador antes de ligar o veículo. Se não estiver a trabalhar de forma suave, verifique a causa. Corrija o problema antes de conduzir o ATV. Consulte o seu concessionário se não conseguir encontrar ou solucionar o problema.



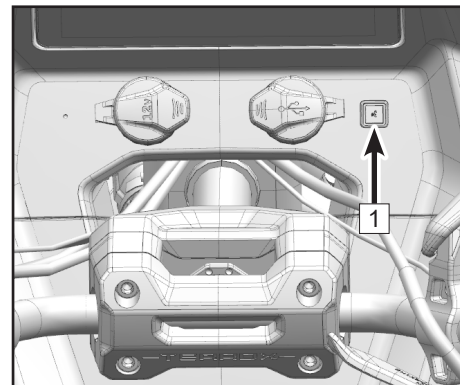
Botão VR

Botão VR **1** encontra-se sob o ecrã do painel de instrumentos.

Pressão: ativar/ desativar o sistema de voz

Pressão prolongada: ativar o assistente por voz

NOTA: esta função pode ser utilizada quando os auscultadores Bluetooth estão ligados.



FUNCIONALIDADES E CONTROLOS

Travão de Estacionamento/ Park Mecânico (Mercados Seleccionados)

O travão de estacionamento/ Park está montado no lado direito do guidador. Desloque a alavanca mecânica do travão de Park [B] para a direita para ativar este travão.

Quando este travão de Park estiver ativo, irá bloquear o acelerador para prevenir que este seja utilizado.

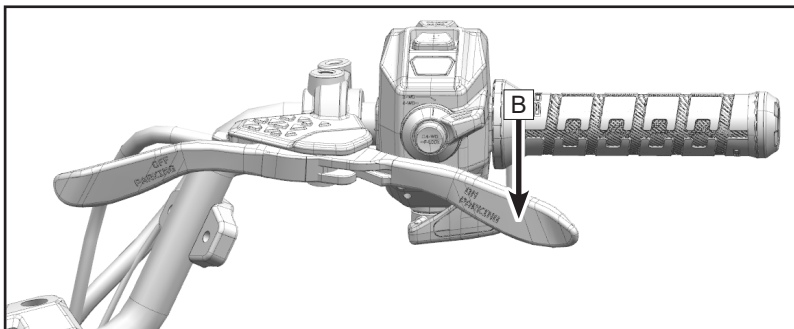
AVISO

Não conduza o ATV quando o travão de Park está engatado. Fazê-lo poderá causar acidentes, ferimentos graves ou morte.

Verifique e certifique-se de que o travão de estacionamento está desengatado antes de operar o veículo.

Precaução Importante de Segurança

Se guardar o veículo durante um longo período, o travão de estacionamento pode afrouxar. Não confie apenas no travão de estacionamento quando o veículo estiver estacionado numa inclinação. Bloqueie as rodas para evitar que o veículo se desloque ou estacione o veículo numa superfície nivelada.



FUNCIONALIDADES E CONTROLOS

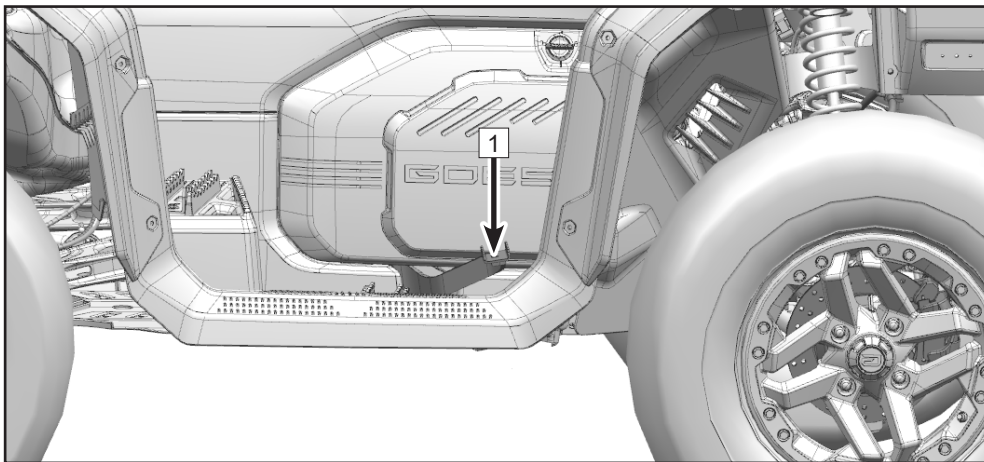
Travão de Pé

O pedal do travão **1** está localizado no pedal direito. Pressione o pedal para acionar simultaneamente os travões dianteiro e traseiro.

Sempre que usar o travão, o pedal deve estar firme. Qualquer esponjosidade pode indicar uma possível fuga de fluido ou nível baixo de fluido do cilindro-mestre, que deve ser corrigido antes da condução. Contacte o seu concessionário para diagnóstico e eventual reparação.

AVISO

Conduzir o ATV com a manete ou o pedal de travão macios pode resultar em perda de controlo, podendo causar um acidente. Nunca opere o veículo com a manete ou o pedal de travão com sensação de maciez.



FUNCIONALIDADES E CONTROLOS

Selector de Mudanças

O selector de mudanças **1** encontra-se no lado direito do veículo.

CUIDADO

Pare sempre o ATV e pressione o pedal do travão antes de mudar a transmissão. Alterar a mudança com o motor acima da rotação de ralenti ou com o veículo em movimento pode causar danos à transmissão.

L - Baixa. A gama de baixa velocidade da caixa de velocidades. Permite que o veículo se desloque lentamente com torque máximo nas rodas.

CUIDADO

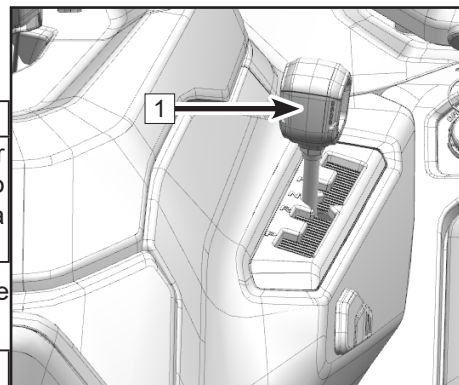
Para evitar danificar o sistema CVT, use sempre a mudança baixa para para deslocações lentas constantes, rebocar um atrelado, transportar carga pesada, transpor obstáculos ou conduzir em subidas e descidas

H – Alta. A gama de alta velocidade da caixa de velocidades. É a gama de velocidade normal de condução. Permite que o veículo atinja a sua velocidade máxima.

N – Neutro. Na posição neutra a tomada de força do motor está desengatada.

R – Marcha-atrás. A posição marcha-atrás permite que o veículo se mova para trás.

P – Estacionamento/ Park. A posição Park bloqueia a caixa de velocidades para evitar que o veículo se desloque.



FUNCIONALIDADES E CONTROLOS

Estacionar o ATV

Para estacionar o ATV, pare o motor, pressione o pedal do travão, e mova a manete das mudanças [1] para a posição 'P'.

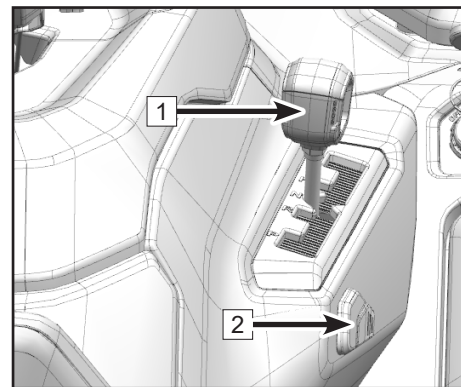
⚠ CUIDADO

Pressione o pedal do travão quando mudar para P, e agite o veículo para garantir que a mudança P está engatada.

Não permita que o veículo se desloque ao engrenar a posição de estacionamento, uma vez que isso pode danificar a transmissão.

Precauções Importantes de Segurança

Ao estacionar o ATV em inclinação, não confie apenas na mudança 'P'. Use o travão de estacionamento e bloqueie as rodas, ou estacione em terreno plano.



Bloqueio da Alavanca de Velocidades (Mercados Seleccionados)

O bloqueio da alavanca de velocidades [2] bloqueia a mudança para evitar o roubo do veículo.

Se o ATV ficar estacionado sem vigilância por um longo período ou ao ar livre, coloque a manete de mudanças [1] para P, levante a cobertura da trava da alavanca [2], e use a chave de ignição para travar a alavanca, evitando o roubo do veículo.

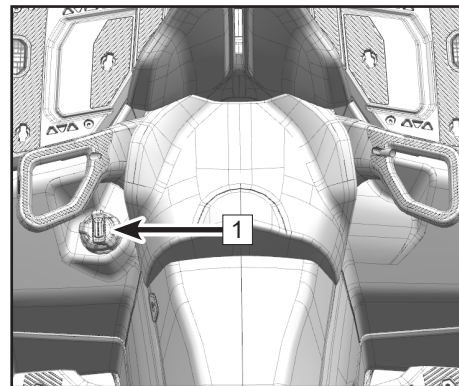
FUNCIONALIDADES E CONTROLOS

Tanque de Combustível

A tampa do tanque de combustível [1] está localizada no guarda-lamas traseiro direito do veículo. Abra a tampa do tanque de combustível para reabastecer o combustível.

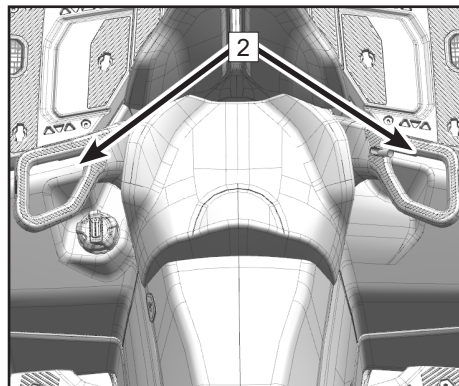
Índice mínimo de octanas do combustível:

O combustível recomendado para o seu veículo é a gasolina sem chumbo E5/E10, com índice mínimo de octanas (é permitida uma mistura máxima de 10% de etanol). Recomenda-se combustível não oxigenado (sem etanol) para obter o melhor desempenho em todas as condições.



Pegas de apoio do passageiro

As pegas de apoio do passageiro [2] estão localizados nos lados do assento do passageiro.



FUNCIONALIDADES E CONTROLOS

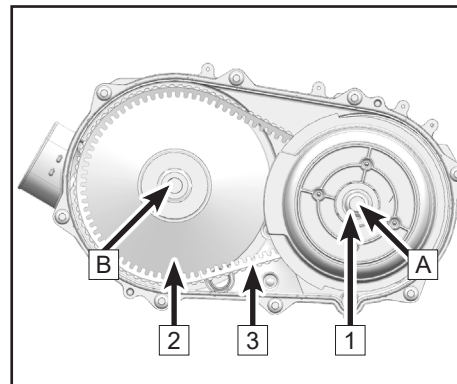
Sistema CVT

Este veículo tem um sistema de Transmissão Variável Contínua (CVT) que utiliza um sistema de correia e polias da embraiagem que permite variar automaticamente as relações de transmissão, oferecendo uma variabilidade infinita entre as velocidades máxima e mínima do veículo, sem passos ou mudanças discretas.

O CVT é composto por uma embraiagem primária [1], que é uma forma avançada de embraiagem centrífuga montada no veio do motor [A].

A embraiagem secundária [2] está montada na caixa de transmissão e desempenha duas funções: 1) atuar como polia 'seguida' da embraiagem primária; 2) fornecer um elemento de deteção de binário. A correia de transmissão [3] é uma correia em V de alta resistência que liga os conjuntos de embraiagem do motor e da transmissão.

A carcaça e a tampa do CVT envolvem os conjuntos de embraiagens e a correia de transmissão. Têm condutas de entrada e saída de ar que dirigem o ar para arrefecer os componentes, devendo ser inspecionadas com frequência. Os componentes do CVT não contêm peças que exijam manutenção pelo utilizador. Contacte o seu concessionário para reparações.



Apenas fotografias

CUIDADO

Para prolongar a vida da correia, use a marcha reduzida em situações de tração pesada e ao operar a velocidades inferiores a 11 km/h (7 mph) durante períodos prolongados. Se for necessário rebocar o veículo, coloque a transmissão em ponto morto para melhorar a mobilidade e evitar danos à correia.

FUNCIONALIDADES E CONTROLOS

Como evitar avarias na correia de transmissão CVT e nos componentes

A vida útil da embraiagem e da correia do CVT pode ser prolongada evitando estes erros comuns de operação:

Causas das falhas do CVT:	Como evitar a falha do CVT:
Tentar carregar o veículo numa carroçaria de camião ou reboque alto em marcha alta.	Engrene a transmissão em marcha baixa antes de carregar o ATV para evitar a queima da correia.
Arrancar numa subida íngreme em marcha alta.	Ao arrancar numa subida, utilize a marcha baixa ou desça do ATV (após aplicar primeiro o travão de estacionamento) e execute a manobra em K para regressar a descer.
Condução constante a baixos RPM, conduzir pouco acima do RPM de engate da embraiagem ou a baixa velocidade (menos de 19 km/h [12 mph]) em marcha alta.	Utilize a marcha baixa para temperaturas de funcionamento mais baixas do CVT e maior durabilidade dos componentes. Conduza a velocidades mais elevadas ou utilize mais frequentemente a marcha baixa.
Aquecimento insuficiente do CVT quando exposto a baixas temperaturas ambiente.	Aqueça o motor antes de conduzir, a correia de transmissão CVT vai tornar-se mais flexível evitar o sobreaquecimento da correia.
Engate lento e suave da embraiagem do CVT.	Utilize o acelerador de forma consciente e eficaz para um engate eficiente da embraiagem do CVT.
Rebocar/empurrar a baixos RPM/baixa velocidade do veículo.	Utilize apenas mudanças baixas.
Uso utilitário/ limpeza de neve, terra, etc.	Utilize apenas mudanças baixas.
Veículo com carga pesada a operar a baixa velocidade.	Utilize apenas mudanças baixas.

FUNCIONALIDADES E CONTROLOS

Causas das falhas o CVT:	Como evitar a falha do CVT:
Ficar preso na lama ou na neve.	Engrene a transmissão em marcha baixa e utilize cuidadosamente uma aceleração rápida e agressiva para engatar a embraiagem. AVISO: Acelerar em excesso pode causar a perda de controlo e o capotamento do veículo.
Subir sobre objetos grandes a partir de uma posição parada.	Engrene a transmissão em marcha baixa e utilize cuidadosamente uma aceleração rápida e agressiva para engatar a embraiagem. AVISO: Acelerar em excesso pode causar a perda de controlo e o capotamento do veículo.
Deslizamento da correia devido à entrada de água ou neve no sistema CVT.	Drene a água da carcaça do CVT e seque o CVT se possível, ou contacte o seu concessionário.
O sobreaquecimento dos componentes do CVT causa falhas.	Contacte o seu concessionário para inspeção e reparação dos componentes do sistema CVT.

FUNCIONALIDADES E CONTROLOS

Funções do Veículo

Botão da Ignição 1

Funções do botão da ignição:

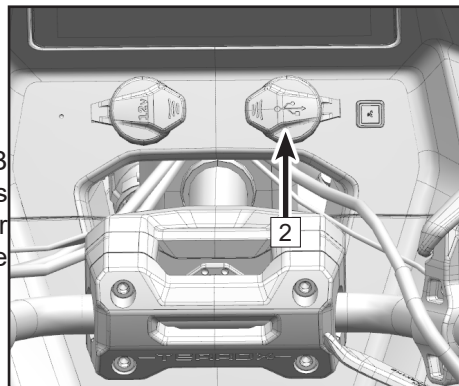
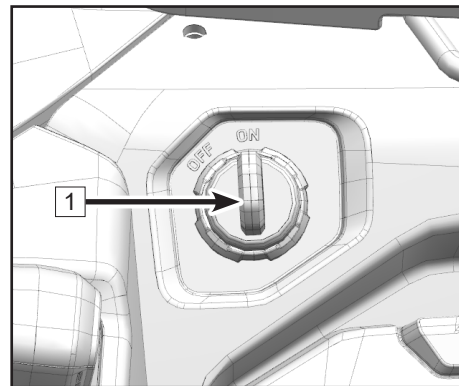
ON/ LIGADO	Todos os circuitos elétricos estão ligados. O motor pode ser iniciado e a chave não pode ser removida nesta posição.
OFF/ DESLIGADO	Todos os circuitos elétricos estão desligados. A chave pode ser removida nesta posição.

CUIDADO

Remova e guarde a chave sobresselente. A sua chave só pode ser duplicada numa chave em branco se tiver uma chave já existente. Se perder as duas chaves, é necessário substituir o conjunto da ignição.

Tomada elétrica e porta USB 2

Este veículo está equipado com uma tomada de 12Vdc e porta USB localizadas sob o painel do tablier. As tomadas estão configuradas para alimentar acessórios, como lanternas portáteis, ou para carregar dispositivos eletrónicos. Consulte o seu concessionário relativamente ao uso de acessórios elétricos no seu veículo.

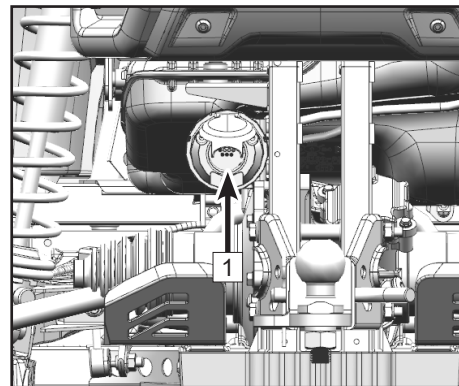


FUNCIONALIDADES E CONTROLOS

Tomada elétrica do reboque **1** (Mercados Seleccionados)

Dependendo das configurações do mercado, este veículo está equipado com tomada elétrica de reboque **1**, localizada na traseira do veículo. Os fios da tomada estão configurados de acordo com o padrão mostrado na imagem.

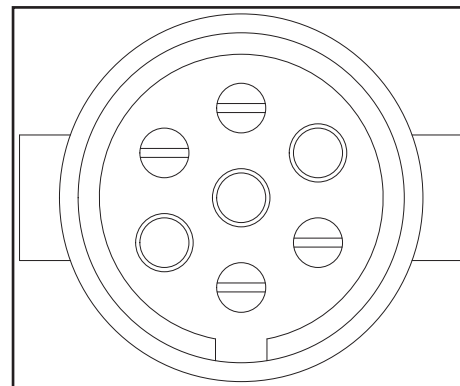
Consulte o seu concessionário sobre a utilização de reboques e acessórios disponíveis para ligar um reboque ao veículo.



Alarme (Mercados Seleccionados)

Este veículo está equipado com um alarme que tem as seguintes funções:

- Quando o sinal da pressão do óleo está em GND, e a pressão do óleo está $< 8.7\text{psi}$ (0.06mpa), o alarme soa uma vez de forma breve. Quando a pressão do óleo sobe para o intervalo normal, o alarme desaparece.
- Se a temperatura da água está $\geq 115^{\circ}\text{C}$ (239°F), o alarme soa 2 vezes de forma breve. Quando a temperatura da água volta ao intervalo normal, o alarme desaparece.
- Se o operador sair do veículo sem o estacionar, o indicador OPC no painel de instrumentos irá piscar e o alarme irá soar.



FUNCIONALIDADES E CONTROLOS

Operação do Guincho

(Mercados Selecionados) O seu veículo pode ser equipado com um guincho capaz de puxar determinadas capacidades e tipos de cargas. É útil para a recuperação do próprio veículo quando fica preso, para auxiliar na recuperação de outro veículo, mover árvores caídas, arbustos, etc.

Pratique a operação e utilização do seu guincho antes de realmente precisar de o usar.

Os avisos de segurança, precauções de operação e instruções relativas ao guincho contidos neste manual devem ser sempre seguidos, caso o seu veículo venha equipado com um guincho ou se optar por instalar um guincho como acessório no seu veículo:

Avisos de segurança do guincho

AVISO

- **Leia e compreenda todas as secções deste manual.**
- **O uso impróprio do guincho ou o não cumprimento das instruções e avisos de utilização do guincho deste manual podem originar FERIMENTOS GRAVES ou MORTE.**
- **Manutenção e serviço inadequados ou ausentes do guincho pode originar FERIMENTOS GRAVES ou MORTE.**
- **Mantenha sempre o corpo, cabelo, roupa e acessórios longe do cabo do guincho, guia e gancho durante a operação. Nunca toque no gancho com os dedos nem os coloque dentro do gancho.**
- **Durante a operação, mantenha sempre a área em redor do veículo, do guincho, do cabo e da carga livre de pessoas, animais e quaisquer distrações.**
- **Utilize sempre proteção ocular e luvas pesadas durante a operação do guincho.**
- **Nunca consuma álcool ou drogas antes ou depois de utilizar o guincho.**
- **Nunca permita que crianças menores de idade utilizem o guincho.**
- **Nunca tente 'arrancar' uma carga ligada ao guincho movendo o veículo.**
- **Nunca guinche para cima, para baixo ou para os lados em ângulos acentuados. Isto pode desestabilizar o veículo e, possivelmente, fazê-lo mover-se de forma inesperada.**
- **Nunca tente guinchar cargas que pesam mais que a capacidade máxima do guincho.**

FUNCIONALIDADES E CONTROLOS

AVISO

- Nunca toque, puxe, empurre nem coloque o cabo entre as pernas enquanto guinchar carga.
- Nunca deixe o cabo correr entre as suas mãos, mesmo que esteja a usar luvas.
- Nunca liberte o tambor do guincho quando o cabo estiver sob carga.
- Nunca use o guincho para levantar ou transportar pessoas.
- Nunca use o guincho para içar ou suspender uma carga vertical.
- Nunca engate o cabo do guincho de volta sobre si próprio. Isto pode danificar o cabo, resultando em avaria.
- Nunca retraia completamente o gancho para dentro do guincho. Isto pode danificar os componentes do sistema.
- Nunca opere o guincho ou o veículo se estes precisarem de alguma reparação ou serviço.
- Desligue sempre o interruptor de ignição e desligue o comando remoto (se equipado) para evitar ativações acidentais ou utilização não autorizada quando o veículo ou guincho não estiverem a ser utilizados.

Precauções na Operação do Guincho

CUIDADO

- Inspeccione sempre o guincho e o cabo antes de cada utilização. Nunca submerja o guincho.
- Utilize sempre a correia do gancho fornecida ao puxar o cabo ou ao guiar o cabo para dentro. Nunca agarre o gancho nem coloque os dedos dentro do gancho ou grilhão.
- Alinhe sempre a carga diretamente à frente do veículo/guincho, tanto quanto possível. Sempre que possível, evite guinchar em ângulos acentuados em relação à linha central do veículo.
- Se guinchar em ângulos acentuados for inevitável, siga estas precauções durante a operação:
 - A. Monitorize o enrolamento do cabo no tambor do guincho. Nunca permita que ele se acumule num dos extremos do tambor. Demasiado cabo num lado do tambor pode danificar os componentes.
 - B. Se ocorrer acumulação do cabo, pare de guinchar. Siga a secção 'Diretrizes para Enrolamento do Cabo do Guincho' neste manual para redistribuir o cabo de forma uniforme no tambor antes de continuar.
 - C. Se a direção do cabo inverter-se subitamente, ocorreu um entrelaçamento do enrolamento. Pare de guinchar, desenrosque o cabo entrelaçado e volte a enrolá-lo corretamente antes de continuar.

FUNCIONALIDADES E CONTROLOS

CUIDADO

- O cabo de aço deve ser sempre enrolado no tambor conforme indicado pela etiqueta de rotação do tambor no guincho.
- Aplique sempre o travão de estacionamento e/ou o mecanismo de estacionamento do veículo para o manter no lugar durante o guincho. Utilize calços nas rodas quando necessário.
- Mantenha sempre, pelo menos, cinco (5) voltas completas do cabo enroladas no tambor do guincho. O atrito proporcionado pelo enrolamento permite que o tambor puxe o cabo e mova a carga.
- Nunca lubrifique o cabo do guincho. O cabo irá acumular detritos, o que reduzirá a sua vida útil.
- O motor e o relé do guincho podem aquecer durante o uso contínuo. Ao guinchar por mais de 45 segundos, ou se o guincho bloquear durante a operação, pare e deixe os componentes do guincho arrefecer durante, no mínimo, 10 minutos antes de o utilizar novamente.
- Nunca opere o guincho sem ligar o motor. O sistema de carregamento do motor ajuda a manter a bateria. A utilização intensa do guincho pode esgotar rapidamente a capacidade da bateria, tornando o sistema de arranque inoperável.
- Opere sempre com cuidado em relação ao meio ambiente. Não danifique intencionalmente árvores, etc.

Operação básica do guincho

Siga estas instruções de operação se o seu veículo estiver equipado com um guincho, ou se optar por instalar um guincho no seu veículo. Leia **Avisos de Segurança do Guincho e Precauções de Operação do Guincho** nas páginas anteriores antes de utilizar o seu guincho.

ANTES DE INICIAR - Compreenda que cada operação com o guincho é única:

- Tire o seu tempo e pense cuidadosamente na operação do guincho que está prestes a realizar.
- Proceda de forma lenta e deliberada. Nunca se apresse ou corra durante a operação.
- Preste sempre atenção ao que o rodeia.
- Esteja preparado para alterar a sua abordagem de guincho caso não esteja a resultar.
- Lembre-se que apesar do seu guincho ter muita força, existem situações que não vai conseguir resolver sozinho com o guincho. Não hesite em pedir ajuda a outras pessoas, se necessário.

FUNCIONALIDADES E CONTROLOS

1. Verifique se o veículo, guincho, cabo e controlos têm algum dano ou peças com necessidade de reparação antes de cada utilização. Preste particular atenção a 1º metro inicial de cabo, se o guincho for usado (ou já tiver sido usado) para levantar um arado. Substitua de imediato qualquer cabo gasto ou danificado.
2. Aplique o travão de estacionamento do veículo e/ou o mecanismo de parque para manter o veículo imobilizado durante o guincho. Utilize calços de roda quando necessário.
3. Desbloqueie o tambor do guincho e puxe o comprimento de cabo necessário. Utilize sempre a fita do gancho para manusear o gancho. Nunca retire a fita do gancho. O botão de desbloqueio/engate do tambor do guincho encontra-se na lateral do guincho (o lado esquerdo ou direito varia consoante o modelo). Segure o botão e rode-o para a frente ou para trás, conforme necessário, para desbloquear/engatar o tambor do guincho.

CUIDADO

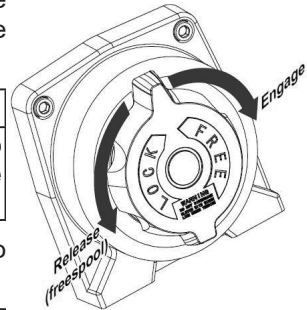
Mantenha sempre o mínimo de 5 voltas completas do cabo à volta do tambor do guincho. A fricção proporcionada pelo enrolamento permite que o tambor puxe o cabo e mova a carga.

4. Prenda o gancho à carga ou utilize cintas ou correntes para fixar a carga ao gancho do guincho. Não prenda o cabo do guincho sobre si próprio.

AVISO

Nunca utilize a ‘cinta de reboque’ para guinchar. As cintas de reboque foram concebidas para esticar e podem libertar energia excessiva, o que pode causar FERIMENTOS GRAVES ou MORTE se a cinta ou o cabo do guincho se partir. Utilize apenas cintas ou correntes intactas que não estiquem.

5. Reengate o tambor do guincho.



FUNCIONALIDADES E CONTROLOS

6. Recolha lentamente o cabo do guincho até que não haja folga, depois pare e siga as instruções de 'amortecimento do cabo do guincho' para garantir uma operação segura:

Amortecimento do Cabo do Guincho

- A. Utilize um amortecedor para absorver a energia que poderia ser libertada em caso de falha do cabo. Um amortecedor pode ser um casaco pesado, um pano impermeável (toldo) ou outro objeto macio e denso. O amortecedor consegue absorver grande parte da energia libertada se o cabo se partir durante o guincho. Mesmo um ramo de árvore ou arbustos podem servir como amortecedor se não houver outros itens disponíveis.
- B. Coloque o amortecedor sobre o cabo, no ponto médio do comprimento do cabo do guincho.
- C. Num reboque longo, pode ser necessário parar de guinchar para que o amortecedor seja reposicionado num novo ponto médio. Solte sempre a tensão no cabo do guincho antes de reposicionar o amortecedor.
- D. Evite estar diretamente em linha com o cabo do guincho sempre que possível. Nunca permita que outras pessoas fiquem perto ou em linha com o cabo do guincho durante a operação do guincho.
7. Pare de guinchar assim que o trabalho esteja concluído ou assim que a carga possa ser movida sem a ajuda do guincho.
8. Desprenda o gancho do guincho e, em seguida, enrole novamente o cabo de forma uniforme no tambor seguindo as instruções deste manual.

Métodos de Recuperação do Veículo

Autorecuperação do veículo:

- A. Desbloqueie o tambor do guincho e puxe o comprimento de cabo necessário.
- B. Sempre que possível, escolha um ponto de ancoragem que alinhe o cabo do guincho o mais próximo possível da linha central do veículo. Isto ajudará a enrolar o cabo do guincho corretamente e reduzirá a carga sobre a guia do cabo (fairlead).
- C. Prenda o gancho do guincho a um ponto de ancoragem capaz de suportar a carga.

FUNCIONALIDADES E CONTROLOS

NOTA: Ao libertar um veículo preso, prendendo-o a uma árvore, utilize um objeto para evitar danificar a árvore, como cintas ou um protetor especificamente concebido, durante a operação do guincho. Cabos e correntes afiados podem danificar e até matar árvores. Respeite sempre o ambiente.

D. Volte a engatar o tambor do guincho.

E. Recolha lentamente qualquer folga do cabo do guincho e, em seguida, utilize o amortecedor.

F. Coloque a caixa em ponto morto ou utilize a marcha mais baixa disponível que permita impulsionar o veículo na direção do guincho.

G. Aplique cuidadosamente a potência do guincho e o acelerador em simultâneo para libertar o veículo (opcional).

CUIDADO

Usar o acelerador do veículo e guinchar ao mesmo tempo envolve riscos e é opcional. Coloque o veículo em neutro e use apenas o guincho se não tiver certeza das suas capacidades de operação.

H. Pare de guinchar assim que o veículo preso conseguir impulsionar-se sozinho sem a ajuda do guincho.

I. Desprenda o gancho do guincho e, em seguida, enrole novamente o cabo de forma uniforme no tambor, seguindo as instruções deste manual.

CUIDADO

A ÚNICA situação em que um veículo equipado com guincho deve estar em movimento enquanto utiliza o guincho é para autorecuperação. O veículo equipado com guincho nunca deve utilizar o movimento para provocar uma sobrecarga de impacto no cabo do guincho na tentativa de recuperar um segundo veículo preso. Consulte a secção ‘Sobrecarga de Impacto do Guincho’ deste manual para mais informação.

Recuperação de outro veículo:

A. Desbloqueie o tambor do guincho e puxe o comprimento de cabo necessário.

B. Prenda o gancho do guincho ao veículo. Sempre que possível, escolha um ponto de ancoragem no veículo preso que alinhe o cabo o mais próximo possível da linha central do veículo com guincho. Isto ajudará a enrolar corretamente o cabo do guincho e reduzirá a carga sobre a guia do cabo (fairlead).

FUNCIONALIDADES E CONTROLOS

CUIDADO

Nunca prenda o gancho do guincho a um componente da suspensão, proteção frontal (brush guard), para-choques ou suporte de carga. Isto pode causar danos ao veículo. Prenda sempre o gancho à parte mais resistente disponível do chassis ou do engate do veículo.

- C. Volte a engatar o tambor do guincho.
- D. Recolha lentamente qualquer folga do cabo do guincho e, em seguida, utilize o amortecedor.
- E. Coloque o veículo preso na marcha mais baixa disponível que permita movê-lo na direção do guincho.
- F. Aplique cuidadosamente a potência do guincho juntamente com o acelerador do veículo atolado para o libertar.
- G. Pare de guinchar assim que o veículo atolado conseguir impulsionar-se sem a ajuda do guincho.
- H. Desprenda o gancho do guincho e, em seguida, enrole novamente o cabo de forma uniforme no tambor, seguindo as instruções deste manual.

Cuidados com o cabo do guincho

Verifique sempre se o seu cabo do guincho está gasto ou dobrado antes de cada uso. Nunca use um cabo que esteja danificado. Siga estas instruções para inspeção e utilização:

- Um cabo de guincho feito de cabo de aço que esteja torcido, deformado ou dobrado está permanentemente e gravemente danificado. Interrompa imediatamente a utilização e substitua o cabo de guincho nesta condição.
- Um cabo de guincho de cabo de aço que tenha ficado dobrado e posteriormente 'endireitado', mesmo que pareça utilizável, está permanente e gravemente danificado. Já não consegue atingir a capacidade de carga nominal. Interrompa imediatamente a sua utilização e substitua o cabo de guincho nesta condição.
- Um cabo de guincho feito de corda sintética deve ser inspecionado para verificar se o mesmo está desfiado. Substitua o cabo se o mesmo estiver desfiado. Pare de usar imediatamente e substitua o cabo do guincho nestas condições.

FUNCIONALIDADES E CONTROLOS

- Substitua o cabo de guincho feito de corda sintética se forem detetadas fibras fundidas ou derretidas. A corda sintética ficará rígida e apresentará um aspeto liso ou vidrado na secção danificada. Interrompa imediatamente a sua utilização e substitua o cabo de guincho nesta condição.
- Nunca substitua o cabo de guincho sintético por corda de polímero de uso doméstico. Utilize apenas cabo especificamente concebido para utilização em guinchos.
- Nunca aplique lubrificante ou óleo num cabo de guincho de cabo de aço. O cabo irá acumular detritos que reduzirão a sua vida útil.
- Nunca utilize o guincho com um gancho ou fecho danificado. Substitua sempre as peças danificadas antes de utilizar o guincho.

AVISO

Substitua o cabo do guincho e componentes ao 1º sinal de danos para prevenir FERIMENTOS GRAVES ou MORTE em caso de avaria.

Orientações para o Enrolamento do Cabo do Guincho

Depois de concluída a operação, e especialmente depois de utilizar o guincho em ângulo, pode ser necessário voltar a enrolar o cabo do guincho de forma uniforme ao longo do tambor. Isto reduz a probabilidade de o cabo do guincho ficar 'entalado' entre as camadas inferiores de cabo. Será necessário um assistente para executar esta tarefa:

- A. Liberte o tambor do guincho.
- B. Puxe o cabo que está enrolado de forma irregular no tambor.
- C. Volte a engatar o tambor do guincho.
- D. Peça ajuda a outra pessoa para puxar a correia do gancho do guincho com firmeza, aplicando aproximadamente 45 kg (100 lbs.) de tensão.
- E. Guinche o cabo enquanto a outra pessoa move a ponta do cabo para a frente e para trás horizontalmente para distribuir uniformemente pelo tambor.

FUNCIONALIDADES E CONTROLOS

Carga de Impacto do Guincho

O seu guincho (se equipado) é desenhado e testado to withstand the loads produced when operated from a stationary vehicle. Always remember that the winch, cable and components are NOT designed for shock loading. Siga estas orientações:

- Nunca tente 'arrancar' uma carga com o guincho. Por exemplo, nunca tente eliminar folga do cabo movendo o veículo guinchado numa tentativa de deslocar um objeto. Esta é uma prática perigosa que gera cargas elevadas, podendo exceder a resistência dos componentes. Mesmo um veículo em movimento lento pode criar uma carga de impacto significativa, que pode causar danos.
- Nunca utilize rapidamente e de forma repetida os botões de avanço e recuo do guincho ('jogging'). Esta é uma forma de carga de impacto que coloca uma carga extra nos componentes do guincho, no cabo e gera calor excessivo no motor e no conjunto do relé.
- Nunca reboque um veículo ou outros objetos com o seu guincho. Rebocar com o guincho gera carga de impacto mesmo a baixas velocidades. Além disso, rebocar com o guincho aplica a força de tração numa posição elevada do veículo, o que pode causar instabilidade e aumentar o risco de acidente.
- Nunca utilize cintas de reboque com o guincho. Isto constitui uma forma de carga de impacto. As cintas de reboque são concebidas para esticar e podem armazenar energia. A energia armazenada na cinta é libertada se ocorrer uma falha, tornando a situação ainda mais perigosa. Da mesma forma, nunca utilize cordas elásticas ('bungee') para guinchar.
- Nunca use o guincho para amarrar o veículo a um reboque ou outra unidade de transporte. Isto constitui uma forma de carga de impacto que pode causar danos aos componentes do guincho, ao cabo ou à unidade de transporte.

FUNCIONALIDADES E CONTROLOS

Acesso ao painel frontal

O seu veículo está equipado com um painel de acesso na frente do porta-bagagens.

Para remover o painel:

1. Levante e puxe a correia de borracha de retenção afastando-a do painel até que a correia se liberte da aba frontal.
2. Levante a parte frontal do painel. Deslize o painel para cima, na sua direção, afastando-o do porta-bagagens.

Para voltar a instalar o painel:

1. Encaixe as abas traseiras da tampa no porta-bagagens e coloque a tampa na respetiva abertura.
2. Pressione o centro da tampa para baixo.
3. Levante e encaixe a correia de borracha de retenção na aba frontal do painel para a fixar.

Armazenamento traseiro

O seu veículo está equipado com um compartimento de armazenamento na parte traseira do veículo.

Para abrir:

1. Levante e puxe a correia de borracha de retenção afastando-a da tampa até que esta se liberte da aba.
2. Puxe a tampa na sua direção.

Para fechar:

1. Segure a tampa na abertura.
2. Pressione o centro da tampa.
3. Levante e encaixe a correia de borracha de retenção na aba da tampa para a fixar.

Ecrã Multifuncional: Compatível com Aplicações

NOTA

Devido a ajustes de funções, atualizações de versão do instrumento e novas configurações do veículo, alguns conteúdos do instrumento podem sofrer alterações. Consulte esta secção de acordo com a configuração do seu veículo.

O instrumento está localizado na parte frontal do dashboard e está dividido em 2 áreas funcionais:

- 1: Indicadores do Instrumento
- 2: Ecrã do Instrumento

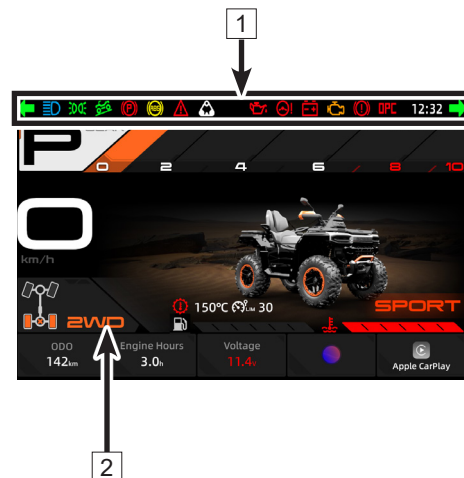
Ativação and Auto-teste

Ativação

O instrumento ativa quando o veículo está ligado.

Auto-teste

O ecrã do instrumento apresenta uma animação de arranque e a luz indicadora acende-se para auto-inspeção. Durante este período, o ecrã ou o botão de controlo não responderão até que a animação termine.



Indicadores e Avisos do Dashboard



FUNCIONALIDADES E CONTROLOS

Indicadores e avisos do Dashboard

1	Luz de mudança de direção	6	Indicador ABS	11	Indicador de avaria na bateria
2	Indicador de Máximos	7	Indicador Override	12	Indicador EFI
3	Indicador de luzes de presença	8	Indicador do Modo Track	13	Indicador de Aviso de Falha no Travão
4	Indicador DAC	9	Indicador da pressão do óleo	14	Indicador OPC
5	Indicador do Travão de Estacionamento	10	Indicador de Aviso de Falha no EPS	15	Relógio

NOTA: a luz de mudança de direção está disponível apenas para determinados países.

FUNCIONALIDADES E CONTROLOS

Luz de mudança de direção - 1 (Se equipado - disponível em mercados ou países selecionados)

Este indicador acende-se quando o botão do pisca direito está nesta posição.

Este indicador acende-se quando o botão do pisca esquerdo está nesta posição.

Indicador de Máximos - 2

Este indicador acende-se quando o botão do indicador de máximos está nesta posição.

Indicador de luzes de presença - 3

Este indicador acende-se quando o botão do indicador de luzes de presença está nesta posição.

Indicador DAC (Controlo de Assistência em Descidas) - 4

Prima o botão DAC para ativar a função DAC. O indicador acende-se. Quando o condutor reduz a velocidade dentro de um intervalo adequado durante a descida, a função DAC começa a atuar e controla a velocidade dentro de um intervalo seguro.

Indicador do Travão de Estacionamento - 5

Este indicador acende-se quando a função do travão de estacionamento está ativada.

ABS Indicator - 6 (Se equipado)

Se houver alguma falha no ABS, o indicador do ABS acender-se-á. Contacte um concessionário autorizado CFMOTO para reparação.

Indicador do botão Override - 7

O motor tem normalmente a velocidade limitada quando opera em 4WD-LOCK. Se as condições exigirem mais potência do motor: solte o acelerador e prima o botão override; o indicador de override acender-se-á. Prima o botão e, em seguida, volte a aplicar o acelerador. Solte o botão para restaurar a função de limitação de velocidade.

FUNCIONALIDADES E CONTROLOS

NOTA
O botão Override não pode ser usado nos modos 2WD/4WD.

 AVISO
Não pressione o botão de anulação quando o veículo estiver no modo de limitação de velocidade e o acelerador estiver acionado. Pressionar o botão de anulação com o acelerador acionado pode causar uma aceleração súbita, resultando em perda de controlo, ferimentos graves ou morte. Libere sempre o acelerador antes de pressionar o botão de anulação.

Indicador do Modo Track - 8

Se o pneu estiver equipado com o modo Track, este indicador estará ligado.

NOTA: Quando for necessário substituir o pneu do modo track, contacte um concessionário autorizado GOES para a operação do emparelhamento do dashboard, que permite um display preciso no mesmo

Indicador de Pressão do Óleo - 9

O indicador de pressão do óleo acende-se quando a pressão do óleo está baixa. Pare de imediato o seu veículo em segurança se este indicador estiver aceso, e contacte o seu concessionário.

Indicador de aviso de falha no EPS - 10

Este indicador irá acender por um curto período de tempo quando o veículo estiver ligado. Se o indicador estiver ligado e o EPS não estiver a funcionar, pare o veículo e contacte o seu concessionário para eliminar a falha. Continuar a utilizar o veículo pode causar danos permanentes no sistema EPS e aumentar a força necessária para virar o volante.

Indicador de avaria na bateria - 11

Se a voltagem da bateria estiver anormal, este indicador estará ligado.

Indicador de avaria EFI - 12

Este indicador acende-se quando a ECU deteta uma falha no sistema de Injeção Eletrónica de Combustível.

FUNCIONALIDADES E CONTROLOS

Indicador de Aviso de Falha no Travão - 13

Este indicador acende-se quando o nível de fluido de travões está baixo. Reponha a quantidade adequada de fluído de travões DOT 4. Se o nível de fluído de travões estiver demasiado baixo, o ar poderá entrar no sistema de travagem, o que pode causar falha dos travões e consequências graves. Leve o seu veículo a uma oficina para manutenção.

Indicador OPC - 14 (Se equipado)

Quando o condutor se levanta do assento sem colocar a alavanca na posição de estacionamento, este indicador acende-se e soa um alarme.

Tranca da Ignição	Ligado				Desligado		
RPM	≤1800			>1800	/	/	/
Sinal de Estacionamento	Estacionamento ligado	Estacionamento desligado		Estacionamento ligado/ desligado	Estacionamento desligado	Estacionamento desligado	Estacionamento ligado
Sinal do assento	Assento ocupado/ Assento desocupado	Assento ocupado	Assento desocupado	Assento ocupado/ Assento desocupado	Assento desocupado	Assento ocupado	Assento ocupado/ Assento desocupado
OPC	OPC	OPC	OPC	OPC	OPC	OPC	OPC
	OPC está em silêncio	OPC está em silêncio	OPC pisca e apita	OPC está em silêncio	OPC pisca e apita por 5 minutos, depois o dashboard desliga-se	OPC está em silêncio, dashboard desliga-se após 5 minutos	OPC está em silêncio, dashboard desliga-se após 5 minutos

Relógio - 15

A hora atual é mostrada aqui. Alterne entre o formato de 12 horas e 24 horas através do menu.

FUNCIONALIDADES E CONTROLOS

Indicadores e Avisos do Dashboard



FUNCIONALIDADES E CONTROLOS

Indicadores e Avisos do Dashboard

16	Display de Modo	21	Tensão da bateria	26	Modo de Condução
17	Apple CarPlay	22	Temperatura do CVT	27	Velocímetro
18	Indicador de aviso da temperatura do líquido de refrigeração	23	Indicador do nível de combustível	28	Indicador de Mudança
19	Conexão	24	Tempo de Condução	29	RPM do Motor
20	Indicador de Limite de Velocidade	25	Odómetro		

Display de Modo - 16

Apresenta o modo de condução selecionado. Ao alterar o modo, o ecrã do painel de instrumentos é atualizado em simultâneo.

Apple Carplay - 17

Este sistema pode ser ligado ao CarPlay através de uma ligação sem fios.

Indicador de aviso da temperatura do líquido de refrigeração - 18

Esta secção do dashboard mostra a temperatura do líquido de refrigeração, 'C' é temperatura baixa, 'H' é temperatura alta. Tanto valores demasiado baixos como demasiado altos são anormais. Acelere o veículo para aquecer o motor quando está frio, e pare o veículo quando está quente, para prevenir que o líquido de refrigeração ferva. Mantenha a temperatura do líquido de refrigeração dentro dos seus valores normais

FUNCIONALIDADES E CONTROLOS

Conexão - 19

Aqui são exibidas as informações dos dispositivos conectados (Telemóvel, capacete e WIFI)

Indicador do Limite de Velocidade - 20

Quando esta função está ativada, o indicador vai estar ligado. Ajuste o valor do limite de velocidade através do interruptor correspondente.

Tensão da bateria - 21

A voltagem atual da bateria fica visível aqui.

Temperatura do CVT - 22

A temperatura atual do CVT é exibida aqui.

Indicador do nível de combustível - 23

Indica o nível de combustível disponível no tanque de combustível.

O alarme para o mínimo de combustível disponível pode ser ajustado.

"FUEL 3" indica que o combustível disponível no tanque é 4L (1.0 gal), deve ser exibido no painel de instrumentos ≥ 1 bar.

"FUEL 2" indica que o combustível disponível no tanque é 2.6L (0.6 gal), deve ser exibido no painel de instrumentos ≥ 2 bar.

"FUEL 1" indica que o combustível disponível no tanque é 1.3L (0.3 gal), deve ser exibido no painel de instrumentos ≥ 2 bar.

AVISO

Tenha em conta os seus hábitos de condução, condições de condução e outros fatores quando ajustar o alarme de nível de combustível mínimo.

FUNCIONALIDADES E CONTROLOS

Tempo de condução - 24

Mostra o tempo total de condução que o veículo tem.

Odómetro - 25

Apresenta a quilometragem total ou a quilometragem da viagem percorrida pelo veículo.

Modo de Condução - 26

Indica quando o modo de condução 2WD, 4WD, ou 4WD-LOCK é selecionado.

Velocímetro - 27

A velocidade atual do veículo é exibida aqui.

As unidades métricas (km/h) e imperiais (mph) podem ser alteradas através do menu.

Indicador de Mudança - 28

Ao alterar a mudança, o indicador mostra mudança baixa (L), mudança alta (H), neutro (N), marcha-atrás (R) ou Park (P).

RPM do motor- 29

Os RPM do motor ficam visíveis aqui.

FUNCIONALIDADES E CONTROLOS

Menu do Painel de Instrumentos

Use o menu para ajustar definições relacionadas com o painel de instrumentos e otimizar a experiência de condução.

AVISO

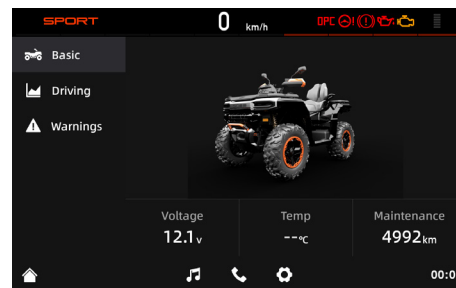
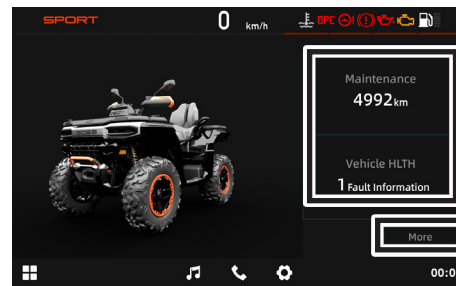
Por razões de segurança, a função de operação do painel de instrumentos só pode ser utilizada quando o veículo estiver parado e em condições seguras.

Utilize o menu do interruptor no lado esquerdo do guiador (LH) para aceder ao menu do painel de instrumentos.

Toque em 'Mais' ('More') no canto inferior direito do painel de instrumentos ou nas informações correspondentes exibidas à direita para aceder à interface de informações básicas do veículo. Na interface de informações básicas, o utilizador pode consultar as informações básicas, informações de condução e informações sobre avarias.

Informação Básica

Na interface de informações básicas, o utilizador pode verificar a voltagem, temperatura do líquido de refrigeração, quilometragem que falta para a próxima manutenção e outras informações.



FUNCIONALIDADES E CONTROLOS

Informação de Quilometragem

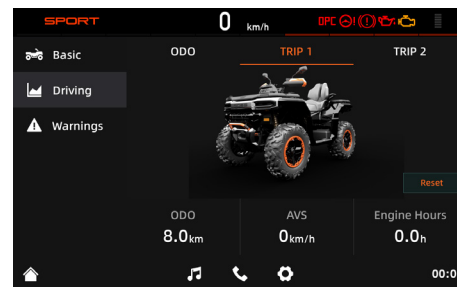
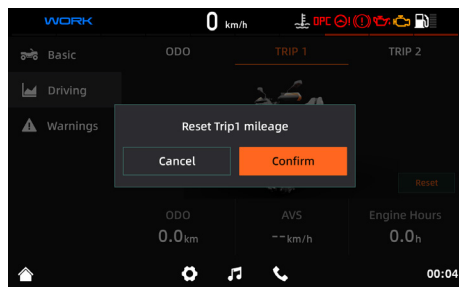
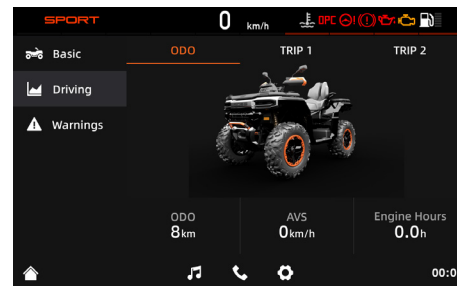
Na interface de informações de quilometragem, o utilizador pode verificar a quilometragem, ODO, velocidade média e tempo de funcionamento do motor.

Entre no menu.

Aceda a informação do veículo.

Entre na interface das informações de condução.

Verifique as informações das diferentes viagens conforme necessário.



FUNCIONALIDADES E CONTROLOS

Informação sobre avarias

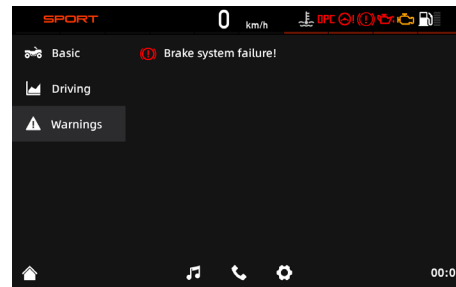
Na interface de consulta de avarias, o utilizador pode ver a avaria ou o aviso de avaria caso o sistema do veículo detete alguma falha. Se ocorrer uma avaria, por favor contacte um concessionário autorizado GOES para diagnóstico e eliminar a avaria o mais rapidamente possível.

Entre no menu.

Entre em informação do veículo.

Entre na interface de informações de avarias.

Verifique as informações atuais de avarias do veículo.

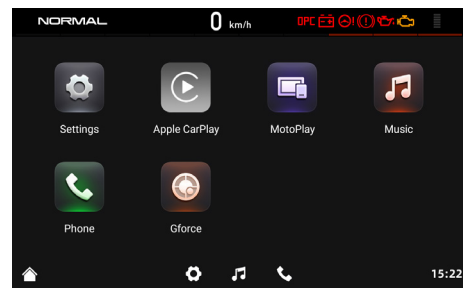
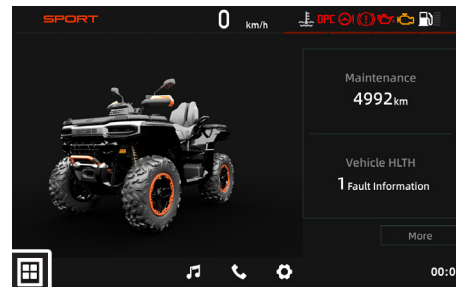


FUNCIONALIDADES E CONTROLOS

Utilize o botão do interruptor no lado esquerdo do guidador (LH) para aceder ao menu do painel de instrumentos.

Clique no ícone “” na interface da aplicação. Na interface do centro de aplicações, os utilizadores podem verificar, ajustar e definir os seguintes pontos:

1. Definições
2. Apple Carplay
3. MotoPlay
4. Música
5. Telefone
6. G-force



FUNCIONALIDADES E CONTROLOS

Definições - 1

Nas definições do painel de instrumentos, o condutor pode ajustar e configurar os seguintes itens:

- 1.1 Veículo
- 1.2 Controlo
- 1.3 Conexão
- 1.4 Som
- 1.5 Ecrã
- 1.6 Sistema

Modo de condução - 1.1

O veículo oferece modos de condução diferentes, que podem ser selecionados de acordo com as diferentes condições de estrada e de acordo com as aptidões do condutor, de forma a obter experiências de condução diferentes, permite obter diferentes experiências de condução e níveis de aptidão em variados tipos de terreno.

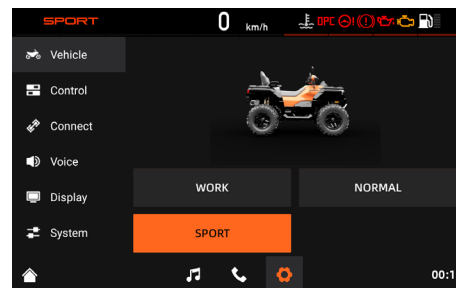
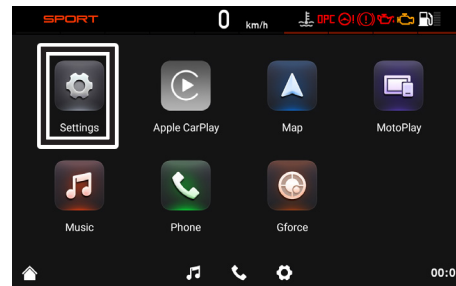
Entre no menu.

Clique no ícone “” para entrar na interface da aplicação.

Clique em “” para entrar em definições.

Selecione definições de veículo “”.

Selecione o modo de condução pretendido.



FUNCIONALIDADES E CONTROLOS

Controlo - 1.2

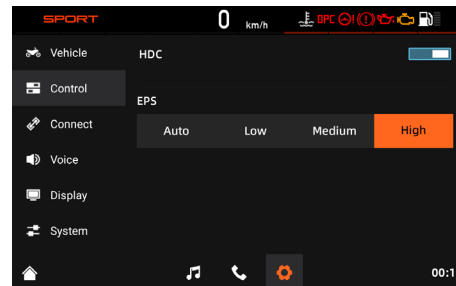
Using the switch button on the LH handlebar to enter the instrument menu.

Clique no ícone “” para entrar nas definições.

Na lista de controlo, “”, o condutor pode ajudar e configurar os seguintes itens:”

1.2.1 DAC

1.2.2 Modo EPS



DAC (Controlo de Assistência em Descida) -1.2.1

O Controlo de Assistência em Descida é uma funcionalidade avançada de assistência ao veículo, especializada em fornecer assistência de travagem do motor de forma precisa e inteligente ao descer encostas íngremes. Esta funcionalidade ajuda o condutor a manter uma velocidade segura e constante durante a descida.

NOTA

Tenha sempre cuidado com o DAC ligado e tome as medidas adequadas de acordo com a situação real para garantir uma condução segura.

FUNCIONALIDADES E CONTROLOS

Modo EPS (Direção Assistida Elétrica) -1.2.2

O EPS fornece ao condutor uma força de assistência adicional para reduzir o esforço necessário na operação do sistema de direção.

NOTA

O modo EPS é uma função auxiliar, o que não significa que o veículo tenha capacidade de direção totalmente automática. Selecione o modo EPS apropriado de acordo com as condições reais da estrada.

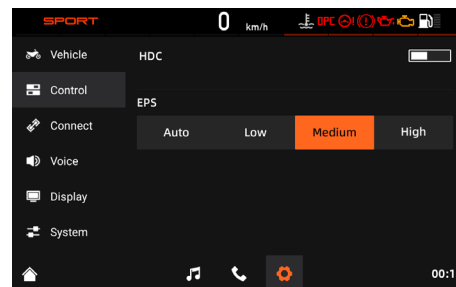
Utilize o botão do interruptor no lado esquerdo do guidador (LH) para aceder ao menu do painel de instrumentos

Clique no ícone  para entrar na interface da aplicação.

Clique no ícone  para seleccionar “Definições”.

Clique no ícone  para seleccionar o modo EPS.

Selecione o modo EPS pretendido.



FUNCIONALIDADES E CONTROLOS

Conexão - 1.3

Conexão do Capacete - 1.3.1

As funções de navegação, telefonemas e música podem ser utilizadas depois do capacete estar conectado ao veículo via Bluetooth.

Siga estes passos para conectar o equipamento:
Ensure that the Bluetooth is turned on before the connection.

Clique no ícone '  ' para entrar na interface da aplicação.

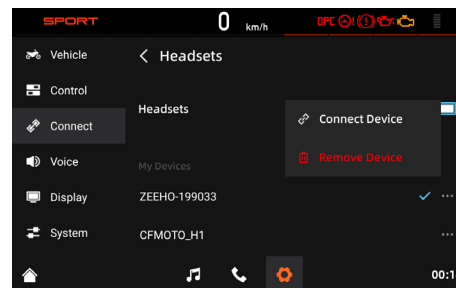
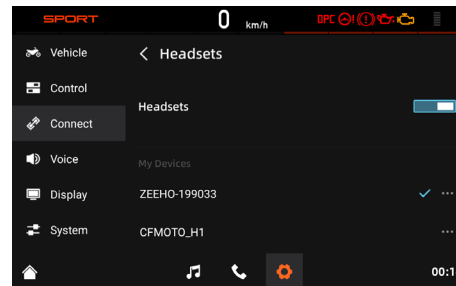
Clique no ícone '  ' para entrar em Definições.

Clique no ícone '  ', clique em “Conexão do capacete”, e clique no ícone '  ' para ligar o botão (Esta função é ativada por defeito sempre que o veículo é ligado, e deve ser ligado manualmente se for desligado manualmente). O sistema do veículo irá procurar por dispositivos Bluetooth automaticamente. Clique no dispositivo Bluetooth pretendido para conectar.

“ ✓ ” irá aparecer atrás do equipamento conectado.

Desconexão

Se o equipamento estiver conectado, clique no ícone ' ✓ ', e clique em “Desconectar/ eliminar equipamento” para confirmar.



FUNCIONALIDADES E CONTROLOS

Conexão Telefónica - 1.3.2

Navegação, chamadas telefónicas e funções de música podem ser utilizados depois do telemóvel estar conectado ao sistema do veículo via Bluetooth.

Siga estes passos para conectar o equipamento:
Certifique-se que o Bluetooth está ligado antes da conexão.

Clique no ícone  para entrar na interface da aplicação.

Clique no ícone  para entrar em definições.

Clique no ícone  , clique em 'Conexão telefónica', e clique no ícone  para ligar o interruptor (esta função é ativada por defeito sempre que o veículo é ligado, e deve ser ligado manualmente se for desligado manualmente). O sistema do veículo irá procurar por dispositivos Bluetooth automaticamente.

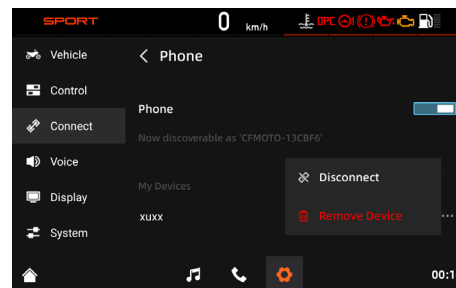
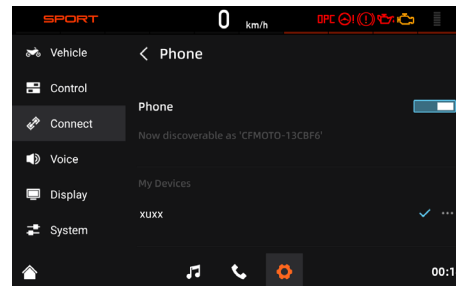
Clique no dispositivo Bluetooth pretendido para conectar.

Neste momento, o ecrã do painel de instrumentos e o seu telemóvel irão apresentar uma janela para emparelhamento; clique para emparelhar o telemóvel.

“ ✓ ” irá surgir atrás do equipamento conectado.

Desconexão

Se o equipamento estiver conectado, clique no ícone ' ✓ ', e clique em “Desconectar/ eliminar equipamento” para confirmar.



FUNCIONALIDADES E CONTROLOS

Wi-Fi - 1.3.3

O sistema do veículo pode ser ligado a uma rede Wi-Fi externa para garantir que a atualização funcione corretamente.

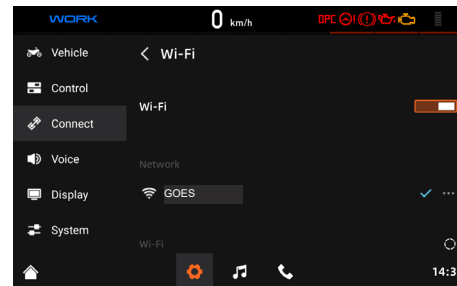
Clique no ícone  para entrar na interface da aplicação.

Clique no ícone  para entrar em definições.

Clique no ícone , clique em 'Wi-Fi', e clique no ícone  para ligar o interruptor (esta função é ativada por defeito sempre que o veículo é ligado, e deve ser ligado manualmente se for desligado manualmente). O sistema do veículo irá procurar por dispositivos Bluetooth automaticamente.

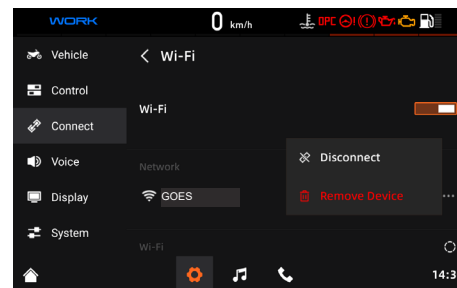
Clique no ID da rede externa desejada para se ligar.

“√” irá surgir atrás do equipamento conectado.



Desconexão

Se o equipamento estiver conectado, clique no ícone “√”, e clique em “Desconectar/ eliminar equipamento” para confirmar.



FUNCIONALIDADES E CONTROLOS

Som - 1.4

Nas definições de volume, o utilizador pode ajustar os seguintes conteúdos:

Volume de Media

Volume do toque

Volume de navegação/ voz

Clique no ícone '  ' para entrar na interface da aplicação.

Clique no ícone '  ' para entrar em Definições.

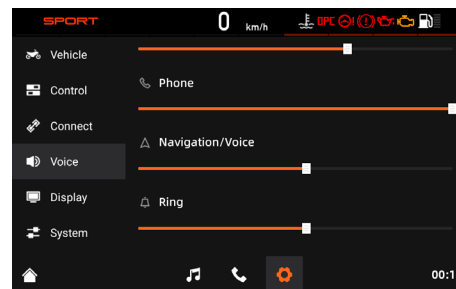
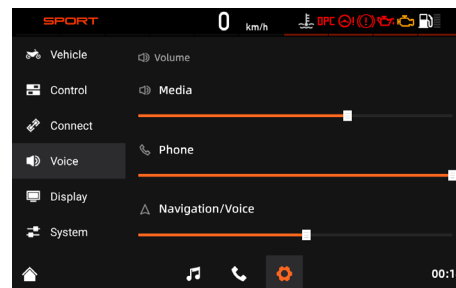
Clique no ícone '  ' para entrar na interface de ajuste do volume.

Selecione o volume pretendido.

Pressione a coluna de ajuste do volume para a direita para o volume aumentar.

Pressione a coluna de ajuste do volume para a esquerda para o volume diminuir.

Em algumas situações, o utilizador pode ajustar o volume através do botão no interruptor de funções (consulte a tabela de funcionamento do botão no interruptor de funções para mais detalhes).



FUNCIONALIDADES E CONTROLOS

Ecrã - 1.5

Na definições de ecrã o utilizador pode ajustar os seguintes conteúdos:

Controlo do Brilho

Tamanho da Fonte

Modo do Painel de Instrumentos

Layout do Menu

Ajuste do controlo do brilho -1.51

Ajuste manualmente o brilho do instrumento, ou ligue o ajuste automático (quando o ajuste automático está ligado, um fotossensor ajusta automaticamente o brilho do painel de instrumentos de acordo com a luminosidade do ambiente externo).

Depois de desligar o ajuste automático do brilho, o brilho pode ser ajustado manualmente.

Pressione a coluna de ajuste do brilho para a direita para o brilho aumentar.

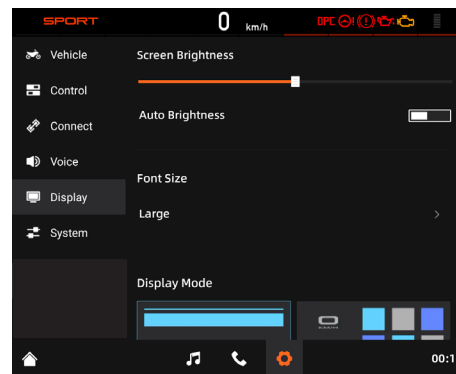
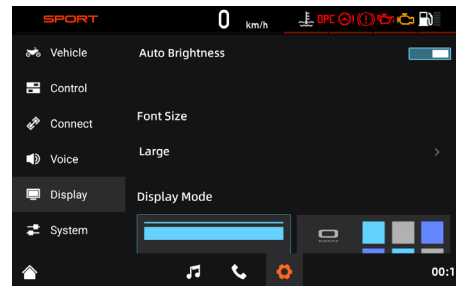
Pressione a coluna de ajuste do brilho para a esquerda para o brilho diminuir.

Tamanho da Fonte -1.5.2

Selecione o tamanho da fonte pretendida.

Modo de Dashboard -1.5.3

Selecione o padrão de instrumentos pretendido.



FUNCIONALIDADES E CONTROLOS

Layout do Menu - 1.5.4

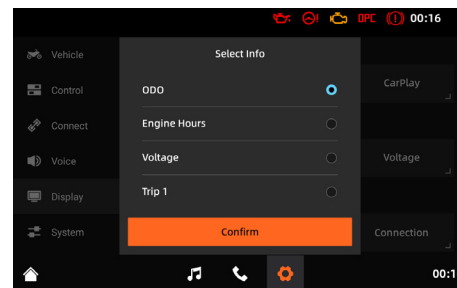
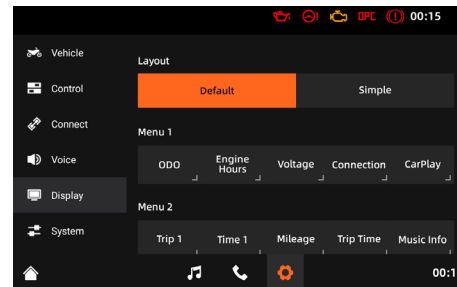
Clique no ícone  para entrar na interface da aplicação.

Clique no ícone  para entrar em Definições.

Clique no ícone  para entrar na interface de ajuste do ecrã.

Selecione o layout pretendido: Nas definições, aceda à opção predefinida ou à opção de limpeza.

Desligue a opção predefinida, e ao definir manualmente o menu 1/menu 2, selecione o padrão de menu que pretende.



Sistema - 1.6

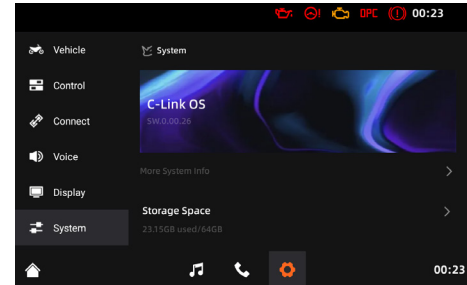
Na lista do sistema, os utilizadores podem ajustar o seguinte conteúdo:

- 1.6.1 Informação do sistema
- 1.6.2 Informação de armazenamento
- 1.6.3 Atualizações do sistema
- 1.6.4 Repor tudo
- 1.6.5 Horas
- 1.6.6 Idioma
- 1.6.7 Unidade

Clique no ícone  para entrar na interface da aplicação.

Clique no ícone  para entrar em Definições.

Clique no ícone  para entrar na interface do sistema.



1.6.1 Informação do Sistema

Na lista de definições de informações gerais do sistema:

Clique no ícone  para entrar na interface da aplicação.

Clique no ícone  para entrar em definições.

Clique no ícone  para entrar na interface do sistema.

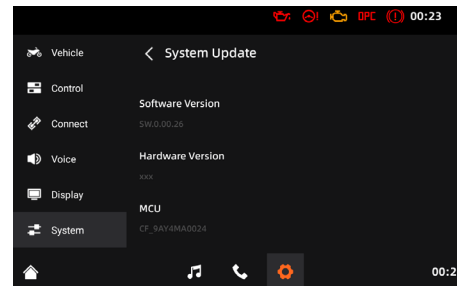
Clique em ‘Mais’ para entrar na interface da informação do sistema.

Os utilizadores podem verificar os seguintes conteúdos:

Versão Software

Versão Hardware

Versão MCU



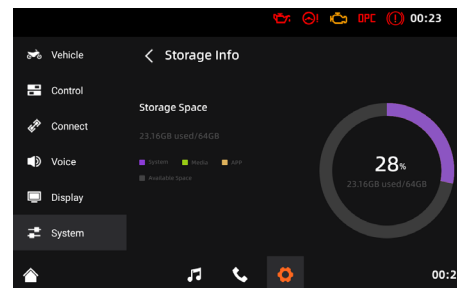
1.6.2 Espaço de Armazenamento

Clique no ícone  para entrar na interface da aplicação.

Clique no ícone  para entrar em definições.

Clique no ícone  para entrar na interface do sistema.

Clicando em “Informações de Armazenamento”, os utilizadores podem ver o espaço utilizado/ disponível.



FUNCIONALIDADES E CONTROLOS

1.6.3 Atualização do Sistema

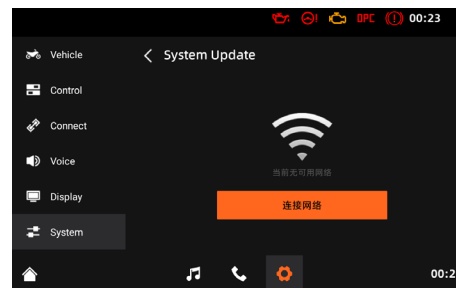
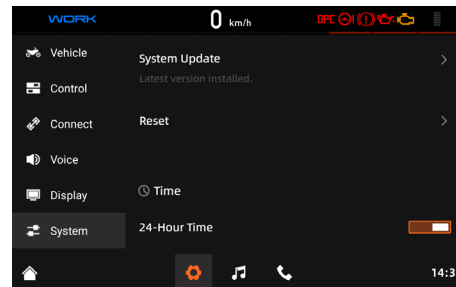
A atualização do sistema é utilizada para atualizar o sistema operativo, ajudando os utilizadores a atualizar o sistema operativo para a última versão, que pode melhorar o desempenho do sistema e a sua segurança.

Clique no ícone  para entrar na interface da aplicação.

Clique no ícone  para entrar em Definições.

Clique no ícone  para entrar na interface do sistema.

Abra a lista de atualizações do sistema para fazer o download e atualização da última versão.



FUNCIONALIDADES E CONTROLOS

1.6.4 Repor Tudo

Clique no ícone ' ' para entrar na interface da aplicação.

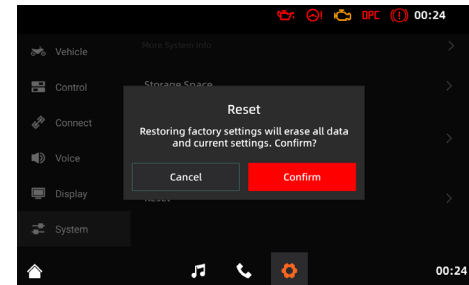
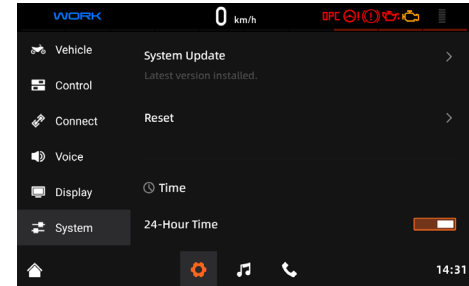
Clique no ícone ' ' para entrar em Definições.

Clique no ícone ' ' para entrar na interface do sistema.

Clique em 'Repor Tudo', e depois clique em "Confirmar" para repor para o estado de fábrica.

NOTA

Esta função não repõe o ODO ou outras funções relacionadas.



FUNCIONALIDADES E CONTROLOS

1.6.5 Horas

Ajuste a hora apresentada na interface principal.

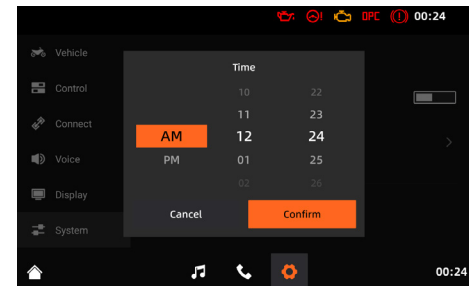
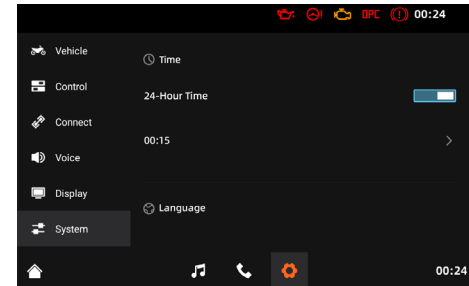
Clique no ícone '🗄' para entrar na interface da aplicação.

Clique no ícone '⚙' para entrar em Definições.

Clique no ícone '🔧' para entrar na interface do sistema.

Selecione o formato da hora (12 horas/24 horas)

Ajuste o valor da hora ou o formato da hora.



FUNCIONALIDADES E CONTROLOS

1.6.6 Idioma

Ajuste o idioma do instrumento conforme a sua preferência.

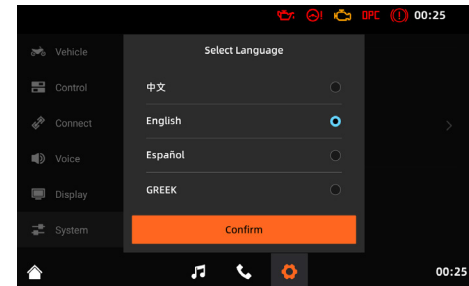
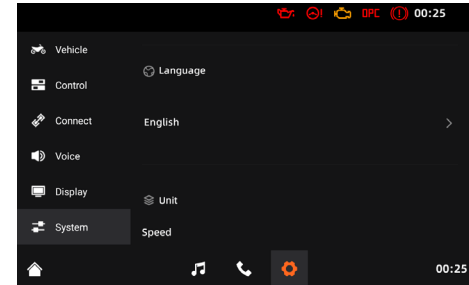
Clique no ícone '田' para entrar na interface da aplicação.

Clique no ícone '⚙️' para entrar em Definições.

Clique no ícone '⚙️' para entrar na interface do sistema.

Abra a lista de idiomas.

Selecione o idioma pretendido.



FUNCIONALIDADES E CONTROLOS

1.6.7 Unidade

Altere as unidades de velocidade e temperatura de acordo com a sua preferência.

Clique no ícone '☐' para entrar na interface da aplicação.

Clique no ícone '⚙️' para entrar em Definições.

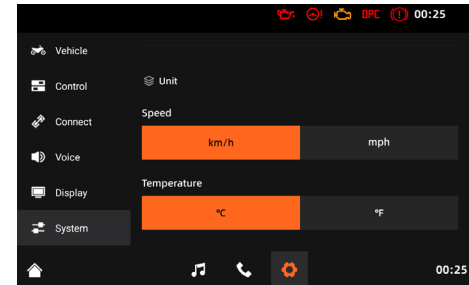
Clique no ícone '🔧' para entrar na interface do sistema.

Entre na lista de unidades disponíveis.

Altere o formato da unidade.

Velocidade: (km/h / mph)

Temperatura: (°C / °F)



FUNCIONALIDADES E CONTROLOS

Apple Carplay-2 Conexão Telefónica

A ligação do telemóvel ao CarPlay pode ser feita por ligação sem fios. Conecte o dispositivo da seguinte forma:

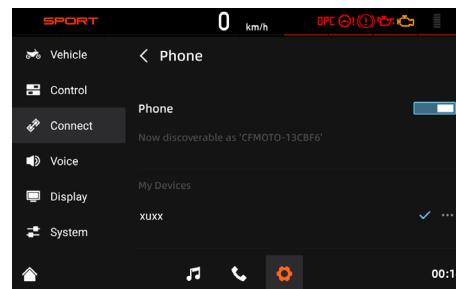
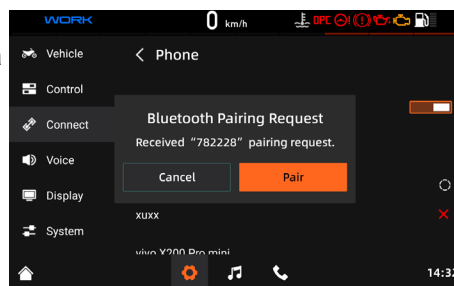
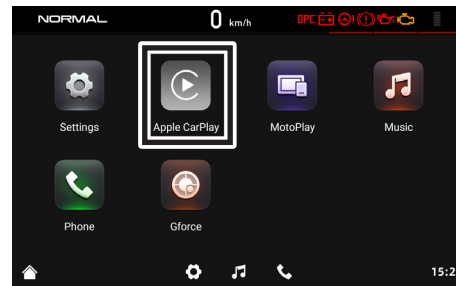
Certifique-se que o Bluetooth do telemóvel que quer conectar está ligado.

Clique no ícone  para entrar na interface da aplicação.

Clique no ícone  para entrar em Definições.

Clique no ícone , clique em “Conexão Telefónica”, e clique no

ícone  para ligar o interruptor (Esta função é ligada por defeito sempre que o veículo é ligado, e tem de ser ligado manualmente quando é desligado manualmente). O sistema do veículo irá procurar por ID's de bluetooth disponíveis. Clique no ID Bluetooth pretendido para conectar. Nesta altura, o ecrã do Instrumento e o seu telemóvel irão abrir uma janela para emparelhamento; clique para emparelhar o telemóvel.



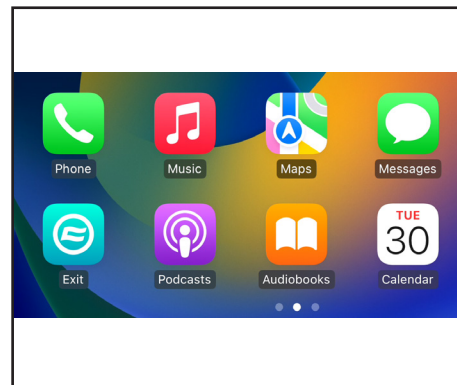
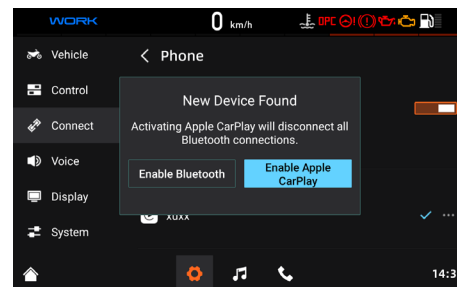
FUNCIONALIDADES E CONTROLOS

Depois de emparelhar, o ecrã do instrumento irá abrir uma janela com as opções “Ativar Bluetooth” e “Ativar Apple Carplay”. Clique em “Ativar Apple Carplay”.

Entre na interface da aplicação Apple Carplay, e o ícone “” irá ficar verde após uma ligação bem-sucedida.

Desconexão

Depois de uma conexão bem sucedida, clique em “Sair” para desconectar e depois volte à interface de definições.



FUNCIONALIDADES E CONTROLOS

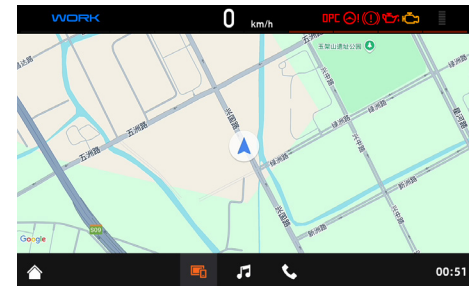
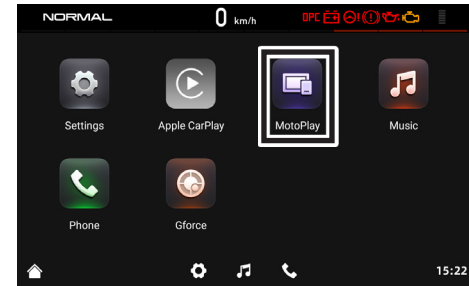
MotoPlay - 3

Através da interligação entre o veículo e o telemóvel, realize a função de navegação com ecrã projetado.

Clique no ícone '☐' para entrar na interface da aplicação.

Clique no ícone '📱', para entrar no MotoPlay.

Executar funções de projeção de ecrã e navegação.



FUNCIONALIDADES E CONTROLOS

Música via Bluetooth - 4

Na interface de música, o utilizador pode reproduzir música do seu telemóvel via Bluetooth e mudar de música ou utilizar outras funções através do comando de seleção.

NOTA: Antes de reproduzir música, certifique-se que o telemóvel está conectado ao sistema do veículo via Bluetooth.

Ative a aplicação de música do telemóvel.

Clique no ícone '  ' para entrar na interface da aplicação.

Clique no ícone '  ' para entrar na interface de música via Bluetooth para reproduzir músicas.

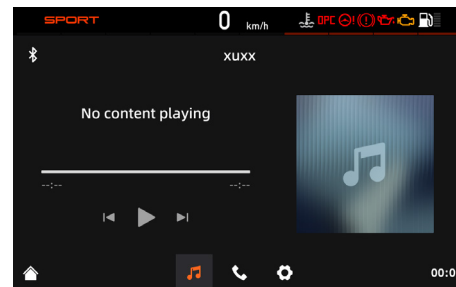
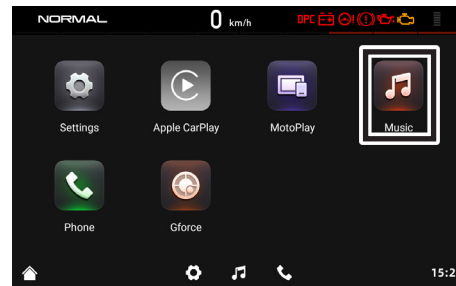
Clique neste ícone ou utilize o botão de funções para mudar para a música anterior.



: Clique neste ícone ou utilize o botão de funções para mudar para a música seguinte.



: Clique neste ícone ou utilize o botão de funções para reproduzir ou colocar em pausa a música.



FUNCIONALIDADES E CONTROLOS

Telefone via Bluetooth - 5

Na interface do telemóvel, o utilizador pode verificar os contactos, chamadas recentes, registo de chamadas e digitar um número.

NOTA: antes de utilizar o telemóvel, o equipamento deve estar bem conectado: o telefone e o auricular ao sistema do veículo via Bluetooth.

Clique no ícone “” para entrar na interface da aplicação.

Clique no ícone “” para entrar na interface do telemóvel via Bluetooth.

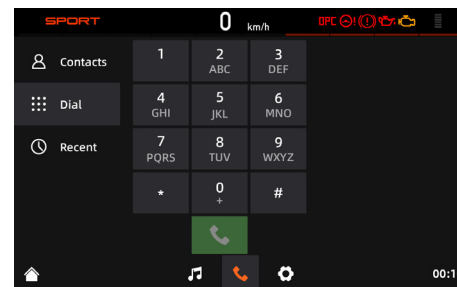
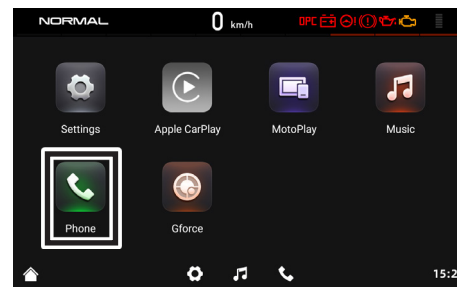
Entre na interface do telemóvel para verificar contactos e registo de chamadas.

PERIGO

Não use as funções do telemóvel durante a condução.

Durante a condução, os auriculares Bluetooth ou os sistemas telefónicos do veículo podem distrair a atenção e reduzir a velocidade de reação.

Estacione de forma segura antes de atender uma chamada telefónica.



FUNCIONALIDADES E CONTROLOS

G-force - 6

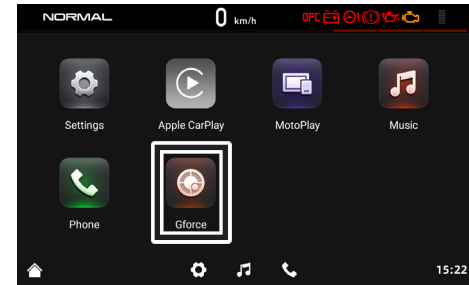
Os utilizadores podem verificar a aparência do veículo e alterar o tema na interface G-force.



Clique no ícone “” para aceder à interface da aplicação.

Clique no ícone “” para entrar em G-force.

Clique em “Tema” para alterar o tema.

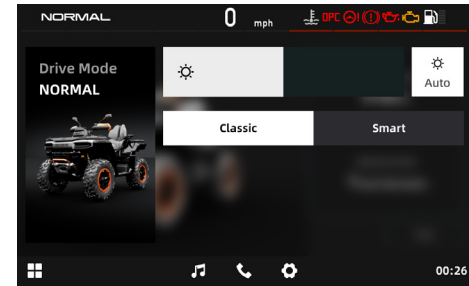


FUNCIONALIDADES E CONTROLOS

Hi Board

Ligue/ desligue as funções auxiliares.

Quando esta função é ligada, os utilizadores podem deslizar a página para baixo para definir as configurações relacionadas no ecrã principal.



OPERAÇÃO DO SEU ATV

Operação do seu ATV

Período Inicial de Utilização

O período inicial de utilização do seu novo ATV é muito importante. Um tratamento cuidadoso de um motor novo resultará numa performance mais eficiente e numa vida útil mais longa do motor. Execute cuidadosamente os seguintes procedimentos.

1. Escolha uma área aberta que permita familiarizar-se com a condução e manobrabilidade do veículo.
2. Coloque o ATV numa superfície plana.
3. Abasteça o depósito de combustível com gasolina.
4. Verifique o nível do óleo do motor. Adicione o óleo recomendado, se necessário, para manter o nível de óleo entre os indicadores mínimo e máximo na vareta de medição.
5. Coloque-se na posição de condução no veículo e ligue o motor. Deixe o motor em marcha lenta por um curto período antes de iniciar a condução.
6. Pressione o travão de pé, selecione a velocidade desejada e, em seguida, liberte o travão de pé.
7. Aplique o acelerador. Conduza lentamente no início, variando a posição do acelerador para não mais de $\frac{1}{2}$ durante 10 horas ou 100 milhas, seguido de mais 10 horas ou 100 milhas a não mais de $\frac{3}{4}$ do acelerador (o que ocorrer primeiro). Não opere com o motor em marcha lenta contínua nem com o acelerador totalmente aberto de forma prolongada.
8. Não puxe nem transporte cargas durante o período de amaciamento.
9. No final do período inicial de utilização, mude o óleo e o filtro (20 horas ou 320km/ 200 miles).

OPERAÇÃO DO SEU ATV

⚠ CUIDADO

Para evitar danos no motor durante o Período Inicial de Utilização:

- Não transporte nem reboque cargas.
- Não opere com o acelerador totalmente aberto de forma contínua. O uso excessivo do acelerador totalmente aberto durante o período de amaciamento pode causar danos às peças do motor ou reduzir a sua vida útil.
- Não opere o motor com o acelerador aberto para além de $\frac{1}{2}$ durante as primeiras 10 horas ou 160 km/ 100 milhas de utilização.
- Não opere o motor com o acelerador aberto para além de $\frac{3}{4}$ durante as 10 horas seguintes ou 160km/ 100 milhas de uso.

Viscosidade de Óleo de Motor Recomendada

A utilização de qualquer óleo que não seja o recomendado pode causar danos graves ao motor. A GOES recomenda a utilização de 10W-40 para motores de 2 cilindros e 4 tempos. A alteração da viscosidade do óleo do motor para 5W-40 ou 15W-40 devido a condições de frio ou calor é aceitável. Consulte o quadro abaixo para a escolha da viscosidade em função da temperatura ambiente.

Oil Viscosity	15W-40							
								
	10W-40							
								
	5W-40							
								
F°	-22	-4	14	32	50	68	86	104
C°	-30	-20	-10	0	10	20	30	40

OPERAÇÃO DO SEU ATV

Inspeção antes da condução

Antes de cada utilização do veículo, uma boa prática é verificar o veículo de acordo com a lista de verificação 'Executar diariamente antes de utilizar o veículo' presente na folha de manutenção.

AVISO
--

Se não for realizada uma inspeção adequada antes de cada utilização, podem ocorrer danos graves no veículo, ferimentos graves ou morte. Verifique sempre o veículo antes de cada utilização para garantir que se encontra em condições de funcionamento corretas.

Acelerador

Antes de operar o motor, inspecione o acelerador e verifique a sua flexibilidade. Certifique-se de que o veículo regressa à posição de ralenti após libertar o acelerador. Ajuste a velocidade através da posição do acelerador. Ao libertar o acelerador, o veículo irá abrandar imediatamente e o motor regressará ao estado de ralenti.

Travão

Antes de operar o motor, pressione o pedal do travão para acionar os travões dianteiro e traseiro. Deve sentir o pedal do travão firme quando pressionado. Agarre a alavanca do travão dianteiro para a acionar; deve sentir a alavanca firme ao apertar a mesma. Qualquer esponjosidade pode indicar uma possível fuga de fluido ou nível baixo de fluido no cilindro mestre, que deve ser corrigido antes de conduzir. Contacte o seu concessionário para diagnóstico e reparação.

OPERAÇÃO DO SEU ATV

Iniciar o Motor

Iniciar um motor frio

AVISO

Os gases de escape do motor contêm monóxido de carbono venenoso e podem causar perda de consciência, resultando em ferimentos graves ou morte. Nunca ligue o motor em áreas fechadas.

CUIDADO

Operar o veículo imediatamente após ligar o motor pode causar danos ao motor. Deixe o motor aquecer durante alguns minutos antes de conduzir o veículo.

Se o veículo não arrancar imediatamente, não acione o sistema de arranque de forma contínua. A tentativa repetida de arranque pode causar a queima do motor de arranque.

Iniciar um motor frio

1. Verifique se o seletor de mudanças está engranado em P ou Neutro.
2. Acione o travão de pé.
3. Coloque o interruptor de paragem do motor e a chave principal na posição “” (ON/ Ligado)
4. Verifique se o acelerador está completamente fechado e, em seguida, pressione o interruptor de arranque no comando do lado esquerdo.
5. Uma vez que o motor arranque, continue a aquecer o motor por um curto período antes de conduzir o veículo.

OPERAÇÃO DO SEU ATV

NOTA:

Não ative o sistema de arranque por mais de 10 segundos em cada tentativa. Se o motor não arrancar, solte o interruptor de arranque, aguarde alguns segundos antes de tentar novamente e, em seguida, pressione o interruptor de arranque novamente. Cada tentativa deve ser o mais breve possível para preservar a energia da bateria.

CUIDADO
--

Operar o veículo imediatamente após o arranque pode causar danos no motor. Deixe o motor aquecer durante um curto período antes de conduzir o veículo.
--

NOTA:

O motor pode ser iniciado em qualquer mudança se o travão estiver aplicado. No entanto, uma boa prática é colocar a alavanca em Neutro ou Park antes de ligar o motor. Se a luz indicadora de ponto morto no painel de instrumentos não acender quando a alavanca de velocidades estiver na posição de ponto morto, peça ao seu concessionário para inspecionar o circuito elétrico do veículo ou ajuste o sistema de mudança de velocidades.

AVISO
--

Uma utilização excessiva do acelerador enquanto o veículo estiver em modo de limite de velocidade pode provocar acumulação de combustível no escape, resultando em estalidos no motor e/ou danos no motor.
--

OPERAÇÃO DO SEU ATV

Funcionamento da Manete de Mudanças

Mudança de Velocidades

CUIDADO

Para evitar danos na transmissão, retire o pé do acelerador, pare o veículo e pressione o travão de pé antes de engrenar a mudança.

NOTA:

A velocidade baixa é a seleção de transmissão preferida para qualquer movimento para a frente, exceto em viagens prolongadas a alta velocidade.

Sair da Mudança Park

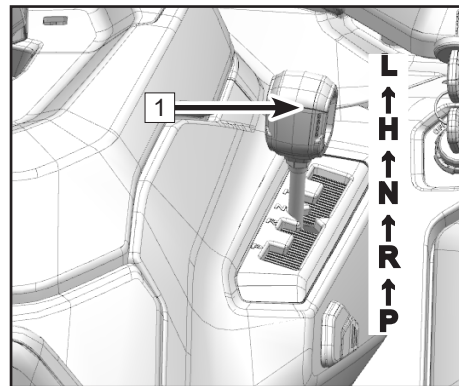
1. Verifique se o acelerador está fechado.
2. Aplique o travão de pé.
3. Engrene a mudança pretendida movendo o seletor de mudanças.

Mudança de Velocidade: de Neutro para Velocidade Alta

1. Verifique se o acelerador está fechado e se o veículo está completamente parado.
2. Aplique o travão de pé.
3. Engrene a mudança 'H' movendo o seletor de mudanças.

Mudança de Velocidade: de Velocidade Alta para Velocidade Baixa

1. Verifique se o acelerador está fechado e se o veículo está completamente parado.
2. Aplique o travão de pé.
3. Engrene a mudança 'L' movendo o seletor de mudanças.



1: Seletor de mudanças

OPERAÇÃO DO SEU ATV

Mudança de Velocidade: Velocidade Baixa para Velocidade Alta

1. Verifique se o acelerador está fechado e se o veículo está totalmente parado.
2. Aplique o travão de pé.
3. Engrene a mudança 'H' movendo o seletor de mudanças.

Mudança de Velocidade: Para Marcha-atrás

1. Verifique se o acelerador está fechado e se o veículo está totalmente parado.
2. Aplique o travão de pé.
3. Engrene a mudança 'R' movendo o seletor de mudanças.
4. Verifique atrás de si a presença de pessoas ou obstáculos e, em seguida, solte o pedal do travão de pé.
5. Acione o acelerador gradualmente e continue a observar a retaguarda enquanto recua.

AVISO
--

Ao engrenar a marcha-atrás, certifique-se de que não existem obstáculos ou pessoas e de que a área atrás de si está segura. Quando for seguro avançar, proceda lentamente.
--

Mudança de Velocidade para Park

1. Verifique se o acelerador está fechado e se o veículo está totalmente parado.
2. Aplique o travão de pé.
3. Engrene a mudança 'P' movendo o seletor de mudanças.

OPERAÇÃO DO SEU ATV

NOTA:

O seletor de mudanças não deve engatar em marcha-atrás sem se aplicar o travão de pé.

Os indicadores de mudança devem apresentar a posição real da mudança; se o indicador não apresentar a posição correta, peça ao seu concessionário para inspecionar o circuito elétrico do veículo ou ajustar o sistema de mudanças de velocidades.

Devido ao mecanismo de sincronização do motor, o indicador pode não aparecer até que o ATV comece a mover-se.

Não utilize a velocidade alta para deslocações contínuas a baixa velocidade ou para reboque, pois isso pode provocar aquecimento excessivo do sistema de embraiagem, podendo danificar os seus componentes.

OPERAÇÃO DO SEU ATV

Transporte e Reboque de Carga

O seu veículo está equipado com suportes de carga dianteiro e traseiro, e um engate de reboque para atrelagem. Siga estes procedimentos para transporte e reboque de carga:

AVISO
--

Sobrecarregar o veículo, ou transportar/rebocar carga de forma inadequada, pode alterar o comportamento do veículo e pode causar perda do controlo do veículo ou instabilidade nos travões.

- Utilize sempre a velocidade baixa durante o reboque para evitar desgaste da embraiagem e problemas com a correia.
- Reduza a velocidade sempre que transportar ou rebocar cargas.
- Nunca exceda a capacidade de carga especificada para este veículo.
- Todas as cargas devem ser devidamente fixadas antes da operação. Cargas soltas podem deslocar-se e criar condições de condução instáveis, podendo resultar na perda de controlo do veículo.
- Ao conduzir em terrenos irregulares ou colinas, reduza a velocidade e a carga para manter condições de condução estáveis.
- Tenha muito cuidado ao acionar os travões com o veículo carregado. Evite terrenos ou situações que possam exigir marcha-atrás em descidas.
- A distribuição do peso nos suportes de carga dianteiro e traseiro deve ser o mais para a frente e o mais baixa possível. Transportar uma carga elevada eleva o centro de gravidade e cria condições de condução instáveis. Reduza o peso da carga quando o centro de gravidade estiver alto. Ao manobrar cargas deslocadas que não possam ser centralizadas, fixe a carga e opere com cautela extra.

OPERAÇÃO DO SEU ATV

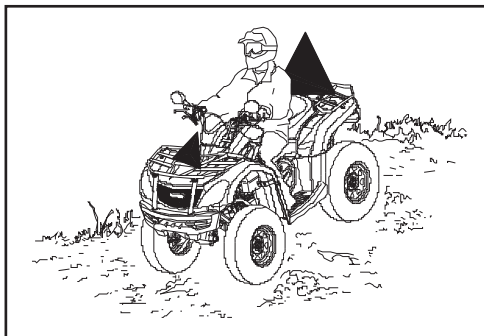
- Ao operar com cargas que se estendam além do suporte de carga, a estabilidade e a manobrabilidade podem ser afetadas negativamente, podendo provocar a capotagem da máquina.
- Transportar uma carga apenas no suporte de carga dianteiro ou traseiro pode causar um desequilíbrio e aumentar a possibilidade de capotagem do veículo. Distribua as cargas proporcionalmente entre o suporte dianteiro e o traseiro, mas não exceda a capacidade de carga declarada.
- Não obstrua os faróis ao carregar o suporte dianteiro.
- Sempre ligue o veículo ao reboque utilizando o ponto de engate. Nunca exceda o peso recomendado da lança.
- Não é recomendável utilizar correntes, cintas, cordas ou outros materiais para rebocar objetos, pois estes podem ficar presos nas rodas traseiras, resultando em danos no veículo ou ferimentos.
- Durante o reboque, o veículo nunca deve exceder os 16 km/h (10 mph) ao rebocar uma carga em superfície plana, e nunca deve exceder os 8 km/h (5 mph) ao rebocar cargas em terreno irregular, em curvas ou ao subir ou descer uma colina.

OPERAÇÃO DO SEU ATV

Distribuição de Carga

O seu ATV foi concebido para transportar ou rebocar uma determinada quantidade de carga. Sempre:

- Leia e compreenda os avisos sobre a distribuição da carga indicados nas etiquetas de aviso.
- Nunca exceda os limites de peso especificados.
- O peso da carga deve ser colocado o mais baixo possível.
- Cargo should be loaded on the racks as far forward as possible.
- Ao conduzir em terrenos irregulares ou colinas, reduza a velocidade e a carga para manter condições de condução estáveis.



OPERAÇÃO DO SEU ATV

Condução Segura

Responsabilidades do Condutor

Como condutor deste ATV, o seu senso comum, julgamento e capacidades são os únicos fatores que podem prevenir lesões em si próprio, em outras pessoas à sua volta e/ou danos no veículo ou no ambiente.

Condução recreativa, em grupo e de longa distância

Um dos benefícios deste veículo é que ele permite conduzir fora de estrada, longe da maioria das comunidades. Mantenha-se afastado de áreas destinadas a outros tipos de utilização off-road, a menos que seja especificamente permitido. Isto inclui trilhos de motoneve, trilhos equestres, trilhos de esqui de fundo, trilhos para bicicletas de montanha, etc. Junte-se a um clube local de ATV. Um clube pode fornecer-lhe um mapa e aconselhamento, ou informá-lo sobre áreas onde pode conduzir.

Mantenha sempre uma distância segura de outros condutores à sua frente e também atrás de si, quando conduzir em grupo. Nunca conduza de forma descuidada nem faça manobras inesperadas com outros ATVs nas proximidades. Mantenha-se em trilhos e áreas de condução designadas, e desaconselhe outros de conduzir em locais não autorizados.

Ambiente

A condução recreativa de ATV fora de estrada é um privilégio. Mantenha esse privilégio respeitando o ambiente e os direitos dos outros de o usufruírem. Perseguir animais selvagens é ilegal. Os animais podem morrer de exaustão se perseguidos por um veículo motorizado. Nunca danifique propositadamente o terreno, a menos que a área de utilização seja designada para esse tipo de atividade. Siga a regra: 'o que trazer, deve levar de volta'. Não deite lixo para o chão.

OPERAÇÃO DO SEU ATV

Pratique!

Os procedimentos de condução descritos neste manual devem ser praticados várias vezes a baixa velocidade numa área grande e sem obstáculos. Se for usada uma técnica incorreta, o seu ATV pode continuar em linha reta. Se o ATV não virar, pare o veículo e pratique o procedimento novamente. Se a superfície de condução estiver escorregadia ou solta, pode ser útil transferir mais do seu peso para as rodas dianteiras, deslocando-se para a frente no assento. Uma vez que tenha aprendido as técnicas corretas, deverá ser capaz de realizar manobras a velocidades mais elevadas ou em curvas mais apertadas.

Procedimentos de condução inapropriados, como mudanças abruptas de aceleração, travão excessivo, movimentos corporais incorretos, ou velocidade excessiva para a intensidade da curva pode fazer o ATV capotar. Se o ATV começar a inclinar-se para fora durante a curva, incline-se mais para o interior. Pode também ser necessário aliviar gradualmente o acelerador e conduzir para o exterior da curva para evitar a capotagem.

Lembre-se: Evite velocidades mais altas até ficar totalmente familiarizado com a condução do seu ATV.

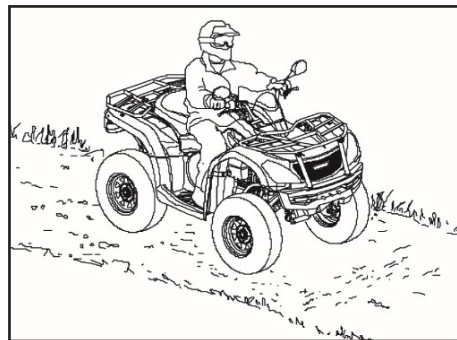
NOTA:

A velocidade baixa é a seleção de transmissão preferida para qualquer movimento para a frente, exceto em viagens prolongadas a alta velocidade. Não utilize a velocidade alta para deslocações contínuas a baixa velocidade ou para reboque, pois isso pode provocar aquecimento excessivo do sistema de embraiagem, podendo danificar os seus componentes.

OPERAÇÃO DO SEU ATV

Procedimentos de Condução

1. Sente-se direito, com os dois pés nos apoios de pés e ambas as mãos no guidador.
2. Inicie o motor e deixe-o aquecer. Acione o travão de pé e, em seguida, engrene a transmissão em velocidade baixa.
3. Verifique os arredores e determine o seu trajeto de deslocação.
4. Solte o travão.
5. Pressione lentamente o acelerador com o polegar direito e comece a conduzir. A velocidade do veículo é controlada pela abertura do acelerador.
6. Conduza devagar. Pratique a manobra utilizando o acelerador e os travões numa superfície plana.



OPERAÇÃO DO SEU ATV

Fazer curvas

Para fazer uma curva, direcione o guiador na direção da curva, inclinando a parte superior do corpo para o interior da curva enquanto apoia o peso no apoio de pés exterior. Esta técnica altera o equilíbrio da tração entre as rodas, permitindo que a curva seja realizada suavemente. A mesma técnica de inclinação deve ser utilizada ao fazer curvas em marcha-atrás.

NOTA:

Pratique as curvas a uma baixa velocidade antes de tentar fazer as curvas a uma velocidade mais elevada.

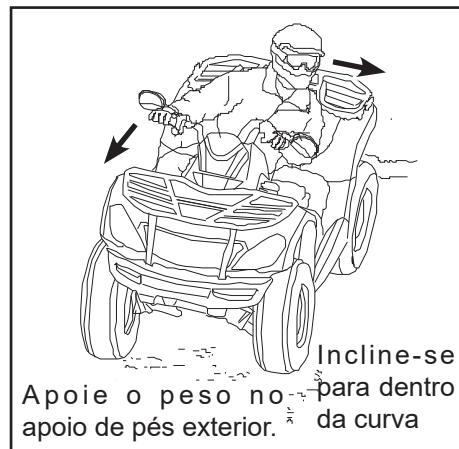


AVISO

Virar em ângulos acentuados ou a velocidades excessivas pode causar a capotagem do veículo e provocar ferimentos graves.

Evite fazer curvas em ângulos apertados.

Nunca faça curvas a velocidades excessivas.



OPERAÇÃO DO SEU ATV

Dinâmica de Curva do ATV

Para alcançar máxima tração enquanto conduz em 2WD ou 4WD, as duas rodas traseiras funcionam como um único eixo e rodam juntas à mesma velocidade. Além disso, quando se conduz em modo 4WD / F-LOCK, as rodas dianteiras também rodam juntas à mesma velocidade. Por isso, a menos que a roda do lado interior da curva seja capaz de derrapar ou perder alguma tração, o ATV irá resistir a virar. A técnica especial de viragem descrita neste manual deve ser utilizada para permitir que o ATV faça curvas de forma rápida e fácil. É essencial que esta aptidão seja aprendida primeiro a baixa velocidade.

Condução em Curvas

À medida que se aproxima de uma curva, abrande e comece a virar o guiador na direção pretendida. Enquanto o faz, coloque o seu peso na plataforma do lado exterior da curva (oposto à direção de viragem) e incline a parte superior do corpo para o interior da curva. Utilize o acelerador para manter uma velocidade estável ao longo da curva. Esta manobra permitirá que a roda do lado interior da curva derrape ligeiramente, permitindo que o ATV execute a curva corretamente.

OPERAÇÃO DO SEU ATV

Conduzir em Marcha-atrás

Para conduzir em marcha-atrás:

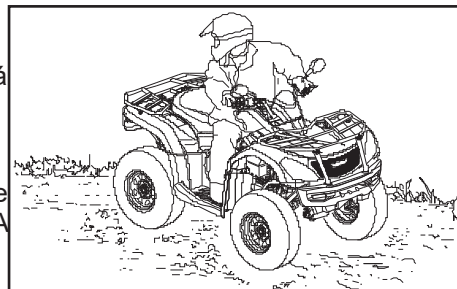
1. Certifique-se que o acelerador está fechado e que o veículo está totalmente parado.
2. Aplique o travão de pé e, em seguida, engrene a marcha-atrás.
3. Verifique se existem obstáculos ou pessoas atrás do veículo.
4. Quando for seguro prosseguir, liberte os travões, pressione lentamente o acelerador com o polegar direito e recue devagar. A velocidade do veículo é controlada pela abertura do acelerador.

NOTA:

O seu ATV está equipado com um limitador de velocidade em marcha-atrás. O botão Override não pode ser utilizado. Não conduza com o acelerador totalmente aberto. Abra o acelerador apenas o suficiente para manter a velocidade pretendida.

Siga estas precauções ao operar em marcha-atrás:

- Evite sempre conduzir em marcha-atrás em descidas.
- Recue devagar.
- Ao andar em marcha-atrás, aplique ligeiramente os travões para imobilizar o veículo.
- Evite fazer curvas em ângulos apertados em marcha-atrás.
- Nunca acione o acelerador de forma brusca enquanto conduzir em marcha-atrás.



AVISO

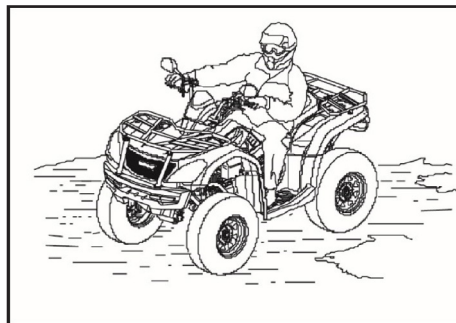
Não ter precauções ao conduzir em marcha-atrás pode originar ferimentos sérios ou morte.

OPERAÇÃO DO SEU ATV

Conduzir em Superfícies Escorregadias

Sempre que conduzir em superfícies escorregadias, como superfícies escorregadias, como trilhos molhados ou cascalho solto, areia, ou durante frio intenso/ gelo, siga estes procedimentos:

- Abrace ao entrar em zonas escorregadias.
- Mantenha-se sempre atento, analisando o trilho e evitando curvas rápidas e bruscas, que podem causar derrapagens.
- Corrija uma derrapagem virando o guidador na direção da derrapagem e deslocando o peso do corpo para a frente.
- Conduzir em 4WD pode ajudar a controlar o veículo em áreas escorregadias.



CUIDADO

Podem ocorrer danos graves na transmissão se o modo 4WD for engrenado enquanto as rodas estiverem a girar.

Engrene sempre o 4WD quando as rodas tiverem tração ou estiverem paradas.

AVISO

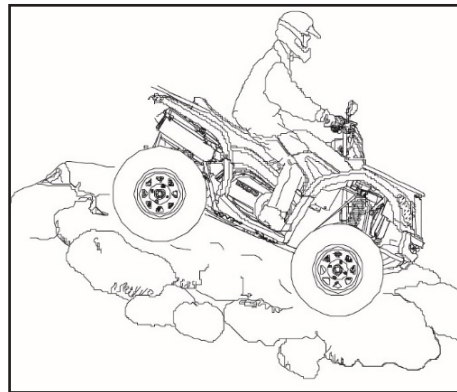
Não ter cuidado ao conduzir em superfícies escorregadias pode originar a perda de tração nos pneus e causar a perda de controlo, um acidente, e ferimentos graves ou morte. Nunca acione os travões durante uma derrapagem. Não conduza em superfícies excessivamente escorregadias. Reduza sempre a velocidade e tenha cuidado extra.

OPERAÇÃO DO SEU ATV

Conduzir em Superfícies Irregulares

Sempre que conduzir em superfícies irregulares, como trilhos com pedras grandes ou outros obstáculos, siga estes procedimentos:

- Abrace sempre que encontrar um terreno irregular.
- Mantenha-se sempre alerta, analisando o trilho à sua frente enquanto conduz. Evite curvas rápidas e bruscas, que podem causar perda de controlo.
- Desloque o peso do corpo para contrariar o peso do veículo caso este se incline para um dos lados.
- Conduzir em 4WD ou 4WD / F-LOCK pode ajudar a controlar o veículo.



OPERAÇÃO DO SEU ATV

Conduzir sobre obstáculos

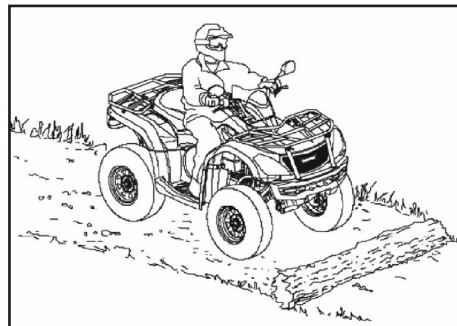
Esteja alerta! Aprenda a olhar à frente e a interpretar o terreno enquanto conduz. Mantenha-se constantemente atento a perigos, como troncos, pedras e ramos baixos.

Nunca tente atravessar um obstáculo mais alto do que a distância ao solo do veículo.



AVISO

O contacto do seu veículo com obstáculos pode causar ferimentos graves ou morte. Conduza com precaução em terreno desconhecido.

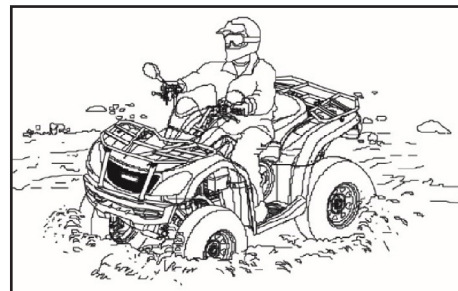


OPERAÇÃO DO SEU ATV

Conduzir em água

O seu ATV pode ser conduzido em água com uma profundidade máxima recomendada igual à parte inferior dos apoios de pés. Siga estes procedimentos ao conduzir sobre água:

- Determine a profundidade da água e a corrente antes de atravessar.
- Escolha um local de travessia onde ambas as margens tenham inclinações suaves.
- Proceda devagar, evitando pedras e obstáculos se possível.
- Depois de atravessar, seque os travões aplicando ligeira pressão na alavanca até que o funcionamento dos travões volte ao normal.



AVISO

Evite conduzir o veículo em água profunda ou com corrente forte. Se não for possível evitar água que exceda a profundidade máxima recomendada, conduza devagar, distribua o peso com cuidado, evite movimentos bruscos e mantenha um avanço lento e constante. Não faça curvas nem paragens repentinas, e não acelere de forma repentina.

OPERAÇÃO DO SEU ATV

NOTA:

Após conduzir o veículo em água, é fundamental que este seja sujeito a manutenção conforme indicado no plano de manutenção. As seguintes áreas requerem atenção especial: óleo do motor, caixas de engrenagens dianteira e traseira e todos os pontos de lubrificação. Se o seu veículo ficar imerso e for impossível levá-lo até ao concessionário antes de o ligar, siga os passos descritos neste manual para remover a água do filtro de ar e do motor.

CUIDADO

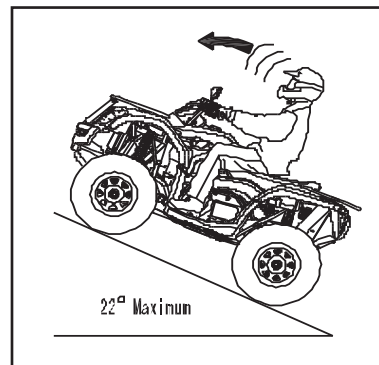
Podem ocorrer danos graves no motor se o veículo não for inspecionado cuidadosamente após a condução em água. Se água tiver entrado na caixa da transmissão CVT, siga o procedimento descrito na secção de Manutenção deste manual para secar o sistema de embraiagem CVT. Dirija-se ao seu concessionário para que o seu veículo seja analisado rapidamente, caso o mesmo fique imerso ou parar em água que ultrapasse o nível dos apoios de pés. É importante contactar o seu concessionário antes de ligar o motor, uma vez que água pode ter entrado no filtro de ar e no motor.

OPERAÇÃO DO SEU ATV

Conduzir em subidas

Sempre que conduzir em subidas, siga estas precauções:

- Suba sempre em linha reta.
- Nunca conduza em subidas com grau de inclinação superior a 22° ou subidas demasiado íngremes para as suas capacidades.
- Mantenha ambos os pés nos apoios de pés.
- Mova o peso do seu corpo para a frente.
- Avance a uma velocidade constante e com abertura do acelerador estável.
- Mantenha-se alerta e esteja preparado para tomar medidas de urgência. Isto pode incluir o rápido abandono do veículo.



Se toda a velocidade para a frente for perdida:

Mantenha o seu peso para a frente e liberte o acelerador.

Acione o travão dianteiro. Quando totalmente parado, acione o travão de pé e engrene a alavanca de velocidades na posição de estacionamento.

OPERAÇÃO DO SEU ATV

Se o ATV começar a andar para trás:

Mantenha o seu peso para a frente. Nunca aplique potência do motor. Nunca acione o travão de pé enquanto o veículo estiver a recuar.

Acione o travão dianteiro. Quando o veículo estiver completamente parado, acione o travão de pé e, em seguida, engrene a alavanca de velocidades na posição de Park.

Desça do veículo pelo lado da subida, ou por qualquer lado se o ATV estiver apontado diretamente para cima. Rode o ATV e volte a subir, seguindo o procedimento de curva em “K” descrito neste manual.

AVISO

A travagem e a condução são fortemente afetadas ao operar em terrenos inclinados. Procedimentos inadequados podem causar perda de controlo ou capotamento e originar ferimentos graves ou morte.

Evite subir colinas íngremes (máximo 22°).

Utilize extrema cautela ao conduzir em colinas e siga os procedimentos de operação corretos descritos no manual do proprietário.

OPERAÇÃO DO SEU ATV

Travessia lateral de encostas

⚠️ AVISO

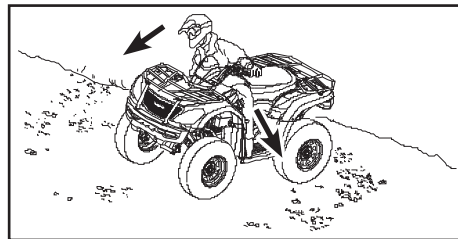
A travessia incorreta de colinas ou a realização de curvas em colinas pode resultar em perda de controle ou capotamento do veículo, causando ferimentos graves ou morte. Sempre que possível, evite atravessar o lado de uma colina. Siga os procedimentos apropriados conforme descritos no Manual do Proprietário.

A condução lateral em encostas pode ser um tipo de condução perigoso e deve ser evitado sempre que possível. Se se vir numa situação em que a condução lateral seja necessária, siga estas precauções:

- Abrace.
- Incline-se para a encosta, transferindo o peso da parte superior do corpo para o lado da encosta, mantendo os pés nos apoios de pés.
- Vire ligeiramente na direção da encosta para manter a trajetória do veículo.

⚠️ CUIDADO

Se o veículo começar a tombar, Vire rapidamente as rodas dianteiras na direção da descida, se possível, ou desça do veículo imediatamente pelo lado da subida.



OPERAÇÃO DO SEU ATV

Conduzir em Descidas

Ao conduzir em descidas, siga estas precauções:

- Nunca conduza em subidas com mais de 22° de inclinação ou em subidas demasiado íngremes para as suas capacidades.
- Abrande.
- Mova o peso do seu corpo para a traseira do seu veículo.
- Conduza sempre em linha reta.
- Aplique ligeiramente os travões para ajudar a reduzir a velocidade. Familiarize-se com o funcionamento dos travões durante descidas em encosta.
- Conduzir em 4WD ou 4WD-LOCK pode ajudar a controlar o veículo.



AVISO

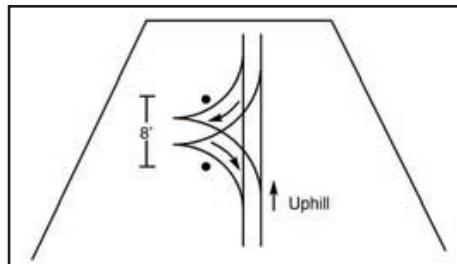
Velocidade excessiva em descidas pode causar a perda de controlo e levar a ferimentos graves ou morte. Reduza sempre a velocidade ao conduzir em descidas.

OPERAÇÃO DO SEU ATV

Virar o Veículo numa Encosta

Uma manobra que pode ser utilizada quando é necessário virar o veículo ao ficar bloqueado durante a subida de uma encosta é a curva em “K”:

1. Solte o acelerador, depois aplique o travão de mão e o travão de pé, mantendo o peso do corpo voltado para a subida.
2. Coloque a manete de mudanças na posição de caixa reduzida. Desligue o motor.
3. Com o travão de mão acionado, desça do veículo pelo lado direito se o veículo estiver apontado diretamente para a subida.



NOTA: Saia sempre do veículo pelo lado da subida, quando o veículo está apontado em qualquer direção que não seja a subida.

4. Mantendo o travão de mão acionado, coloque-se à frente do veículo, a subir, e puxe a manete da direita para virar a direção totalmente para a esquerda (o travão dianteiro ficará agora mais próximo de si).
5. Liberte lentamente a alavanca do travão de mão e utilize-a para controlar a descida do veículo, que irá rolar ladeira abaixo e para a sua direita (vista a partir da frente do veículo), até ficar perpendicular à encosta ou ligeiramente voltado para baixo. O peso do veículo em movimento fica neutralizado e é agora possível voltar a montar o veículo.
6. Volte a montar o veículo pelo lado da subida e coloque a alavanca de seleção de mudanças na posição de estacionamento, mantendo o peso do corpo inclinado em direção da subida. Mantenha sempre o travão de mão ou o travão de pedal acionado, se possível.
7. Volte a ligar o motor. Pressione o travão de pé, e coloque a alavanca de seleção de mudanças na posição de caixa reduzida.
8. Solte os travões e avance lentamente ladeira abaixo, controlando a velocidade com os travões, até que o veículo esteja em terreno mais nivelado.

OPERAÇÃO DO SEU ATV

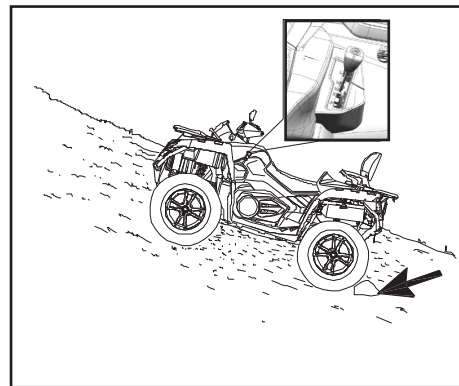
Estacionar numa inclinação

Evite estacionar numa inclinação, se possível. Se for inevitável, siga estas precauções:

- Desligue o motor.
- Coloque o seletor de mudanças na posição Park.
- Bloqueie sempre as rodas traseiras do lado da descida, conforme ilustrado.

CUIDADO

Se estiver estacionado numa inclinação, as forças de rotação do sistema de transmissão podem dificultar a mudança da posição de estacionamento. Abanar ligeiramente o veículo para a frente ou para trás enquanto muda de posição ajudará a evitar danos nos componentes.



MANUTENÇÃO

Manutenção

Seguir o plano de manutenção do manual do proprietário ajudará a manter o seu veículo na condição mais segura e fiável possível. A inspeção, a afinação e a lubrificação dos componentes importantes são explicadas nos planos de manutenção.

Inspecione, limpe, lubrifique, ajuste e substitua peças sempre que necessário. Se, durante a inspeção, verificar que é necessário substituir peças, utilize peças originais disponíveis no seu concessionário.

Definição de Uso Impróprio

A GOES define Uso Impróprio como:

- Imersão frequente em lama, água ou areia
- Utilização em corridas ou em condução de estilo desportivo com rotações elevadas
- Funcionamento prolongado a baixa velocidade com carga pesada
- Ralenti prolongado do motor
- Viagens curtas e operação em clima frio
- Veículos utilizados em operações comerciais

Para veículos sujeitos a uso impróprio, reduza todos os intervalos de manutenção e reparação em 50%.

NOTA:

A manutenção periódica e os ajustes são essenciais. Se não estiver familiarizado com a realização de procedimentos de manutenção e ajustes em segurança, solicite que um concessionário qualificado efetue a manutenção necessária por si.

MANUTENÇÃO

NOTA:

Preste especial atenção ao nível do óleo do motor durante a utilização em clima frio. Uma subida no nível do óleo do motor pode indicar contaminantes a acumular no cárter de óleo ou no cárter do motor. Mude o óleo imediatamente se o nível do óleo começar a subir. Monitorize o nível do óleo, e se este continuar a subir, interrompa a utilização e identifique a causa, ou consulte o seu concessionário.

Plano de Manutenção Periódica / Legenda de Ícones

Os intervalos de manutenção indicados nos seguintes planos baseiam-se em condições médias de utilização e numa velocidade média de operação de aproximadamente 20 km/h (12.4 mph). Veículos sujeitos a uso impróprio ou comercial têm ser inspecionados e intervencionados mais frequentemente.

Os seguintes ícones são utilizados para assinalar circunstâncias especiais.:

- = Item de uso impróprio. Reduza o intervalo em 50% nos veículos sujeitos a uso impróprio.
- = Solicite a um concessionário autorizado que efetue reparações que envolvam este componente ou sistema.
- = Componentes relacionados com emissões. Solicite a um concessionário autorizado que efetue reparações que envolvam este componente ou sistema.

AVISO
--

Os procedimentos marcados com '■' indicam que se for necessária uma reparação, deve dirigir-se a um concessionário autorizado para a reparação deste componente ou sistema seja realizada. A execução incorreta do procedimento pode resultar na avaria do componente, levando a ferimentos graves ou morte.
--

MANUTENÇÃO

PONTOS PRINCIPAIS DO PLANO DE LUBRIFICAÇÃO:

Verifique todos os componentes nos intervalos indicados no Plano de Manutenção Periódica. Os itens que não estiverem listados no plano devem ser lubrificados nos intervalos gerais de lubrificação.

- Substitua os lubrificantes com maior frequência em condições de utilização imprópria, como em ambientes húmidos ou poeirentos.
- Use lubrificante (All Season) nos pontos pivot.
- Lubrifique a cada 800 km (500 milhas), antes de longos períodos de armazenamento, após lavagem a alta pressão, ou depois de uma imersão do sistema de transmissão.

Item	Lubrificante	Método
Óleo do Motor	SAE 10W-40 SAE 5W-40 / SAE 15W-40	Desaparafuse, limpe, insira e retire a vareta medidora para verificar o nível de óleo
Óleo da Transmissão	SAE75W-90 GL-5	Desaparafuse, limpe, insira e retire a vareta medidora para verificar o nível de óleo
Líquido dos Travões	DOT4	Manter o nível entre as linhas superior e inferior
Óleo da caixa de engrenagens frontal	SAE80W-90 GL-5	Capacidade de óleo: 250 ml (8.5 oz.)
Óleo da caixa de engrenagens traseira	SAE80W-90 GL-5	Capacidade de óleo: 400mL (13.5 oz.)
Pivots da suspensão e transmissão	Lubrificante (All Season)	Pistola de Lubrificação - Bombeie a massa lubrificante até começar a escorrer do ponto pivot

MANUTENÇÃO

Manutenção antes da Condução

Realize estas inspeções antes de conduzir o veículo:

Item		Manutenção antes da Condução			
		Horas	Meses	Km (milhas)	Observações
■	Sistema de Direção	-	Antes da condução	-	Inspeção visualmente, teste, ou verifique os componentes. Efetue ajustes e/ou agende reparações quando necessário.
■	Retorno do acelerador	-	Antes da condução	-	
	Suspensão frontal e eixos	-	Antes da condução	-	
	Suspensão traseira e eixos	-	Antes da condução	-	
	Pneus	-	Antes da condução	-	
	Nível de líquido dos travões	-	Antes da condução	-	
	Função da manete de travão / travão de pé	-	Antes da condução	-	
	Função do sistema de travões	-	Antes da condução	-	
	Rodas / Elementos de fixação	-	Antes da condução	-	
	Nível do óleo do motor	-	Antes da condução	-	
►	Filtro de ar / Caixa do filtro de ar e conexões	-	Antes da condução	-	Inspeção visualmente. Substitua o filtro quando estiver sujo.

► = Item de uso impróprio. Inspeção frequentemente em veículos sujeitos a uso impróprio.

■ = Um concessionário autorizado deve efetuar as reparações que envolvam estes componentes ou sistema.

● = Componentes relacionados com emissões. Um concessionário autorizado deve efetuar as reparações que envolvam estes componentes ou sistema.

MANUTENÇÃO

Item		Manutenção antes da Condução			
		Horas	Meses	Km (milhas)	Observações
►	Tubo de depósito do filtro de ar	-	Antes da condução	-	Inspeccione. Se houver depósitos visíveis, limpe os tubos de admissão, a caixa de ar e substitua o filtro de ar.
►	Tubo de depósito de resíduos da CVT	-	Antes da condução	-	Inspeccione. Se houver depósitos visíveis, esvazie/limpe a transmissão CVT ou faça a manutenção numa oficina autorizada.
■	Alinhamento dos faróis /Iluminação Geral e Indicadores de Mudança de Direção (se equipado)	-	Antes da condução	-	Inspeccione. Ajuste ou substitua as luzes quando necessário.
►	Radiador	-	Antes da condução	-	Inspeccione se há lama ou detritos a bloquear o fluxo de ar. Limpe as superfícies quando necessário.

► = Item de uso impróprio. Inspeccione frequentemente em veículos sujeitos a uso impróprio.

■ = Um concessionário autorizado deve efetuar as reparações que envolvam estes componentes ou sistema.

● = Componentes relacionados com emissões. Um concessionário autorizado deve efetuar as reparações que envolvam estes componentes ou sistema.

MANUTENÇÃO

Manutenção durante o período de uso inicial

Efetue estas tarefas de manutenção quando o período de de uso inicial do veículo estiver concluído:

Item		Manutenção Durante o Período de Uso Inicial (Realize no intervalo que ocorrer primeiro)			
		Horas	Meses	Km (Milhas)	Observações
	Lubrificação Geral	20	-	320 (200)	Lubrifique todos os pontos de lubrificação, pivots, cabos, etc.
	Óleo do Motor / Filtro do óleo / Rede	20	-	320 (200)	Mude o óleo e o filtro. Limpe a rede do óleo.
►	Filtro do ar do motor	20	-	320 (200)	Inspeção; substitua se estiver sujo; não limpe.
■	Folga das válvulas do motor	20	-	320 (200)	Verifique e ajuste conforme necessário.
	Óleo da caixa de engrenagens dianteira / traseira	20	-	320 (200)	Verifique o nível. Inspeção para fugas.
	Líquido de Refrigeração	20	-	320 (200)	Verifique o nível. Inspeção para fugas.
►	Pastilhas dos travões	20	-	320 (200)	Inspeção a espessura.

► = Item de uso impróprio. Reduza o intervalo em 50% em casos de uso impróprio.

■ = Um concessionário autorizado deve efetuar as reparações que envolvam estes componentes ou sistema.

● = Componentes relacionados com emissões. Um concessionário autorizado deve efetuar as reparações que envolvam estes componentes ou sistema.

MANUTENÇÃO

Item		Manutenção Durante o Período de Uso Inicial (Realize no intervalo que ocorrer primeiro)			
		Horas	Meses	Km (Milhas)	Observações
	Bateria	20	-	320 (200)	Verifique os terminais, limpe-os e teste o estado da bateria, se necessário.
■	Ralenti	20	-	320 (200)	Inspecione para verificar as rpm corretas. Vá a um concessionário para manutenção se estiver fora das especificações ou apresentar funcionamento irregular.
■	Alinhamento da direção/ roda	20	-	320 (200)	Inspecionar o sistema de direção. Vá a um concessionário para manutenção se for necessário o alinhamento das rodas.
►	Travão de pé / Travão de mão	20	-	320 (200)	Inspecionar a função. Ajuste conforme necessário.
	Caixas de engrenagens, eixos homocinéticos, eixo de transmissão	20	-	320 (200)	Inspecione para fugas.
	Mangueiras, juntas e vedantes do motor	20	-	320 (200)	Inspecione para fugas.

► = Item de uso impróprio. Reduza o intervalo em 50% em casos de uso impróprio.

■ = Um concessionário autorizado deve efetuar as reparações que envolvam estes componentes ou sistema.

● = Componentes relacionados com emissões. Um concessionário autorizado deve efetuar as reparações que envolvam estes componentes ou sistema.

MANUTENÇÃO

Plano de Manutenção Periódica

Realize estas manutenções após o período de uso inicial:

Item		Intervalos de manutenção periódica (Realize no intervalo que ocorrer primeiro)			
		Horas	Meses	Km (Milhas)	Observações
►	Pastilhas dos travões	10	Mensalmente	160 (100)	Verifique a espessura.
	Bateria	100	12M	1600 (1000)	Verifique os terminais. Limpe e teste as condições da bateria sempre que necessário.
	Tubos, juntas e vedantes do motor	20	-	320 (200)	Inspeccione para fugas.
►	Filtro do ar	50	--	800 (500)	Inspeccione sempre antes de cada utilização. Inspeccione com frequência se o veículo for sujeito a uso impróprio. Substitua se estiver sujo. Não limpe.
►	Grelha do filtro de admissão de ar da CVT / filtro	50	-	800 (500)	Limpe a grelha do filtro ou o filtro, substitua por um novo se necessário.
►	Lubrificação Geral	50	3M	800 (500)	Lubrifique todas as ligações, articulações, cabos, etc..

► = Item de uso impróprio. Reduza o intervalo em 50% em casos de uso impróprio.

■ = Um concessionário autorizado deve efetuar as reparações que envolvam estes componentes ou sistema.

● = Componentes relacionados com emissões. Um concessionário autorizado deve efetuar as reparações que envolvam estes componentes ou sistema.

MANUTENÇÃO

Item		Intervalos de manutenção periódica (Realize no intervalo que ocorrer primeiro)			
		Horas	Meses	Km (milhas)	Observações
►	Óleo da caixa de engrenagens dianteira	100h	12M	1600 (1000)	Verifique o nível. Substitua anualmente caso o intervalo de horas ou de quilometragem não seja atingido.
►	Óleo da caixa de engrenagens traseira	100h	12M	1600 (1000)	Verifique o nível. Substitua anualmente caso o intervalo de horas ou de quilometragem não seja atingido.
►	Óleo do Motor / Filtro do Motor / Rede	100h	12M	1600 (1000)	Verifique se houve alteração de cor. Substitua se estiver sujo e limpe a rede. Substitua anualmente caso o intervalo de horas ou de quilometragem não seja atingido.
	Sistema de Refrigeração	50h	6M	800 (500)	Verifique a concentração do líquido de arrefecimento. Realize um teste de pressão ao sistema anualmente.

► = Item de uso impróprio. Reduza o intervalo em 50% em casos de uso impróprio.

■ = Um concessionário autorizado deve efetuar as reparações que envolvam estes componentes ou sistema.

● = Componentes relacionados com emissões. Um concessionário autorizado deve efetuar as reparações que envolvam estes componentes ou sistema.

MANUTENÇÃO

Item		Intervalos de manutenção periódica (Realize no intervalo que ocorrer primeiro)			
		Horas	Meses	Km (milhas)	Observações
►	Radiador	50h	6M	800 (500)	Inspecionar; limpar as superfícies externas. Limpar com maior frequência se sujeito a uso impróprio.
■	Sistema de Direção	50h	6M	800 (500)	Verifique. Lubrifique.
►	Suspensão Frontal	50h	6M	800 (500)	Lubrifique. Verificar os elementos de fixação.
►	Suspensão Traseira	50h	6M	800 (500)	Lubrifique. Verificar os elementos de fixação.
►	Alavanca das Mudanças	50h	1M	800 (500)	Verifique, lubrifique, ajuste se necessário.
► ■	Corpo de Injeção / cabo de aceleração	50h	6M	800 (500)	Inspecionar. Limpar os depósitos de carbono. Inspecionar o cabo e lubrificar com frequência se sujeito a uso impróprio.

► = Item de uso impróprio. Reduza o intervalo em 50% em casos de uso impróprio.

■ = Um concessionário autorizado deve efetuar as reparações que envolvam estes componentes ou sistema.

● = Componentes relacionados com emissões. Um concessionário autorizado deve efetuar as reparações que envolvam estes componentes ou sistema.

MANUTENÇÃO

Item		Intervalos de manutenção periódica (Realize no intervalo que ocorrer primeiro)			
		Horas	Meses	Km (milhas)	Observações
► ■	Correia de Transmissão CVT	100h	12M	1600 (1000)	Inspeccionar. Substituir se necessário. Vá a um concessionário para manutenção.
■	Polias de transmissão e polias conduzidas da CVT	100h	12M	1600 (1000)	Limpar e inspecionar as polias. Substituir as peças desgastadas. Vá a um concessionário para manutenção.
	Filtro de combustível e mangueiras	100h	24M	3200 (2000)	Verificar caminho e condições. Substituir filtro e magueiras de alta pressão a cada 4 anos.
	Mangueiras de arrefecimento	100h	--	1600 (1000)	Verificar caminho e condições.
►	Folga da Válvula	100h	--	3200 (2000)	Verificar e ajustar se necessário. Vá a um concessionário para manutenção.

► = Item de uso impróprio. Reduza o intervalo em 50% em casos de uso impróprio.

■ = Um concessionário autorizado deve efetuar as reparações que envolvam estes componentes ou sistema.

● = Componentes relacionados com emissões. Um concessionário autorizado deve efetuar as reparações que envolvam estes componentes ou sistema.

MANUTENÇÃO

Item		Intervalos de manutenção periódica (Realize no intervalo que ocorrer primeiro)			
		Horas	Meses	Km (milhas)	Observações
●	Sistema de Combustível	100h	12M	800 (500)	Verifique o tanque combustível, tampa, bomba do combustível e relé da bomba de combustível.
	Velas de Ignição	100h	24M	3200 (2000)	Verifique. Substitua se gasto ou sujo.
■	Suportes do Motor	100h	12M	2400 (1500)	Verifique a condição.
	Tudo de escape e tapa-chamas	100h	12M	800 (500)	Verifique. Limpe o tapa-chamas.
	Suporte em borracha do tubo de escape	-	-	1600 (1000)	Verifique a condição.
►	Cablagem, fusíveis, conectores, relés e cabos	100h	12M	1600 (1000)	Verifique o percurso dos cabos quanto a desgaste e fixação. Aplique massa dielétrica, se necessário, nos conectores sujeitos a água, lama, etc.

► = Item de uso impróprio. Reduza o intervalo em 50% em casos de uso impróprio.

■ = Um concessionário autorizado deve efetuar as reparações que envolvam estes componentes ou sistema.

● = Componentes relacionados com emissões. Um concessionário autorizado deve efetuar as reparações que envolvam estes componentes ou sistema.

MANUTENÇÃO

Item		Intervalos de manutenção periódica (Realize no intervalo que ocorrer primeiro)			
		Horas	Meses	Km (Milhas)	Observações
► ■	Rolamentos das rodas	100h	12M	2400 (1500)	Verifique se há barulhos ou folga. Substitua se necessário.
►	Cintos de Segurança (se equipado)	100h	12M	3200 (2000)	Verifique visualmente as correias e teste os fechos. Limpe o mecanismo dos fechos com maior frequência se utilizado em condições severas.
►	Óleo da caixa de velocidades	200h	12M	3200 (2000)	Verifique o nível. Mude anualmente caso o intervalo de horas ou de quilometragem não seja atingido.
	Líquido de Refrigeração	200h	24M	6400 (4000)	Mude o líquido de refrigeração a cada 2 anos caso o intervalo de horas ou de quilometragem não seja atingido.

► = Item de uso impróprio. Reduza o intervalo em 50% em casos de uso impróprio.

■ = Um concessionário autorizado deve efetuar as reparações que envolvam estes componentes ou sistema.

● = Componentes relacionados com emissões. Um concessionário autorizado deve efetuar as reparações que envolvam estes componentes ou sistema.

MANUTENÇÃO

Item		Intervalos de manutenção periódica (Realize no intervalo que ocorrer primeiro)			
		Horas	Meses	Km (Milhas)	Observações
►	Líquido dos Travões	200h	24M	1600 (1000)	Verifique o fluído quanto a alterações de cor. Substitua o fluído de dois em dois anos.
	Condição do ralenti	--	12M	--	Verifique se o regime de rotações está correto. Consulte o concessionário para manutenção se estiver fora das especificações ou instável.
■	Direção/ Alinhamento das Rodas	--	12M	--	Verifique o sistema de direção. Consulte o concessionário sempre que forem necessárias peças da direção ou alinhamento das rodas.
►	Altura do pedal do travão	--	12M	--	Verifique. Substitua as pastilhas de travão ou ajuste a altura conforme necessário.

► = Item de uso impróprio. Reduza o intervalo em 50% em casos de uso impróprio.

■ = Um concessionário autorizado deve efetuar as reparações que envolvam estes componentes ou sistema.

● = Componentes relacionados com emissões. Um concessionário autorizado deve efetuar as reparações que envolvam estes componentes ou sistema.

MANUTENÇÃO

Tampa de acesso frontal

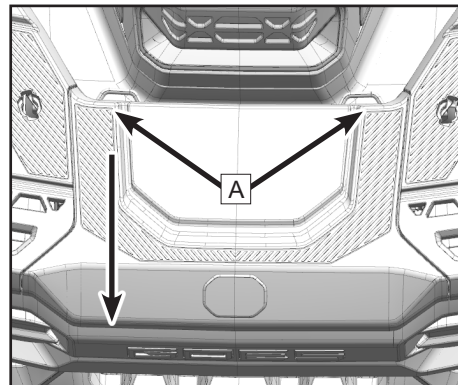
Está prevista uma tampa de serviço na bagageira frontal do veículo para acesso ao radiador e ao depósito do líquido de arrefecimento.

Remoção:

1. Levante a parte traseira [A] da tampa de serviço até que as borrachas de fixação se libertem; em seguida, puxe-a para a frente e retire a tampa.

Instalação:

1. Introduza as linguetas da tampa de serviço por baixo do suporte.
2. Pressione os pinos traseiros [A] da tampa de serviço nos encaixes da borracha.



Tampa de acesso traseira

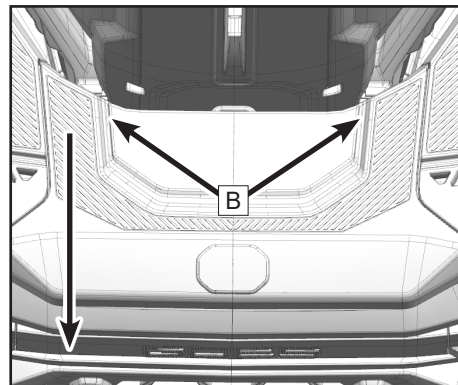
Está prevista uma tampa de serviço na bagageira traseira do veículo para acesso à bateria.

Remova a tampa de serviço:

1. Levante a parte traseira [B] da tampa de serviço que as borrachas de fixação se libertem; em seguida, puxe-a para a frente e retire a tampa.

Volte a instalar a tampa de serviço:

1. Introduza as linguetas da tampa de serviço por baixo do suporte.
2. Pressione os pinos traseiros [B] da tampa de serviço nos encaixes da borracha.



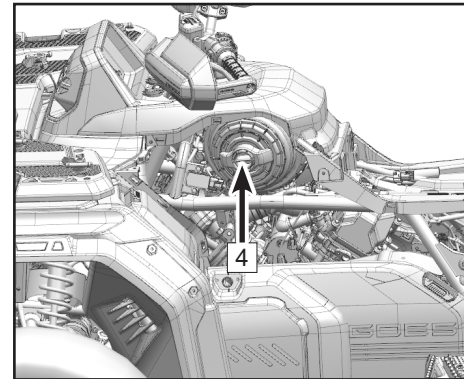
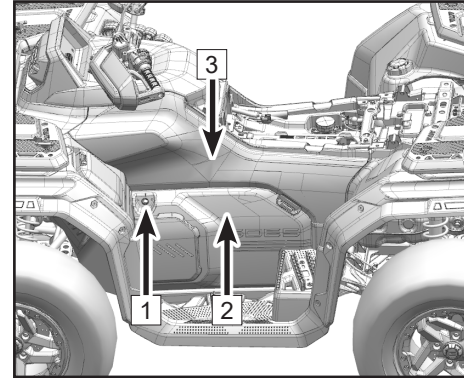
MANUTENÇÃO

Painel Superior Esquerdo

Remova o banco traseiro e a almofada dianteira.

Remoção:

1. Rode o interruptor [1] na tampa lateral esquerda do motor [2] para a posição de desbloqueio, e remova a tampa superior lateral esquerda do motor do painel esquerdo.
2. Remova o painel superior esquerdo enganchado [3] para inspecionar o filtro de ar [4].



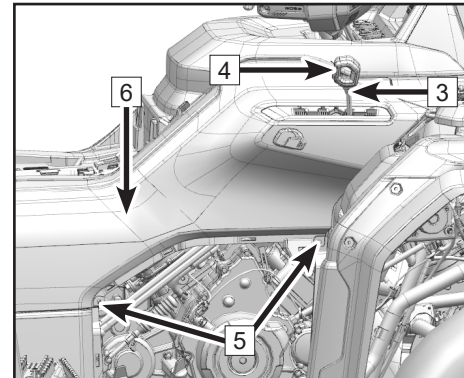
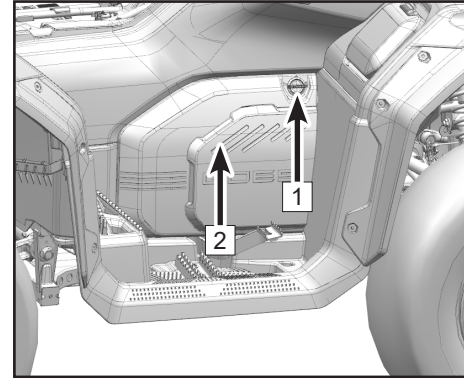
MANUTENÇÃO

Painel Superior Direito

Remova o banco traseiro e almofada dianteira.

Remoção:

1. Rode o interruptor [1] na tampa lateral direita do motor [2] para a posição de desbloqueio, e depois remova a tampa lateral direita do motor.
2. Gire o parafuso da alavanca de velocidades no sentido contrário ao dos ponteiros do relógio [3], e em seguida remova a alavanca de velocidades [4].
3. Remova os parafusos fixos [5].
4. Remova o painel superior direito [6].



MANUTENÇÃO

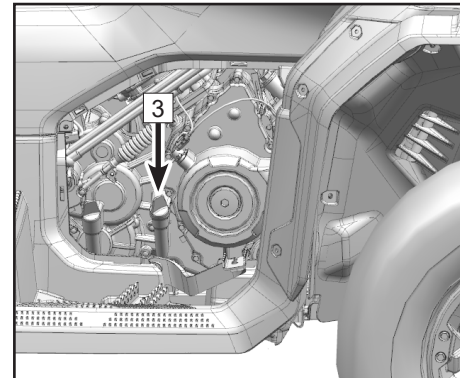
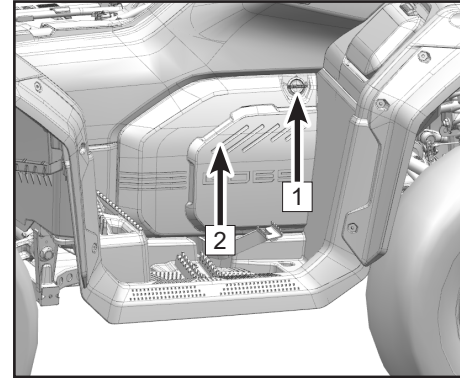
Procedimentos de Manutenção

Óleo do Motor

Verificar o nível do óleo do motor

1. Coloque o veículo numa superfície nivelada.
2. Ligue o motor e deixe-o ao ralenti por 30 segundos, depois pare o motor.
3. Espere 2~3 minutos para permitir que o nível do óleo do motor assente.
4. Gire o interruptor [1] na tampa lateral direita do motor [2] para a posição de desbloqueio, e depois remova a tampa lateral direita do motor [2].
5. Remova a vareta de medição [3] e limpe-a.
6. Insira a vareta do óleo no seu orifício, mas não o instale.
7. Remova a vareta do óleo e verifique que o nível de óleo está entre as marcas superior e inferior. Ajuste o nível de óleo se necessário.
8. Insira a vareta do óleo e aperte-a o suficiente.

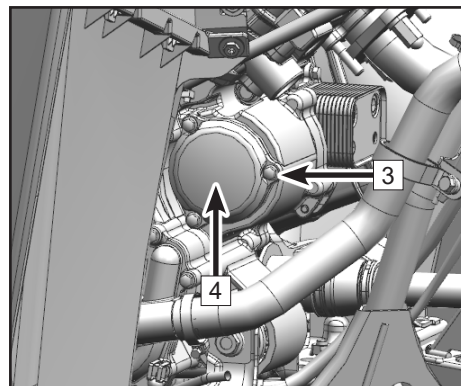
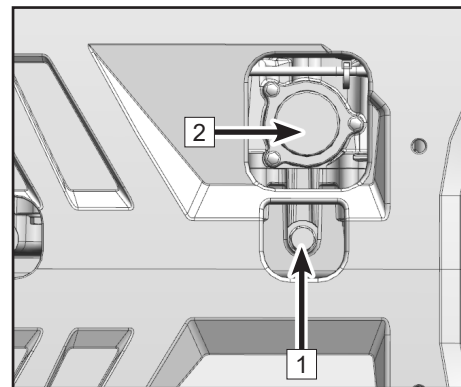
NOTA: Os ilhós da tampa de serviço podem soltar-se. Certifique-se que estão no lugar correto antes de voltar a instalar a tampa.



MANUTENÇÃO

Mudança do Óleo do Motor

1. Coloque o veículo numa superfície nivelada.
2. Remova os quatro parafusos do painel interno do guarda-lamas direito e retire o painel (acesso à tampa do filtro de óleo).
3. Ligue o motor e deixe-o ao ralenti por 2~3 minutos para aquecer o óleo, e depois pare o motor.
4. Coloque um recipiente por baixo do motor para recolher o óleo usado.
5. Remova a vareta de medição do óleo e limpe-a.
6. Remova o parafuso magnético de drenagem do cárter e a junta [1] para drenar o óleo.
7. Remova 3 parafusos, e depois retire a placa do filtro de óleo, o anel de vedação e o conjunto do filtro de óleo [2]. Limpe e volte a instalar o conjunto.
8. Confirme que o óleo do motor no cárter foi totalmente drenado.
9. Remova os parafusos da tampa do filtro de óleo [3].
10. Remova a tampa do filtro do óleo [4] e o filtro de óleo [5].
11. Inspeccione o O-ring [6], e verifique se está em boas condições. Substitua por um novo se estiver danificado.
12. Instale o O-ring [6] na tampa do filtro de óleo, e aplique uma camada de óleo novo para lubrificação.



MANUTENÇÃO

13. Instale um novo filtro de óleo [5]. Instale a tampa do filtro de óleo (4). Depois, instale e aperte os parafusos da tampa com o torque especificado.

Filtro de óleo e Torque dos Parafusos da Tampa do Filtro: 10N·m (7.3 ft-lb.)

14. Limpe o parafuso magnético de drenagem [1] de detritos e sujeira. Substitua a anilha por uma nova se esta estiver danificada.
15. Instale o parafuso magnético de drenagem e a anilha. Aperte o parafuso com o torque especificado.

Torque do Parafuso de Drenagem: 25 N·m (18.4 ft-lb.)

16. Adicione o óleo recomendado no orifício da vareta de medição [A] até ao nível especificado.
17. Use a vareta de medição para verificar se o nível de óleo está entre os limites máximo e mínimo, e ajuste a qualidade do óleo em conformidade.

NOTA: Óleo em excesso ou em falta afetará o funcionamento normal do motor. Certifique-se de que o nível de óleo está correto.

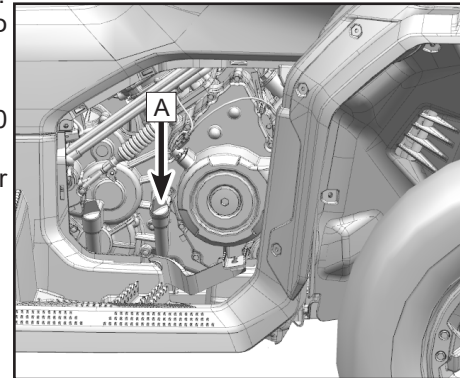
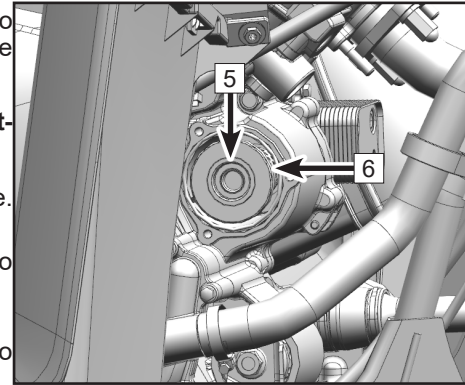
18. Instale e aperte a vareta de medição.
19. Confirme que o veículo está em Park, e ligue o motor durante 30 segundos ao ralenti. Verifique se existem fugas.
20. Verifique se o motor tem fugas de óleo depois de o desligar. Se encontrar uma fuga, contacte o seu concessionário.



AVISO

Ao mudar o óleo, o veículo deve estar desligado e estacionado para prevenir acidentes ou ferimentos.

21. Descarte o óleo e o filtro usados de forma adequada.



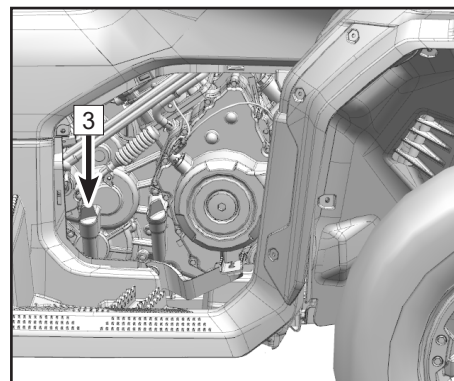
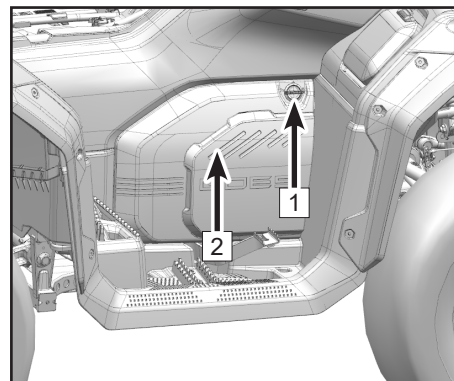
MANUTENÇÃO

Óleo de Transmissão

Verificação do nível de óleo de transmissão

1. Coloque o veículo numa superfície nivelada.
2. Ligue o motor e deixe-o ao ralenti por 30 segundos, e depois desligue o motor.
3. Espere 2~3 minutos para permitir que o nível do óleo da transmissão assente.
4. Gire o interruptor **1** na tampa lateral direita do motor **2** para a posição de desbloqueio, e depois remova a tampa lateral direita do motor **2**.
5. Remova a vareta de medição do óleo **3** e limpe-a.
6. Insira a vareta do óleo no seu orifício, mas não a instale.
7. Remova a vareta do óleo e verifique se o nível do óleo está entre as marcas superior e inferior. Ajuste o nível de óleo se necessário.
8. Insira a vareta do óleo e aperte-a o suficiente.

NOTA: Os ilhós da tampa de serviço podem soltar-se. Certifique-se que estão no lugar correto antes de voltar a instalar a tampa.

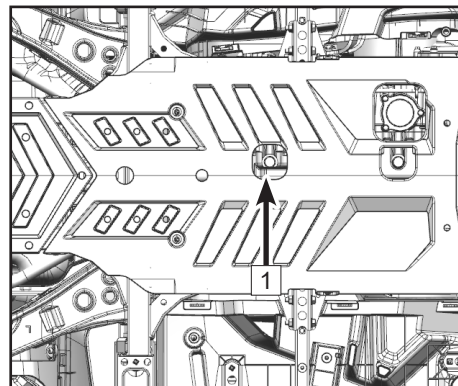


MANUTENÇÃO

Mudança do Óleo de Transmissão

1. Coloque o veículo numa superfície nivelada.
2. Inicie o motor e deixe-o ao ralenti por 2~3 minutos para aquecer o óleo, e depois pare o motor.
3. Coloque um recipiente por baixo do motor para recolher o óleo usado.
4. Remova a vareta de medição do óleo e limpe-a.
5. Remova o parafuso magnético de drenagem da caixa de engrenagens e a junta **1** para drenar o óleo.
6. Confirme que o óleo de transmissão foi totalmente drenado.
7. Instale e aperte o parafuso de drenagem com o torque especificado.
8. Limpe o parafuso magnético de drenagem **1** de detritos e sujidade. Substitua a anilha por uma nova se estiver danificada.
9. Instale o parafuso magnético de drenagem e a anilha. Aperte o parafuso com o torque especificado.

Torque do Parafuso de Drenagem: 25 N•m (18.4 ft-lb.)



MANUTENÇÃO

10. Adicione o óleo recomendado no orifício da vareta de medição **B** até ao nível especificado.

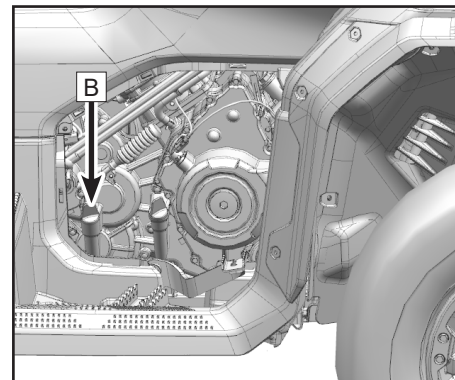
11. Use a vareta de medição para verificar se o nível de óleo está entre os limites máximo e mínimo, e ajuste a qualidade do óleo em conformidade.

NOTA: Óleo em excesso ou em falta afetará o funcionamento normal do motor. Certifique-se de que o nível de óleo está correto.

12. Instale e aperte a vareta de medição.

13. Confirme que o veículo está em Park, e ligue o motor durante 30 segundos ao ralenti. Verifique se existem fugas.

14. Verifique se o motor tem fugas de óleo depois de desligado. Se encontrar uma fuga de óleo, contacte o seu concessionário.



AVISO

Ao mudar o óleo, o veículo deve estar desligado e em Park para prevenir acidentes e ferimentos.

15. Descarte o óleo usado de forma adequada.

MANUTENÇÃO

Ajuste do Sistema de Válvulas do Motor

As folgas das válvulas de admissão e escape mudam com o uso do veículo, o que pode originar fornecimento incorreto de combustível/ar ou ruído do motor. Para evitar isto, as folgas das válvulas devem ser ajustadas de acordo com o plano de manutenção. Este ajuste deve ser realizado por um técnico de serviço profissional. Contacte o seu concessionário.

NOTA:

Folga da Válvula de Admissão (motor frio): 0.07 ~ 0.13 mm (0.002 ~ 0.004 in.)

Folga da Válvula de Escape (motor frio): 0.12 ~ 0.18 mm (0.005 ~ 0.007 in.)

Rotações ao ralenti do motor

Este veículo está equipado com um sistema de injeção eletrónica de combustível. Não existem mecanismos para o utilizador ajustar o ralenti do motor. O corpo de acelerador é uma parte vital do sistema de combustível, que requer um ajuste muito sofisticado, sendo configurado de fábrica. Se estas configurações forem alteradas, pode haver baixo desempenho do motor e danos. Verifique a estabilidade do ralenti do motor e contacte o seu concessionário para assistência, se necessário. Contacte o seu concessionário em caso de condição anormal do ralenti do motor.

NOTA:

Rotações ao ralenti do motor: 1300 +/- 130 Rpm (motor à temperatura de funcionamento)

MANUTENÇÃO

Óleo das Caixas de Engrenagens Dianteira e Traseira

Antes de cada viagem, verifique se as caixas de engrenagens dianteira e traseira estão a perder óleo. Se encontrar uma fuga de óleo, contacte um concessionário autorizado para inspecionar e reparar o veículo.

Nível de Óleo da Caixa de Engrenagens Traseira

Devido ao design da caixa de engrenagens, o nível de óleo não pode ser observado através do orifício de enchimento.

Drene o óleo e adicione a capacidade de óleo especificada na caixa de engrenagens.

Substitua o Óleo da Caixa de Engrenagens Traseira

1. Coloque o veículo numa superfície plana.
2. Coloque um recipiente por baixo da caixa de engrenagens traseira para recolher o óleo usado.
3. Remova o parafuso de enchimento [1] e o parafuso de drenagem [2] na parte inferior da caixa de engrenagens traseira e drene o óleo.
4. Instale o parafuso de drenagem e aperte-o com o torque especificado.

Torque do Parafuso de Drenagem: 25 N•m (18.4 ft-lb.)

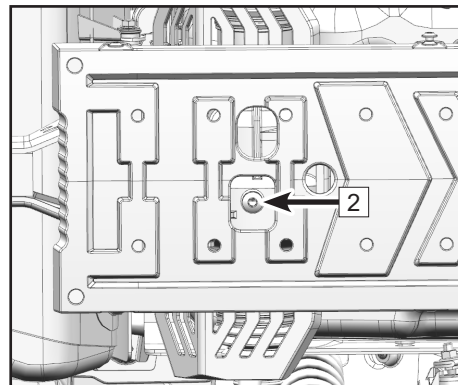
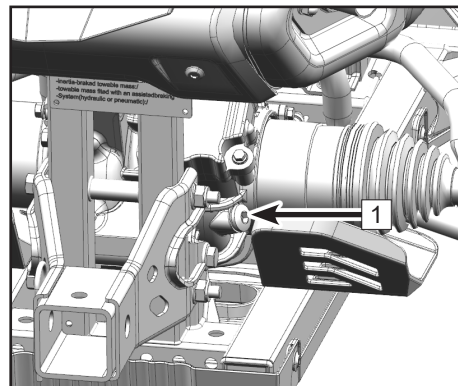
5. Adicione óleo.

Quantidade de Óleo: 400 ml (13.5 oz.)

6. Instale o parafuso de enchimento e aperte-o com o torque especificado.

Torque do Parafuso de Enchimento: 25 N•m (18.4 ft-lb.)

7. Verifique se há fugas de óleo na caixa de engrenagens traseira. Se for encontrada alguma fuga, verifique a causa ou contacte um concessionário autorizado.



CUIDADO

Evite que objetos estranhos caiam na caixa de engrenagens ao adicionar óleo.

MANUTENÇÃO

Nível de Óleo da Caixa de Engrenagens Dianteira

Devido ao design da caixa de engrenagens, o nível de óleo não pode ser observado através do orifício de abastecimento.

Drene o óleo e adicione a quantidade de óleo especificada na caixa de engrenagens.

Substituir o Óleo da Caixa de Engrenagens Dianteira

1. Coloque o veículo numa superfície nivelada.
2. Coloque um recipiente por baixo da caixa de engrenagens dianteira para recolher o óleo usado.
3. Remova o parafuso de enchimento [1] e o parafuso de drenagem [2] na parte inferior da caixa de engrenagens dianteira e drene o óleo.
4. Instale o parafuso de drenagem e aperte-o ao binário especificado.

Torque do Parafuso de Drenagem: 25 N•m (18.4 ft-lb.)

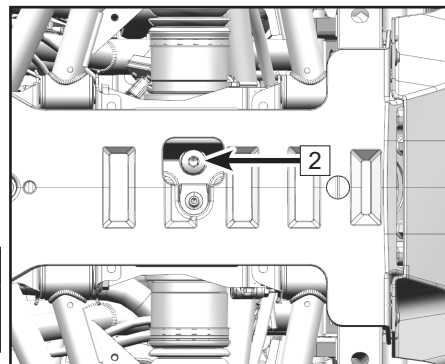
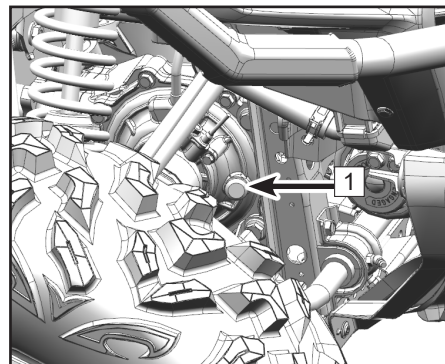
5. Adicione óleo.

Quantidade de óleo: 250 ml (8.5 oz.)

6. Instale o parafuso de enchimento e aperte-o ao binário especificado.

Torque do Parafuso de Drenagem: 25 N•m (18.4 ft-lb.)

7. Verifique se existem fugas de óleo na caixa de engrenagens dianteira. Se encontrar uma fuga de óleo, verifique a causa ou contacte um concessionário autorizado.



CUIDADO

Evite que objetos estranhos caiam na caixa de engrenagens ao adicionar óleo.

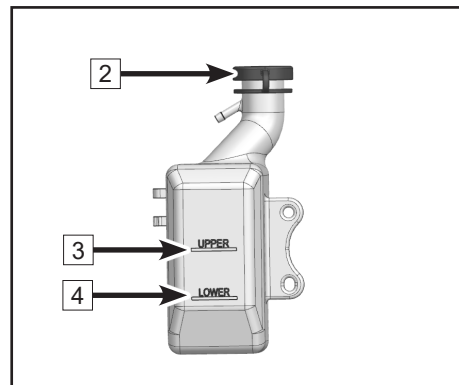
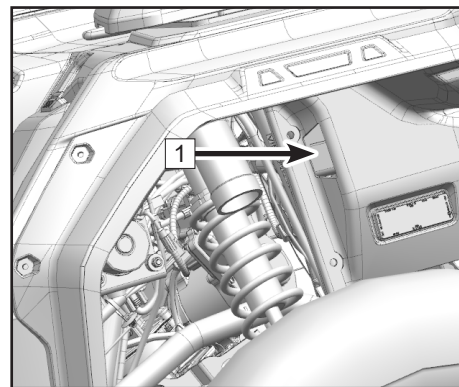
MANUTENÇÃO

Sistema de Refrigeração

Inspeção do líquido de refrigeração

1. Coloque o ATV numa superfície nivelada.
2. O indicador do nível de líquido de refrigeração **1** está localizado na parte esquerda dianteira do veículo. Verifique o nível de líquido de refrigeração no depósito quando o motor estiver frio, uma vez que o nível de líquido de refrigeração pode variar com a temperatura do motor.
3. Mantenha o líquido de refrigeração entre as marcas superior **3** e inferior **4**.
4. Se o líquido de refrigeração estiver na marca limite inferior ou mais abaixo, remova o painel de acesso do suporte dianteiro e a tampa do depósito **2** e adicione líquido de refrigeração até à marca limite superior. Volte a instalar a tampa do depósito e o painel de acesso do suporte dianteiro.

Capacidade mínima do depósito do líquido de refrigeração: 0.1 L (0.1 qt)



⚠ CUIDADO
Se adicionar apenas água, peça ao seu concessionário para verificar o teor de anticongelante do líquido de refrigeração o mais rapidamente possível.
É permitida a utilização de água destilada ou água macia caso o líquido de refrigeração não esteja disponível. A água dura ou a água salgada são prejudiciais para o motor.

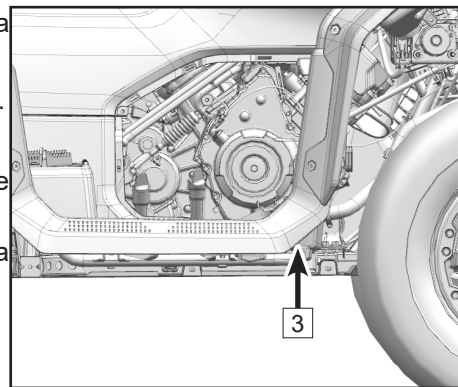
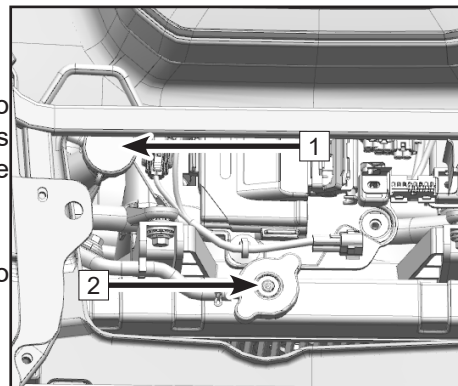
MANUTENÇÃO

Mudar o Líquido de Refrigeração

Drenar o Líquido de Refrigeração:

NOTA: Nunca remova a tampa do radiador de imediato quando o motor estiver quente. Aguarde que o motor arrefeça o suficiente antes de remover a tampa do radiador. Líquido de refrigeração quente pode causar queimaduras graves.

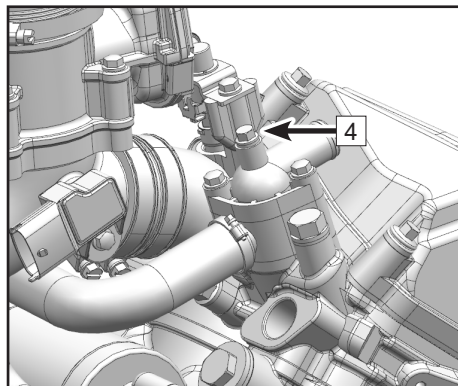
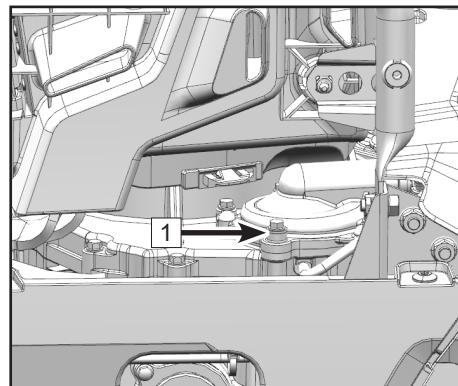
1. Coloque o ATV numa superfície nivelada.
2. Remova a tampa de acesso direita do motor e a tampa de acesso frontal.
3. Remova a tampa do radiador [2].
4. Remova a tampa do reservatório do líquido de refrigeração [1].
5. Coloque um recipiente por baixo do parafuso de drenagem da bomba de água [3].
6. Remova o parafuso de drenagem da bomba de água e a anilha [3].
7. Drene o líquido de refrigeração.
8. Desligue a mangueira do lado do depósito do líquido de refrigeração e drene o líquido residual.
9. Enxagúe o sistema de refrigeração com água limpa. Deixe a água drenar completamente do sistema.



MANUTENÇÃO

Reabastecimento do líquido de refrigeração

1. Verifique se existem danos no parafuso de drenagem da bomba de água e na anilha **1**. Substitua as peças se estiverem danificadas.
2. Volte a colocar o parafuso de drenagem, mas não o aperte totalmente por agora.
3. Volte a colocar a mangueira no depósito do líquido de refrigeração.
4. Adicione o líquido de refrigeração recomendado ao radiador até que apareça no topo.
5. Desaperte o parafuso de drenagem da bomba de água e drene o líquido de refrigeração até não saírem bolhas de ar no escoamento.
6. Aperte o parafuso de drenagem para **10N·m (7.3 ft-lb.)**.
7. Reponha o líquido de refrigeração e desaperte o parafuso de purga de ar do termostato **4** até o líquido de refrigeração começar a sair.
8. Coloque a tampa do radiador.
9. Ligue o motor e deixe-o ao ralenti até o ventilador de refrigeração se ligar, depois desligue o motor. Depois de arrefecer totalmente, verifique o nível de líquido de refrigeração no radiador e ajuste-o até ao topo do radiador. Repita este passo até o nível do líquido de refrigeração não mudar.
10. Adicione líquido de refrigeração no depósito até marca limite superior.
11. Coloque a tampa do depósito.
12. Verifique se existem fugas no sistema de refrigeração. Contacte um concessionário autorizado se encontrar uma fuga.
13. Instale a tampa de acesso direita do motor e a tampa de acesso frontal.



MANUTENÇÃO

Anticongelante recomendado:

Anticongelante recomendado: Qualquer anticongelante de alta qualidade à base de etileno glicol, contendo inibidores de corrosão para motores de alumínio. Nível de proteção contra congelamento recomendado pelo GOES: -35°C.

Rácio de mistura entre anticongelante e água destilada: 1:1

Capacidade total do líquido de refrigeração (exceto depósito do líquido de refrigeração): 3.7 L (0.97 gal.)

Mudança do líquido de refrigeração (exceto depósito do líquido de refrigeração): 3.6 L (0.95 gal.)

Capacidade do depósito de anticongelante: 0.1 ~ 0.2 L (0.02 ~ 0.05 gal.)

(Limite inferior: 0.1 L / Limite superior: 0.2 L)

AVISO
--

Se substituir com um líquido de refrigeração diferente, contacte o seu concessionário para remover totalmente o líquido de refrigeração residual.

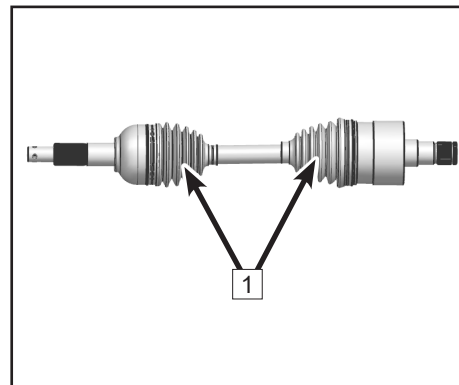
Limpeza do Radiador

Limpe as superfícies externas frontal e traseira do radiador caso estejam cobertas de lama ou detritos, para garantir que continua a refrigerar o motor de forma eficiente. Utilize apenas água de baixa pressão para limpar o radiador, de forma a não deixar resíduos na área de refrigeração. Certifique-se de que a água consegue fluir livremente através das aletas do radiador. Isto indica que o ar de refrigeração também poderá passar livremente. Lavagens com alta pressão podem danificar as aletas do radiador.

MANUTENÇÃO

Capas das juntas homocinéticas

Antes de conduzir, verifique se as capas das juntas homocinéticas dianteiras/traseiras **1** têm furos ou desgaste. Se encontrar algum desgaste, contacte um concessionário autorizado para substituição.



Velas de Ignição

Remoção

Remova o painel decorativo superior e inferior direito.

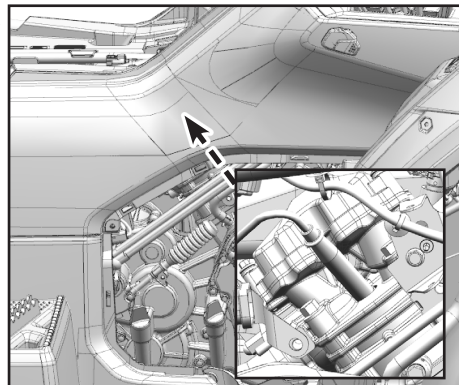
Utilize a chave de velas fornecida no kit de ferramentas para remover.

Inspeção

A vela de ignição é um componente importante do motor. A cor e a condição da vela de ignição pode indicar a condição do motor. A cor ideal do isolador em torno do eletrodo central, para um ATV utilizado normalmente, é castanho claro ou médio.

Remova e verifique periodicamente a vela de ignição, uma vez que o calor e depósitos farão com que a vela de ignição se desgaste lentamente. Substitua as velas de ignição gastas pelas especificadas.

Se a erosão do eletrodo se tornar excessiva, ou se depósitos de carbono e outros resíduos forem excessivos, não tente diagnosticar este tipo de anomalias. Ao invés disso, contacte um concessionário autorizado para reparações.



MANUTENÇÃO

Meça a folga do eletrodo com a bitola de espessura, e se necessário, ajuste a folga de acordo com a especificação.

Folga da vela de ignição a: 0.65 ~ 0.75 mm (0.25 ~ 0.30 in.)

Tipo de Vela de Ignição: CR8EK (NGK)

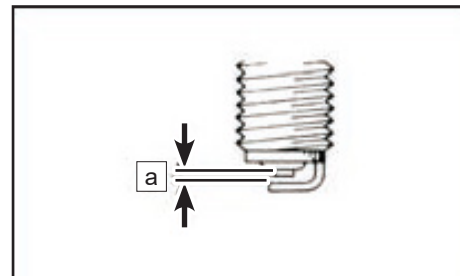
Instalação

Limpe a superfície da junta e remova a sujeira e a gordura das roscas.

Instale a vela de ignição e aperte-a ao binário especificado.

Torque da Vela de Ignição: 20 N•m (14.8 ft-lb.)

NOTA: Se não estiver disponível uma chave de torque, uma boa estimativa do binário correto é rodar a vela de ignição entre 1/4 a 1/2 volta após o aperto manual. Aperte a vela de ignição ao binário especificado assim que possível.



MANUTENÇÃO

Remoção da vela de ignição para expelir água do motor

Se água tiver entrado no motor, é importante removê-la o mais rapidamente possível, retirando as velas de ignição e utilizando o sistema de arranque para girar o motor durante um curto período, de forma a expelir a água dos cilindros. Verifique se a água foi removida da caixa de ar antes de tentar expelir a água, e contacte imediatamente o concessionário para reparação.

CUIDADO

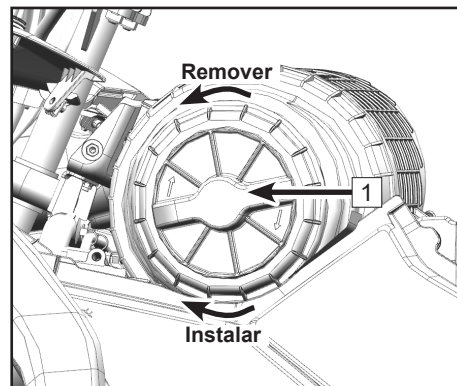
Se água entrar no motor, pode causar danos graves no mesmo. Leve o veículo a um concessionário autorizado imediatamente se ele ficar submerso ou se se imobilizar em água acima do nível do apoio para os pés. É importante contactar o concessionário antes de ligar o motor se água tiver entrado. A presença de água no motor pode causar um efeito de 'travagem hidráulica', que pode danificar o motor de arranque e outros componentes do motor. Verifique o óleo do motor quanto a contaminação por água. Drene e reponha com óleo novo se for encontrada água no cárter.

MANUTENÇÃO

Filtro do Ar

Manutenção do Filtro de Ar

1. Remova painel decorativo superior esquerdo e o assento para aceder ao filtro de ar.
2. Pressione e rode a tampa do filtro de ar **1** no sentido anti-horário para o remover.
3. Remova o filtro do ar.
4. Verifique o filtro e verifique se pode ser usado. Remova o pó. Não use ar comprimido para limpar o filtro.
5. Se for preciso substituir, aplicar uma camada fina de óleo na aba de vedação do novo filtro e instale-o.
6. Coloque a capa do filtro de ar **1** e rode no sentido horário (conforme indicado pelas setas) até encaixar na posição.
7. Volte a colocar o painel decorativo superior esquerdo e o assento.



NOTA: O filtro do ar deve ser verificado e substituído com mais frequência do que é referido na Tabela de Manutenção Periódica se o veículo foi conduzido em áreas extremamente poeirentas ou se ficar molhado. Cada vez que for efetuada a manutenção do filtro de ar, verifique a entrada de ar da caixa do filtro quanto a obstruções, assim como as ligações da junta de borracha da caixa do filtro de ar, do corpo de injeção e do coletor de admissão, assegurando que estão vedadas de forma estanque. Verifique que todas as ligações estão devidamente apertadas, de modo a evitar a entrada de ar não filtrado no motor.

AVISO

Não ligue o motor sem um filtro de ar. Ar não filtrado irá causar desgaste e danos no motor. Conduzir sem um filtro de ar irá também diminuir o desempenho do motor e pode levar ao sobreaquecimento do motor.

MANUTENÇÃO

Secagem da Caixa do Filtro de Ar Após Submersão

Se tiver entrado água na caixa do filtro de ar, esvazie a caixa do filtro de ar, retire o filtro de ar e seque cuidadosamente todos os componentes. Não utilize ar comprimido. Contacte o seu concessionário se existirem problemas de desempenho no seu veículo.

CUIDADO

Não opere o motor sem o elemento do filtro de ar. Entrará ar não filtrado no motor, causando desgaste e danos. Conduzir sem filtro de ar também reduz o desempenho e pode provocar sobreaquecimento do motor.

CUIDADO

Podem ocorrer danos graves no motor se tiver entrado água na caixa do filtro de ar e no motor. Se o veículo ficar submerso ou se imobilizar em água que ultrapasse o nível do apoio de pés, dirija-se ao seu concessionário o mais rapidamente possível para que o veículo seja inspecionado. É importante que contacte o seu concessionário para reparação antes de ligar o motor, uma vez que pode ter entrado água na caixa de ar e no motor.

MANUTENÇÃO

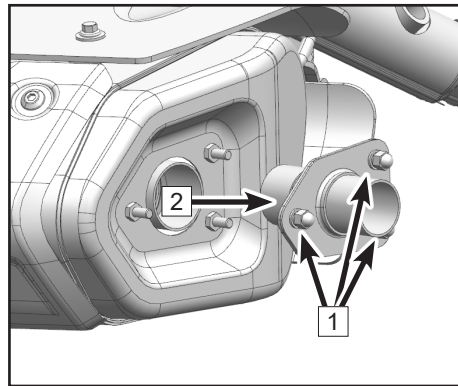
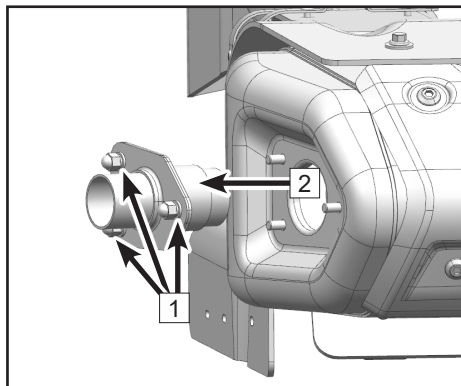
Tapa Chamas

Limpe o tapa chamas quando o silenciador e o tubo de escape estiverem a uma temperatura normal.

1. Remova as porcas [1].
2. Remova o tapa chamas [2] do silenciador.
3. Abane suavemente o tubo de escape, depois utilize uma escova de aço para remover os depósitos de carbono do tapa chamas no tubo de escape.
4. Coloque o silenciador no tubo de escape e alinhe os orifícios dos parafusos.
5. Instale e aperte o parafuso.

AVISO

Ao limpar o tapa chamas: Certifique-se de que o tubo de escape arrefeceu completamente antes de tocar em qualquer peça do escape. Não ligue o motor enquanto estiver a limpar o sistema de exaustão.



MANUTENÇÃO

Parafuso de Drenagem da Tapa do sistema CVT

Se o veículo ficar submerso em água profunda e entrar água na caixa do sistema CVT:

1. Remova o painel decorativo inferior esquerdo.
2. Remova o parafuso de drenagem **1** e drene a água da caixa.

CUIDADO

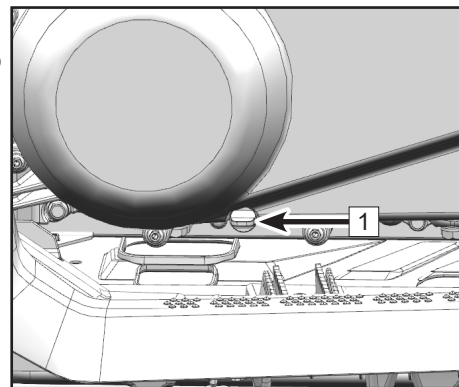
Depois de drenar água da caixa do sistema CVT, contacte um concessionário autorizado para verificar o ATV, uma vez que a água pode ter afetado o sistema CVT e outros componentes do motor.

Secar o Sistema CVT após submersão

Se tiver entrado água na caixa da CVT, é provável que a correia de transmissão deslize, resultando em desempenho reduzido. Para expelir água e secar a caixa do sistema CVT:

- Drene a caixa do sistema CVT.
- Com o motor ligado, coloque o veículo em Neutro e aumente as RPM do motor por vários minutos para secar os componentes do sistema CVT.
- Liberte o acelerador e engrene a marcha baixa, depois teste o desempenho do veículo.
- Repita o processo as vezes necessárias até toda a água ter sido expelida.

Contacte o seu concessionário se o seu veículo continuar a ter problemas de desempenho.



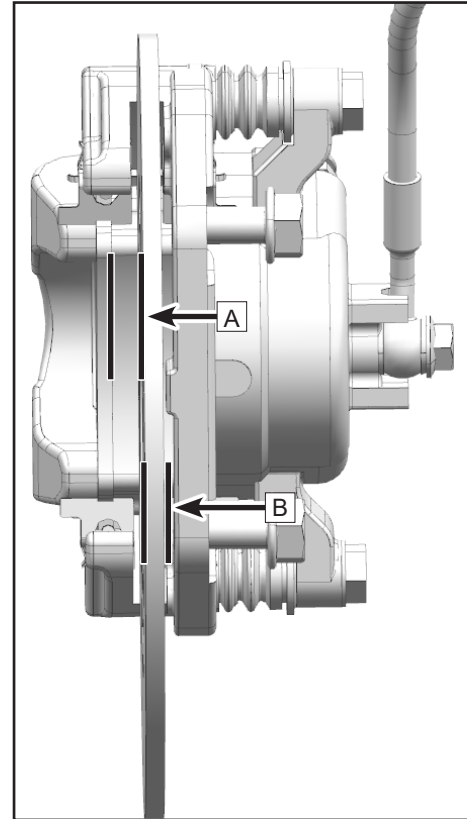
MANUTENÇÃO

Sistema de Travagem

Verifique se as pastilhas dos travões (1) têm danos ou desgaste. Se a espessura da pastilha (A) for menor que 1.5 mm (.059 in.), ou a espessura do disco (B) menor que 4.0 mm (.157 in.), peça a um concessionário para as substituir. A substituição dos componentes do travão requer conhecimentos profissionais. Estes procedimentos devem ser realizados por um concessionário autorizado.

NOTA:

As rodas têm de ser removidas para verificar as pastilhas dos travões.



MANUTENÇÃO

Inspeção do Nível do Fluido do Travão de Mão

Antes de conduzir, verifique se o nível do fluido de travão está acima do nível mínimo e reponha-o, se necessário.

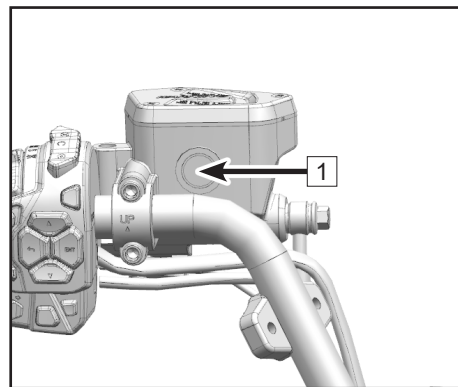
O depósito de fluido do travão dianteiro está localizado no guidador esquerdo.

Coloque o ATV numa superfície nivelada.

Verifique a janela de nível do fluido de travão **1** e verifique se o fluido está visível.

Se não for possível observar o nível do fluido de travão na janela ou se estiver demasiado cheio, adicione ou reduza o fluido de travão conforme necessário.

Fluido de travão insuficiente pode permitir a entrada de ar no sistema de travagem, podendo tornar a travagem ineficaz.



CUIDADO

Use apenas fluido de travões de qualidade específica.

Fluido de travões recomendado: DOT4.

Adicione o mesmo tipo de fluido de travões. Misturar tipos de fluido de travões pode causar reações químicas graves e originar um desempenho de travagem reduzido.

Tenha cuidado para que não entre água no depósito ao encher. A água reduz significativamente o ponto de ebulição do fluido de travão e pode causar formação de bolhas de gás.

O fluido de travão pode danificar a pintura ou peças de plástico. Limpe imediatamente qualquer fluido de travão derramado.

Se o nível do fluido de travão baixar rapidamente ou com frequência contacte um concessionário autorizado para verificar a causa.

MANUTENÇÃO

Substituição do Fluido de Travões

A substituição completa do fluido de travão deve ser realizada por pessoal de manutenção profissionalmente qualificado. Contacte o seu concessionário para substituir as peças durante a manutenção regular ou em caso de falha ou fuga de fluido.

Curso livre da alavanca do travão dianteiro [a]: a alavanca do travão dianteiro apresenta curso livre na extremidade da alavanca do guiador. Se não houver curso livre, contacte um concessionário autorizado para verificação.

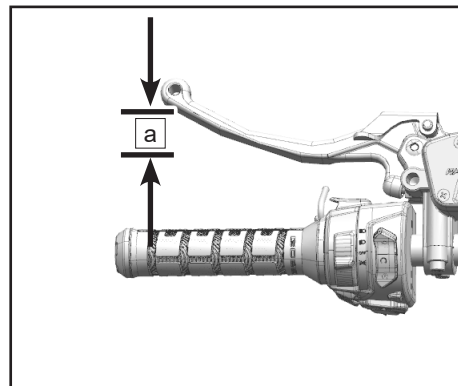
PERIGO

Depois da manutenção:

Certifique-se de que a travagem funciona de forma suave e de que o curso livre está correto.

Certifique-se de que o travão não está arrastar nem macio.

Todo o ar deve ser expelido do sistema de travagem. A manutenção dos travões requer conhecimento especializado. Estes procedimentos têm de ser realizados pelo seu concessionário.



MANUTENÇÃO

Foot Brake Reservoir Fluid Level Inspection

Antes de conduzir, verifique se o nível de fluido de travões está acima na marca limite inferior e abasteça se necessário.

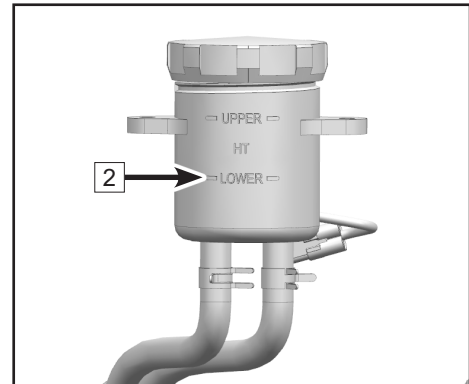
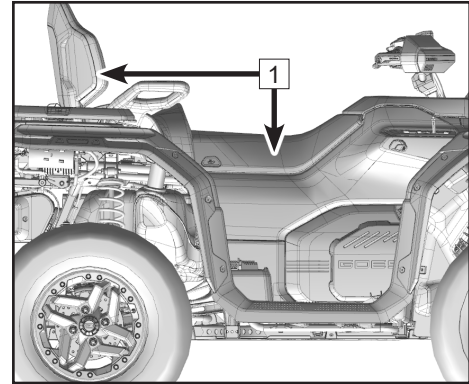
Coloque o ATV numa superfície nivelada.

O depósito de fluido de travões do descanso de pés encontra-se debaixo do assento. Remova o assento [1], e depois verifique o nível do fluido.

Se o nível do fluido estiver abaixo da marca limite mínima [2], adicione fluido de travões DOT4 até este estar entre as duas linhas limite.

AVISO

Nunca armazene ou utilize um frasco de fluido de travão parcialmente cheio. O fluido de travão é higroscópico, ou seja, absorve rapidamente a humidade do ar. A humidade provoca a diminuição do ponto de ebulição do fluido de travão, o que pode causar fadiga prematura dos travões e aumentar o risco de acidente ou ferimentos graves. Após abrir um frasco de fluido de travão, descarte sempre a porção não utilizada.



MANUTENÇÃO

Regulação da Altura do Pedal do Travão de Pé

O topo do pedal do travão deve estar 77 ~ 87 mm a contar a partir do topo do pedal. Caso contrário, contacte o seu concessionário para fazer o ajuste necessário.

PERIGO

Depois da manutenção:

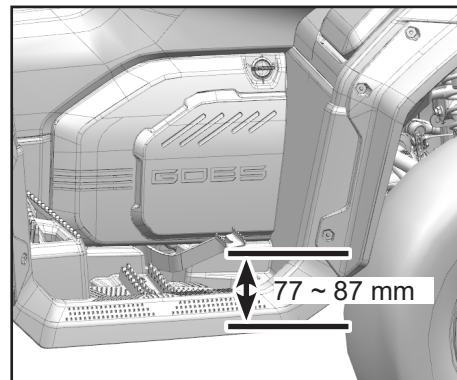
Certifique-se de que a travagem funciona de forma suave e de que o curso livre está correto.

Certifique-se de que o travão não está a arrastar.

Ajustar peças do travão requer conhecimento especializado, pelo que estes procedimentos devem ser realizados pelo seu concessionário.

Interruptor da Luz do Travão de Pé

Se a luz de travão não funcionar, verifique se o conjunto do interruptor ou o cabo está instalado corretamente. Se a luz de travão continuar a não acender, contacte o seu concessionário para diagnóstico.



MANUTENÇÃO

Inspeção e Lubrificação de Cabos

AVISO

Verifique os cabos com frequência e substitua cabos defeituosos. Lubrifique cabos internos e as terminações dos cabos. Se o cabo não funcionar suavemente, contacte um concessionário autorizado para o substituir.

Lubrificação Recomendada: SAE 10W/30

Lubrificação do pivot da suspensão

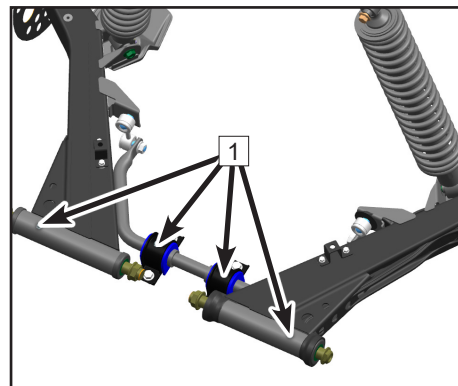
Lubrifique os pivots de suspensão:

Use uma pistola de lubrificação para lubrificar os sangradores da suspensão traseira  localizados no quadro, até que a massa lubrificante apareça na bucha.

Use uma pistola de lubrificação para lubrificar os sangradores da barra estabilizadora, até que a massa lubrificante apareça na bucha.

Use uma pistola de lubrificação para lubrificar os sangradores da suspensão dianteira, até que a massa lubrificante apareça na bucha.

NOTA: Os injetores são simétricos à esquerda e à direita.



MANUTENÇÃO

Rodas e Pneus

Remoção e Instalação

Remoção

Coloque o veículo sobre uma superfície plana e antiderrapante.

Desaperte as 4 porcas **1**.

Apoie o veículo com o macaco.

Remova as 4 porcas **1**.

Remova a roda para substituição.

Instalação

Monte a roda e os parafusos.

Aperte as porcas de acordo com o torque específico.

Torque específico: 70 N•m ~ 80 N•m (51.6 ft.lb~59 ft.lb)

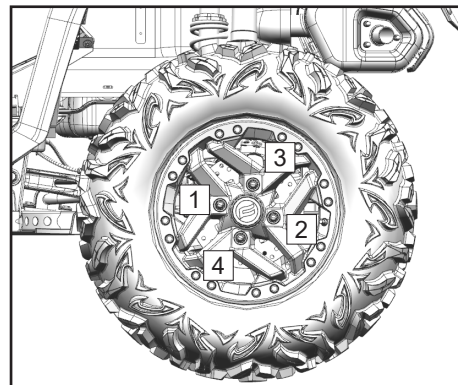
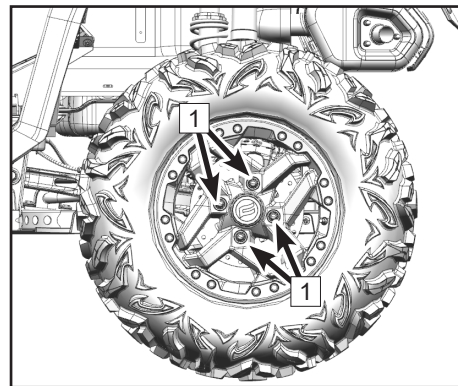
⚠ NOTA

Antes de apertar, não aplique massa lubrificante no parafuso da roda.

A porca cônica é utilizada nas rodas dianteira e traseira. Ao instalar, a face cônica deve ficar voltada para a roda.

A seta do pneu deve apontar para a direção de rotação da roda.

Baixe o veículo e deixe a roda assentar no chão.



MANUTENÇÃO

Pressão dos Pneus

Verifique a pressão dos pneus antes de conduzir:

Estado 1:

Roda dianteira: 27×9-14 70 kPa (10 psi)

Roda traseira: 27×11-14 70 kPa (10 psi)

Estado 2:

Peso do veículo ≤620kg: Roda dianteira: 28×9-14 45 kPa

Roda traseira: 28×11-14 45 kPa

Peso do veículo ≤786kg: Roda dianteira: 28×9-14 70 kPa

Roda traseira: 28×11-14 70 kPa

Estado 3:

Peso do veículo ≤620kg: Roda dianteira: 28x9.00R14 45 kPa

Roda traseira: 28x11.00R14 45 kPa

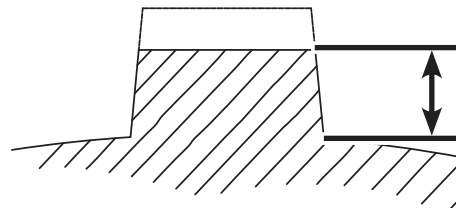
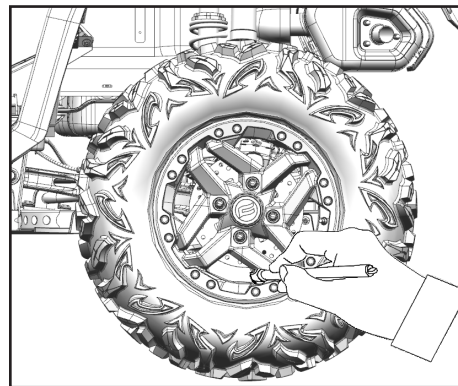
Peso do veículo ≤786kg: Roda dianteira: 28x9.00R14 70 kPa

Roda traseira: 28x11.00R14 70 kPa

Profundidade do Piso

Verifique a profundidade do piso frequentemente e substitua o pneu quando a profundidade do piso é menor que o seguinte valor:

Profundidade Mínima do Piso: 3.0mm



MANUTENÇÃO

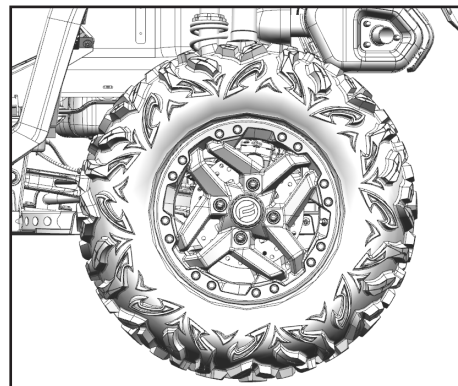
Roda / Pneu com Beadlock

CUIDADO

A pressão dos pneus é importante para a condução e estabilidade do veículo. Pressão insuficiente nos pneus pode levar ao esvaziamento e ao deslizamento do pneu na jante. Pressão excessiva pode causar a explosão do pneu. Siga sempre a pressão recomendada. Nunca ajuste a pressão abaixo do mínimo, uma vez que pode provocar a descolagem do pneu da jante.

CUIDADO

Verifique a pressão dos pneus quando estes estiverem frios. A pressão dos pneus é afetada pelas alterações de temperatura ambiente e altitude. Se alguma dessas variar significativamente durante a viagem, a pressão dos pneus deve ser ajustada e verificada em conformidade.



Remoção:

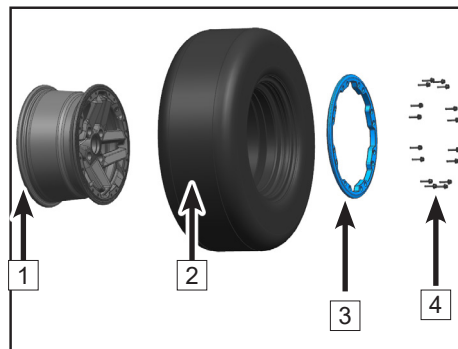
Apoie a suspensão por baixo do pneu a remover. Esvazie o pneu. Remova os parafusos do anel de bloqueio do talão, o anel de bloqueio do talão e o pneu.

NOTA: não é necessária a remoção das rodas

Montagem do Pneu:

- 1 - Jante
- 2 - Pneu
- 3 - Beadlock ring
- 4 - Parafusos do Beadlock ring

Especificação dos parafusos do beadlock: M6×25



MANUTENÇÃO

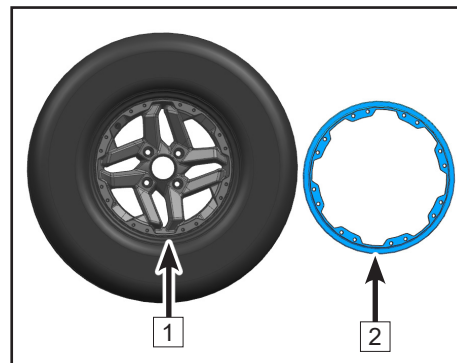
Instalação dos Pneus

Aplique uma camada fina de lubrificante nas bordas interiores do pneu e no rebordo interior do beadlock.

Assente a borda exterior do pneu no ombro do anel interior do beadlock. Certifique-se de que o anel interior do beadlock está centrado no pneu.

Alinhe o ponto do pneu (a marca de tinta) com a válvula de enchimento.

- 1 - Borda exterior do pneu
- 2 - Rebordo interior do Beadlock



Instalação do Beadlock Ring

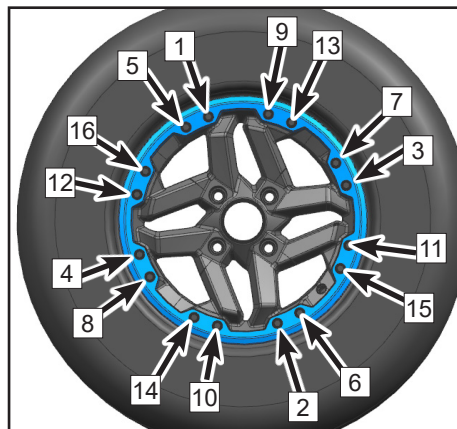
Instale todos os parafusos do beadlock ring em sequência cruzada. Para evitar roscas cruzadas, siga a sequência numérica indicada e aperte à mão.

Para garantir pressão uniforme no anel de fixação do beadlock, pré-aperte os parafusos alguns giros de cada vez.

NOTA:

Recomenda-se aplicar fixador de roscas azul nas roscas do parafuso.

Parafusos do Beadlock Ring - Aperto inicial com torque: $3\text{N}\cdot\text{m} \pm 1\text{N}\cdot\text{m}$ (26 in-lb)



MANUTENÇÃO

Verifique se o pneu está centrado na roda. Reposicione-o, se necessário.

Aperte os parafusos de acordo com o segundo torque, seguindo a mesma sequência.

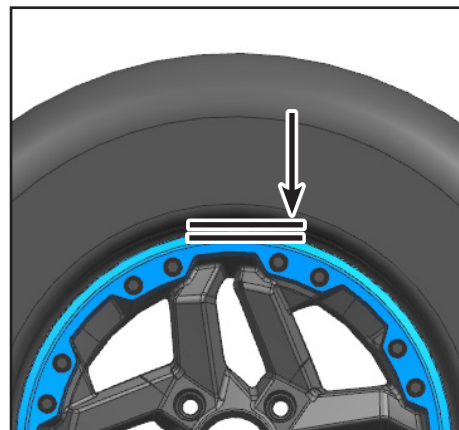
Parafusos do Beadlock Ring - Segundo Torque: $8\text{N}\cdot\text{m} \pm 1\text{N}\cdot\text{m}$ (70 in-lb.)

O beadlock ring de fixação deve estar em contacto com o rebordo interior do beadlock. O beadlock ring de fixação pode dobrar ligeiramente para ajustar-se à borda do pneu

Verifique a folga entre o pneu e beadlock ring de fixação depois da instalação, esta deve ser igual ao longo de todo o ring.

Se a folga não for consistente:

- Desaperte todos os parafusos.
- Verifique a posição do pneu na roda. Reposicione-o se necessário.
- Volte a pré-apertar, seguindo a sequência indicada.
- Aperte os parafusos do beadlock ring aos valores de primeiro e segundo torque, seguindo a sequência indicada.



MANUTENÇÃO

Parafusos do Beadlock ring - Torque Final: $12\text{N}\cdot\text{m} \pm 1\text{N}\cdot\text{m}$ (106 in-lb.)

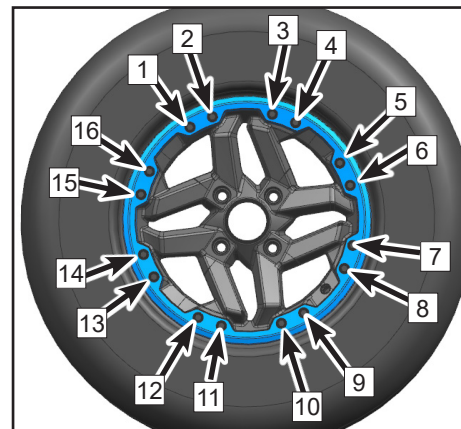
Aperte os parafusos do beadlock ring no sentido horário, conforme indicado.

Certifique-se que o pneu mantém-se permanente centrado no lugar antes de encher com ar.

Encha o pneu de forma a assentar as bordas interiores do pneu na jante.

CUIDADO

Não exceda a pressão máxima recomendada para os pneus ao colocar as bordas dos pneus corretamente na jante.



MANUTENÇÃO

Bateria

A bateria deste veículo é uma bateria livre de manutenção. Por isso, não é necessário verificar a quantidade de electrólitos da bateria ou adicionar água destilada. Contacte o seu concessionário se a bateria tiver fugas.

Especificação da bateria: 12V 30Ah

AVISO
--

Não remova a tira de vedação da bateria caso contrário a bateria ficará danificada.

PERIGO

Evite contacto com a pele, olhos ou roupa, e proteja sempre os olhos quando trabalhar perto de baterias. Mantenha fora do alcance de crianças.

Medidas de Emergência:

EXTERNA: Lavar com água em abundância.

INTERNA: Procure imediatamente assistência médica.

OLHOS: Lavar com água em abundância por 15 minutos e procure imediatamente assistência médica.

Mantenha as baterias longe de faíscas, chamas, cigarros ou outras fontes de ignição. Ventile a área ao carregar ou quando for utilizada num espaço fechado.

Guia de Serviço:

Se o veículo não for utilizado por um mês ou mais tempo, remova a bateria e guarde-a num local seco e frio.

Antes de a voltar a montar, carregue totalmente a bateria.

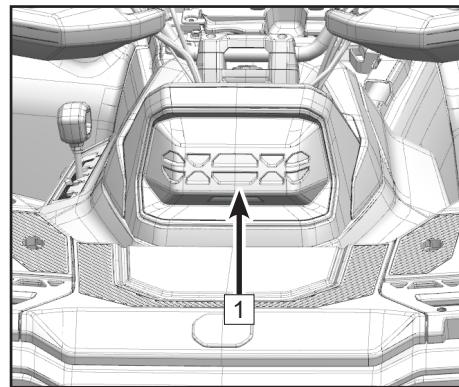
As baterias de baixa manutenção exigem carregadores especiais (tensão/corrente baixa e constante). A utilização de carregadores tradicionais de bateria irá reduzir a vida útil da bateria.

Certifique-se de que os cabos estão corretamente ligados ao montar a bateria. Vermelho (fio do pólo positivo '+')/ Preto (fio do pólo negativo '-'). Mantenha o fio vermelho (pólo positivo '+') desligado e ligue-o apenas durante a montagem. Use uma mistura de bicarbonato de sódio e água para limpar as ligações da bateria corroídas.

MANUTENÇÃO

Substituição de Fusíveis e Relés

1. Os relés principais, os fusíveis, o fusível do EPS e o painel de relés estão localizados por baixo da grelha de admissão de ar **1**.
2. Se um fusível estiver queimado, desligue o interruptor principal e instale um novo fusível da amperagem indicada, e depois ligue o interruptor. Se o fusível queimar imediatamente, dirija-se a um concessionário autorizado.



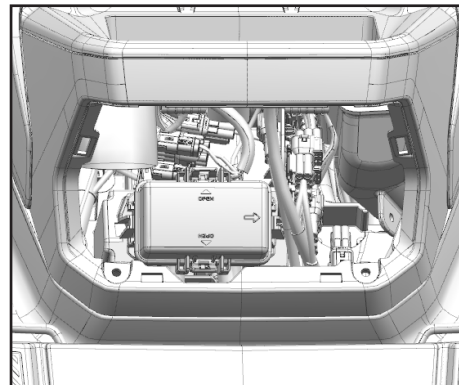
CUIDADO

Use fusíveis de amperagem específica.

Não utilize materiais condutores para substituir o fusível.

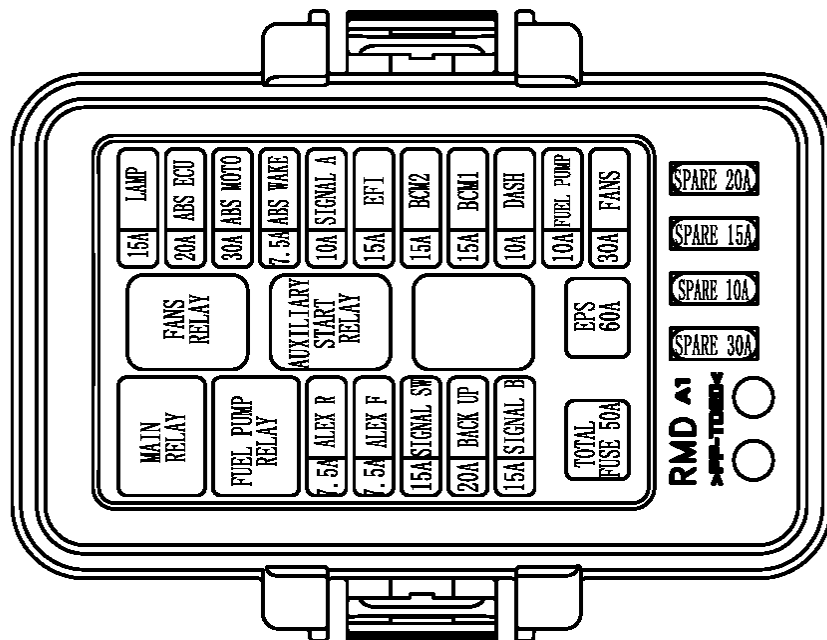
Relé

Os relés eletrônicos facilitam a operação de várias funções do sistema do veículo. Eles estão localizados por baixo da tampa de serviço frontal e na placa de serviço frontal. Para substituir um relé ou obter um diagnóstico, contacte o seu concessionário.



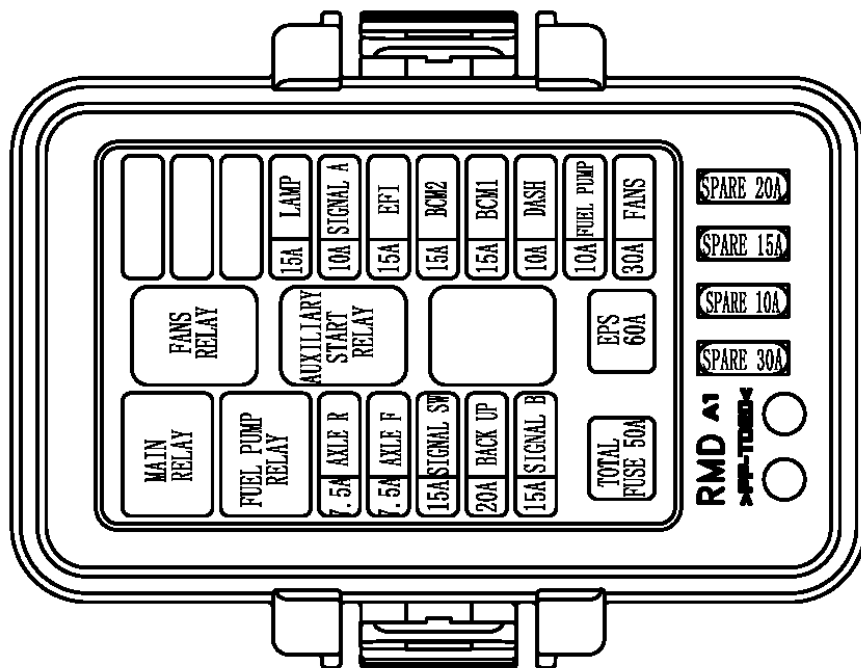
MANUTENÇÃO

Etiqueta do Relé-1



MANUTENÇÃO

Etiqueta do Relé-2



MANUTENÇÃO

Luzes

Substituição de lâmpadas dos faróis

Os faróis e a luz traseira são LED e não podem ser reparadas após dano ou avaria. Peça ao seu concessionário para substituir todo o conjunto quando a luz LED estiver danificada ou avariada.

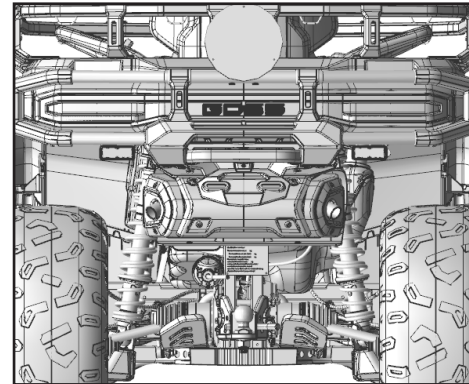
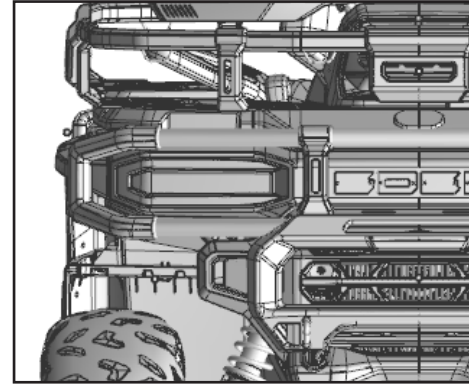
Ajuste dos Faróis

AVISO

É recomendado que o ajuste seja realizado pelo seu concessionário. Gire o parafuso de ajuste para elevar ou baixar a luz.

Substituição da Luz Traseira/Luz do travão:

A luz traseira e a luz do travão são constituídas por conjuntos de LED, e não podem ser substituídas separadamente. Substitua todo o conjunto quando a luz LED estiver danificada ou avariada.



MANUTENÇÃO

Ajuste da Suspensão

Amortecedores standard – Ajuste da pré-carga da mola

(Disponível em mercados seleccionados)

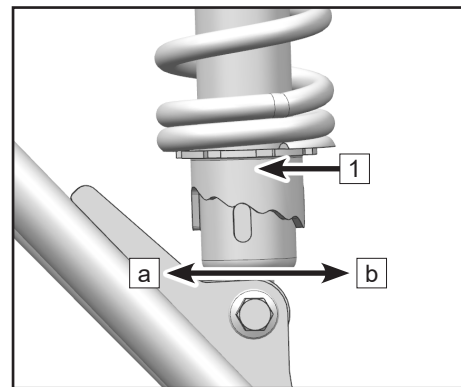
A pré-carga da mola pode ser ajustada para se adaptar ao peso do condutor e às condições de condução.

Remova a roda traseira ao ajustar o amortecedor traseiro.

Ajuste a pré-carga da mola de acordo com os seguintes passos:

Use a ferramenta especial (2) na direção (a) para rodar a cremalheira (1) de modo a aumentar a pré-carga da mola.

Use a ferramenta especial (2) na direção (b) para rodar a cremalheira (1) de modo a diminuir a pré-carga da mola.



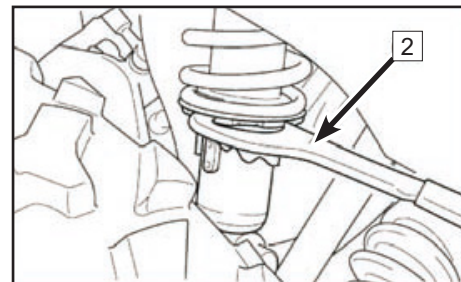
NOTA: A ferramenta especial (se não estiver incluída no kit de ferramentas) pode ser adquirida num concessionário autorizado para este ajuste.

Posição de referência: 3

Posição 1 - mínimo (suave)

Posição 5 - máximo (duro)

NOTA: Ajuste os amortecedores esquerdo e direito para a mesma configuração.



MANUTENÇÃO

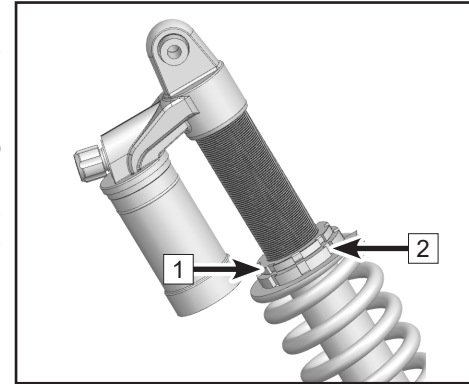
Amortecedores a gás – Ajuste da pré-carga da mola

Ao conduzir em condições de terreno difíceis, ao utilizar o engate para reboque ou ao transportar o peso máximo de pessoas e carga, aumente a pré-carga da mola para obter uma condução mais firme.

Diminua a pré-carga da mola sempre que necessário para terreno irregular ou macio, de forma a obter uma condução mais suave.

A regulação da pré-carga da mola é uma preferência pessoal, e varia de acordo com o peso do condutor, estilo de condução e outras condições.

Elevar o veículo com os pneus suspensos ajuda com os ajustes. Utilize um dispositivo adequado para medir o comprimento da mola, mantendo a pré-carga esquerda e direita iguais.



Aumentar a pré-carga da mola:

Desaperte a porca de bloqueio (1).

Depois gire o ajustador no sentido horário para encurtar o comprimento da mola (2).

Volte a apertar a porca de bloqueio (1).

Diminuir a pré-carga da mola:

Desaperte a porca de bloqueio (1).

Depois gire o ajustador no sentido contrário aos ponteiros do relógio para aumentar o comprimento da mola (2).

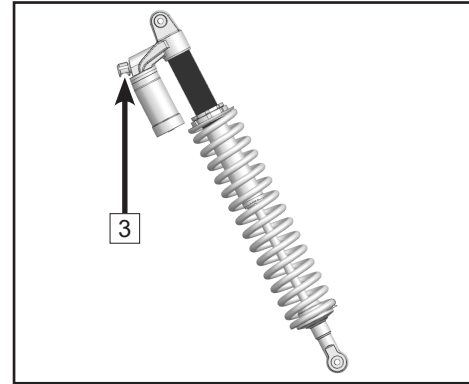
Volte a apertar a porca de bloqueio (1).

MANUTENÇÃO

Amortecedores a gás - Ajuste do amortecimento de compressão

O amortecimento da compressão 3 controla a velocidade de compressão da suspensão. Quanto maior for o ajuste do amortecimento de compressão, mais lenta é a velocidade da compressão da suspensão. Quanto menor for o ajuste do amortecimento da compressão, maior é a velocidade da compressão da suspensão.

O ajuste do amortecimento de compressão pode reduzir oscilações durante curvas, e manter a estabilidade para evitar o desequilíbrio do centro de gravidade do veículo. O amortecedor pode absorver impactos e manter a estabilidade do veículo durante uma condução em alta velocidade, sendo o efeito mais evidente em passagens por terrenos irregulares.



MANUTENÇÃO

Amortecedores a gás - Ajuste do Amortecimento de compressão

O amortecimento de compressão **3** afeta a velocidade de compressão da suspensão depois de comprimido. Se a regulação do amortecimento for mais elevada, a velocidade de compressão é mais lenta. Se a regulação do amortecimento for mais baixa, a velocidade de compressão é mais rápida. A regulação correta da compressão é uma preferência pessoal e varia consoante o peso do condutor, o estilo de condução e as condições de utilização.

Amortecimento de Compressão **3**: ajustável em 3 cliques

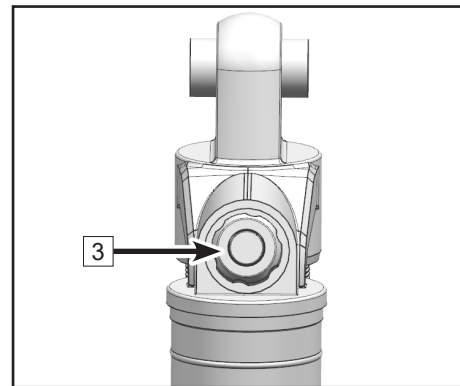
Definição de Fábrica: 1 clique - dianteiro e traseiro.

Gire o ajustador (direção “S”) à mão para aumentar o amortecimento e registre o número de cliques.

Gire o ajustador (direção “F”) à mão para diminuir o amortecimento e registre o número de cliques.

Para repor a definição de fábrica:

Rode no sentido inverso o mesmo número de cliques para repor a regulação de fábrica ou rode o regulador no sentido contrário ao dos ponteiros do relógio (direção “F”) até ao fim e, em seguida, rode 3 cliques no sentido dos ponteiros do relógio (direção “S”), tanto no amortecedor dianteiro como no traseiro.



MANUTENÇÃO

Amortecedores a gás - Ajuste do Amortecimento de Retorno

O amortecimento de retorno [4] afeta a velocidade de retorno da suspensão após esta ter sido comprimida. Se a regulação do amortecimento for mais elevada, a velocidade de retorno é mais lenta. Se a regulação do amortecimento for mais baixa, a velocidade de retorno é mais rápida. A regulação correta do retorno é uma preferência pessoal e varia consoante o peso do condutor, o estilo de condução e as condições de utilização.

Amortecimento de retorno [4]: ajustável em 6 cliques

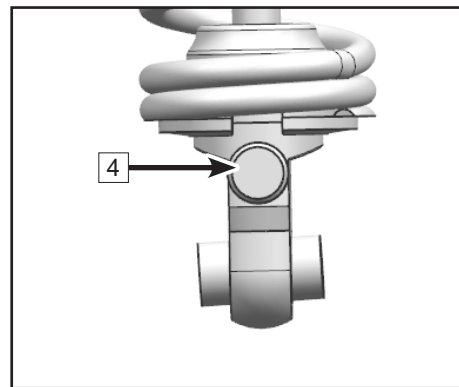
Definição de fábrica: 4 cliques - dianteiro e traseiro

Gire o ajustador (direção “S”) à mão para aumentar o amortecimento, e registre o número de cliques.

Gire o ajustador (direção “F”) à mão para diminuir o amortecimento, e registre o número de cliques.

Para restaurar a definição de fábrica:

Rode no sentido inverso o mesmo número de cliques para repor a regulação de fábrica ou rode o regulador no sentido contrário ao dos ponteiros do relógio (direção “S”) até ao fim e, em seguida, rode 3 cliques no sentido dos ponteiros do relógio (direção “F”), tanto no amortecedor dianteiro como no traseiro.



MANUTENÇÃO

Sistema de Evaporação de Combustível (EVAP - Se equipado)

Dependendo nos requerimentos de mercado, em certas áreas, o seu veículo é equipado com um sistema de evaporação de combustível (EVAP) que previne que os vapores de combustível entrem na atmosfera a partir do tanque de combustível e do sistema de combustível. Nunca modifique nenhuma peça deste sistema, uma vez que irá violar o regulamento de emissões de evaporação do combustível.

Durante a manutenção de rotina, verifique visualmente se existem fugas e obstrução em todas as conexões, e verifique se as mangueiras têm dobras ou danos.

Mais nenhuma outra manutenção é necessária. Contacte o seu concessionário se for necessária alguma reparação.

NOTA: A informação aplica-se apenas a veículos equipados com um sistema de evaporação de combustível.

AVISO
Se o seu veículo ficar submerso, podem ocorrer danos graves no motor se a máquina não for devidamente inspecionada. A água pode entrar no motor através do sistema EVAP. Leve o veículo ao seu concessionário antes de o ligar. Se o motor não for corretamente tratado após a submersão, ligar o veículo irá danificar o motor.

LIMPEZA & ARMAZENAMENTO

Limpeza & Armazenamento

Limpeza do ATV

Manter o seu ATV limpo irá melhorar a sua aparência, e também prolongar a vida de vários componentes. Com algumas precauções, o seu ATV pode ser limpo como um automóvel.

Lavagem do ATV

A melhor forma de lavar o seu ATV é com uma mangueira de jardim, um balde com detergente suave e água. Utilize uma luva de lavagem profissional, limpando primeiro as partes superiores e deixando as partes inferiores para o fim. Enxague frequentemente com água e seque com uma camurça para evitar manchas de água.

NOTA:

Se as etiquetas de aviso e de segurança estiverem danificadas, contacte o seu concessionário para adquirir etiquetas substitutas.

A GOES não recomenda a lavagem a alta pressão para lavar o seu ATV. Se utilizar lavagem de alta pressão, tenha muito cuidado para evitar danos com água nos rolamentos das rodas, nas vedações da transmissão, nos painéis da carroçaria, nos travões, nas etiquetas de aviso, no sistema de admissão do filtro de ar, no sistema elétrico, etc. Nunca é permitida a entrada de água no filtro de ar.

NOTA:

Lubrifique todos os pontos de lubrificação imediatamente depois de lavar, e deixe o veículo funcionar durante algum tempo para evaporar qualquer água que possa ter entrado no motor ou no sistema de escape.

LIMPEZA & ARMAZENAMENTO

Encerar o ATV

O seu ATV pode ser encerado com qualquer cera automóvel em pasta não abrasiva. Evite a utilização de produtos de limpeza agressivos, uma vez que podem riscar o acabamento da carroçaria.

CUIDADO
--

Certos produtos, incluindo repelentes de insetos e químicos, danificam superfícies de plástico. Tenha cuidado ao utilizar este tipo de produtos perto de superfícies de plástico.

Realizar reparações

Faça as reparações necessárias no seu veículo antes de o armazenar, de forma a prevenir danos mais graves quando o conduzir novamente no futuro.

Verifique os pneus

Verifique o piso dos pneus e a sua condição no geral. Coloque os pneus com a pressão de ar especificada.

LIMPEZA & ARMAZENAMENTO

Óleo e Filtro

Aqueça o motor, depois pare-o e mude o óleo e o filtro.

Filtro do Ar/ Caixa de Ar

Verifique e limpe ou substitua o filtro de ar. Limpe a caixa de ar e o tubo de drenagem de sedimentos (se equipado).

Verifique os níveis de fluído

Verifique os níveis de fluídos e mude os mesmos se necessário:

- Caixa de engrenagens dianteira
- Caixa de engrenagens traseira
- Fluído dos travões (mude a cada 2 anos ou sempre que necessário, se o fluído estiver escuro ou contaminado)
- Líquido de refrigeração (mude a cada 2 anos ou sempre que necessário, se o fluído estiver contaminado).
- Nível de combustível (adicione estabilizador de combustível de acordo com as orientações da etiqueta do produto).

Estabilize o combustível

Abasteça o tanque combustível com novo combustível que tenha sido tratado com estabilizador de combustível, de acordo com as orientações da etiqueta do produto. Não permita que combustível não tratado fique no depósito mais de 30 dias, uma vez que o combustível irá começar a degradar-se e pode causar danos aos componentes do sistema de combustível.

Lubrifique

Verifique todos os cabos e lubrifique com lubrificante para cabos de acordo com as instruções da etiqueta do produto. Lubrifique os pontos de pivot do veículo com massa lubrificante (all-season).

LIMPEZA & ARMAZENAMENTO

Nebulizar o motor

1. Aceda às velas de ignição.
2. Remova as velas de ignição, rode cada pistão até ao ponto morto inferior, e coloque aproximadamente 15mL~20mL (2.0 oz.) de óleo de motor na abertura.

NOTA:

Realize esta operação com cuidado! Se errar o orifício da vela de ignição, o óleo irá escorrer da cavidade da vela e poderá parecer uma fuga de óleo. Para aceder ao orifício da vela de ignição, utilize um pedaço de tubo limpo e um pequeno frasco de plástico com conta-gotas preenchido com a quantidade pré-medida de óleo.

3. Volte a instalar a(s) vela(s) de ignição. Aperte a(s) vela(s) de ignição com o binário especificado.
4. Gire o motor várias vezes lentamente. O óleo será forçado para dentro e em redor do pistão, anéis do pistão e o cilindro ficará revestido com uma película protetora de óleo novo.
5. Volte a instalar a(s) vela(s) de ignição, tampa(s), e painel lateral.

NOTA:

Ligar o motor durante o período de armazenamento irá perturbar o filme protetor criado pela nebulização. Poderá ocorrer corrosão. Nunca ligue o veículo durante o período de armazenamento.

LIMPEZA & ARMAZENAMENTO

Armazenamento da bateria

Remova a bateria do veículo e certifique-se de que está totalmente carregada antes de a guardar. Proteja a bateria de temperaturas baixas, que podem danificar a bateria.

Líquido de refrigeração do motor

Teste a concentração o líquido de refrigeração do motor e mude-o se necessário. O líquido de refrigeração deve ser substituído a cada 2 anos.

Área de arrumação / Coberturas

Regule os pneus para a pressão de ar especificada e apoie o ATV de forma a que os pneus fiquem 30 a 40 mm (1/2 pol.) do chão. Certifique-se de que a área de arrumação está bem ventilada e cubra a máquina com uma capa para ATV.

NOTA:

Não utilize materiais plásticos ou revestidos. Estes não permitem ventilação suficiente para evitar condensação e podem favorecer a corrosão e a oxidação.

LIMPEZA & ARMAZENAMENTO

Transporte do Veículo

Siga estes procedimentos quando transportar o veículo:

- Desligue o motor e remova a chave para evitar perdas durante o transporte.
- Certifique-se de que a tampa do combustível está corretamente instalada e bem fechada.
- Certifique-se de que o(s) assento(s) está(ão) corretamente instalado(s) e seguro(s).
- Coloque o seletor de mudanças em qualquer posição exceto na posição Park, e bloqueie as rodas dianteiras e traseiras para evitar que o veículo se mova.
- Fixe tanto a parte dianteira como a traseira do chassi do veículo ao dispositivo de transporte. Isto irá evitar que o veículo deslize ou se mova durante o transporte.

CUIDADO

Nunca transporte o veículo com o seletor de mudanças na posição Park. Poderão ocorrer danos na transmissão.

Nunca utilize o guincho como dispositivo de fixação durante o transporte. Poderão ocorrer danos no guincho.

DIAGNÓSTICO DE AVARIAS

Diagnóstico de Avaria do Veículo

Esta secção destina-se a orientar o proprietário sobre itens simples que poderão causar problemas de funcionamento. A análise de problemas do veículo pode requerer a experiência de um técnico do concessionário. Contacte o seu concessionário se não houver uma solução evidente.

O motor de arranque não funciona

Razão da Avaria	Como evitar a avaria
Desempenho fraco do motor	Verifique se há velas sujas ou material estranho no depósito de combustível, nas linhas de combustível ou no acelerador. Contacte o seu concessionário para reparações.
Disjuntor disparado	Repor o disjuntor ou substitua o fusível.
Tensão baixa da bateria	Recarregue a bateria até 12.8 V CC
Ligações frouxas da bateria	Verifique todas as conexões e aperte-as
Ligações frouxas do solenóide	Verifique todas as conexões e aperte-as

O motor faz batidas ou estalos

Razão da Avaria	Como evitar a avaria
Combustível de baixa qualidade ou de baixo índice de octanas	Substitua com o combustível recomendado
Timing da ignição incorreta	Contacte o seu concessionário
Intervalo incorreto das velas de ignição ou faixa térmica	Ajuste o intervalo conforme as especificações ou substitua as velas

DIAGNÓSTICO DE AVARIAS

O motor para ou perde potência

Razão da Avaria	Como evitar a avaria
Motor sobreaquecido	Limpe a grelha e núcleo do radiador Limpe o exterior do motor Consulte o seu concessionário

O motor liga mas não arranca

Razão da Avaria	Como evitar a avaria
Sem combustível	Reabasteça
Válvula ou filtro do combustível entupido	Verifique e limpe ou substitua
Água presente no combustível	Drene o sistema de combustível e reabasteça
A válvula de combustível não está em uso	Substitua
Combustível velho ou não recomendado	Substitua por combustível novo
Vela(s) de ignição suja(s) ou defeituosa(s)	Verifique a(s) vela(s), substitua se necessário
Sem faísca na vela de ignição	Verifique a(s) vela(s), verifique se o interruptor de paragem está ligado
Cárter cheio de água ou combustível	Consulte imediatamente o seu concessionário
Injetor de combustível entupido	Limpe ou substitua por um novo injetor de combustível
Tensão baixa da bateria	Recarregue a bateria até 12.8 V CC
Avaria mecânica	Consulte o seu concessionário

DIAGNÓSTICO DE AVARIAS

O motor detona

Razão da Avaria	Como evitar a avaria
Faísca fraca nas velas de ignição	Verifique, limpe e/ou substitua velas de ignição
Intervalo incorreto das velas de ignição ou faixa térmica inadequada	Ajuste o intervalo conforme as especificações ou substitua as velas
Combustível velho ou não recomendado	Substitua com novo combustível
Cabos das velas de ignição instalados incorretamente	Consulte o seu concessionário
Timing da ignição incorreto	Consulte o seu concessionário
Falha mecânica	Consulte o seu concessionário

O motor funciona de forma irregular, para ou falha

Razão da Avaria	Como evitar a avaria
Velas de ignição sujas ou defeituosas	Substitua com combustível recomendado
Cabos das velas de ignição gastos ou defeituosos	Consulte o seu concessionário
Intervalo incorreto das velas de ignição ou faixa térmica inadequada	Ajuste o intervalo conforme as especificações ou substitua as velas
Ligações frouxas do sistema de ignição	Verifique todas as ligações e aperte-as
Água presente no combustível	Substitua com novo combustível
Tensão baixa da bateria	Recarregue a bateria até 12.8 V CC

DIAGNÓSTICO DE AVARIAS

O motor funciona de forma irregular, para ou falha

Razão da Avaria	Como evitar a avaria
Linha de ventilação de combustível dobrada ou entupida	Verifique e substitua
Combustível incorreto	Substitua com combustível recomendado
Filtro do ar entupido	Verifique e limpe ou substitua
Avaria do limitador de velocidade em marcha-atrás	Consulte o seu concessionário
Avaria no controlo eletrónico do acelerador	Consulte o seu concessionário
Outras falhas mecânicas	Consulte o seu concessionário
Possível mistura de combustível pobre ou rica	Consulte o seu concessionário
Combustível baixo ou contaminado	Adicione ou mude o combustível, limpe o sistema combustível
Combustível de baixo índice em octanas	Substitua com combustível recomendado
Filtro do combustível entupido	Substitua o filtro
Combustível tem índice de octanas muito elevado	Substitua por combustível com índice de octanas mais baixo

DIAGNÓSTICO DE AVARIAS

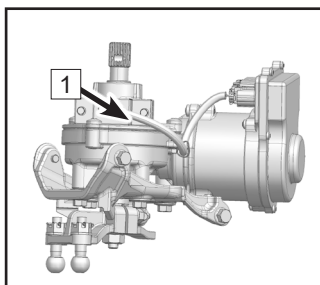
O motor para ou perde potência

Razão da Avaria	Como evitar a avaria
Sem combustível	Reabasteça
Linha de ventilação de combustível dobrada ou entupida	Verifique e substitua
Água presente no combustível	Substitua com novo combustível
Velas de ignição sujas ou defeituosas	Verifique, limpe e/ ou substitua velas de ignição
Cabos das velas de ignição gastos ou defeituosos	Consulte o seu concessionário
Intervalo incorreto das velas de ignição ou faixa térmica inadequada	Ajuste o intervalo conforme as especificações ou substitua as velas
Ligações frouxas do sistema de ignição	Verifique todas as ligações e aperte-as
Tensão baixa da bateria	Recarregue a bateria até 12.8 V CC
Filtro de ar entupido	Verifique e limpe ou substitua
Avaria do limitador de velocidade em marcha-atrás	Consulte o seu concessionário
Avaria no controlo eletrónico do acelerador	Consulte o seu concessionário
Outras falhas mecânicas	Consulte o seu concessionário

DIAGNÓSTICO DE AVARIAS

Luz de aviso de avaria do EPS

O sistema de direção assistida eletrónica **1** no seu veículo contém uma função de auto-diagnóstico que acenderá a luz de aviso de avaria (MIL-2) se for detetado algum problema. Em funcionamento normal, o indicador EPS acende-se quando a chave de ignição é rodada para ON, mas a direção assistida eletrónica (EPS) ainda não funciona. Quando o motor é ligado, o indicador EPS apaga-se e a EPS começa a funcionar.



DIAGNÓSTICO DE AVARIAS

Diagnóstico de avarias do EPS e solução

Nº	Falha	Possíveis Causas	Procedimentos de reparação
1	Sem assistência de direção no guiador	Má conexão das fichas	Verifique fichas e conexões
		Fusível queimado	Substitua o fusível.
		Avaria no controlador, motor ou sensor	Contacte um concessionário para substituição de peças.
2	Assistência da direção assimétrica nas curvas para a esquerda e para a direita	Tensão de saída incorreta do sensor	Contacte um concessionário para ajustes ou substituições.
		Avaria do controlador, motor ou sensor	Contacte um concessionário para substituir as peças.
3	Oscilação da direção	Ligações incorretas nos terminais do motor	Troque a ligação dos terminais dos fios vermelho e preto
		Avaria do controlador ou sensor	Contacte um concessionário para peças e substituições.
4	Assistência da direção com potência reduzida	Avaria do motor	Contacte um concessionário para substituições.
		Baixa pressão nos pneus dianteiros	Encha os pneus até à pressão certa.
5	O sistema tem ruído	Danos no motor	Verifique, limpe e/ ou substitua as velas de ignição.
		As peças do sistema de direção desgastam-se e existe folga excessiva	Substitua as peças relacionadas.
		Montagem incorreta da coluna de direção ou das peças do conjunto de direção mecânica	Verifique e aperte todos os parafusos.

DIAGNÓSTICO DE AVARIAS

Declaração

Declaração sobre a exposição do condutor ao nível de ruído

O abaixo assinado :Lai Min jie, Diretor Geral

Nome da empresa e morada do fabricante:

ZHEJIANG CFMOTO POWER CO.,LTD.

No.116,Wuzhou Road,Yuhang Economic Development Zone, Hangzhou, 311100,

Zhejiang Province P.R.China

Nome comercial do fabricante:GOES

Tipo	Variante(s)	Versão	Nomes Comerciais (se disponível)	Categoria, subcategoria e índice de velocidade do veículo	Resultado da exposição do condutor ao nível de ruído (limite: 86dB(A))
CF1000ATR-4L	CF1000ATR-4L	B	GOES TERROX 1000	T1b	84.2
CF1000ATR-4L	CF1000ATR-4L	C	GOES TERROX 1000	T1b	84.2

Método de ensaio 2 do Anexo XIII do Regulamento (UE) 1322/2014

DIAGNÓSTICO DE AVARIAS

Declaração de Vibração

Peso do Condutor		aws m/s ²	GOES TERROX 1000	Requisito
59kg±1kg	T1	Teste1	0.37 m/s ²	Desvio<10% entre testes 1/2 e média aritmética,aws<1.25m/s ²
	T2	Teste2	0.25 m/s ²	
	A	Média aritmética	0.31 m/s ²	
98kg±5kg	T1	Teste1	0.41m/s ²	Desvio<10% entre testes 1/2 e média aritmética,aws<1.25m/s ²
	T2	Teste2	0.29m/s ²	
	A	Média aritmética	0.35 m/s ²	
Peso do Condutor		aws m/s ²	GOES TERROX 1000	Requisito
59kg±1kg	T1	Teste1	0.32 m/s ²	Desvio<10% entre testes 1/2 e média aritmética,aws<1.25m/s ²
	T2	Teste2	0.27 m/s ²	
	A	Média aritmética	0.29 m/s ²	
98kg±5kg	T1	Teste1	0.34m/s ²	Desvio<10% entre testes 1/2 e média aritmética,aws<1.25m/s ²
	T2	Teste2	0.28m/s ²	
	A	Média aritmética	0.31 m/s ²	

aws:Valor RMS da aceleração vibratória ponderada do assento, medido durante um teste padrão em estrada.

V251219-00

CFPT - VEÍCULOS E ACESSÓRIOS, S.A.

Rua Joaquim da Silva Landeau, 277 3720-917 Oliveira de Azeméis

 goesportugal.pt

 info@goesportugal.pt



@goesportugalpt